

Voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor leveringen, diensten en werken

(2001/C 29 E/02)

(Voor de EER relevante tekst)

COM(2000) 275 def. — 2000/0115(COD)

(Door de Commissie ingediend op 11 juli 2000)

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 47, lid 2, en de artikelen 55 en 95,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Gezien het advies van het Comité van de Regio's,

Volgens de procedure van artikel 251 van het Verdrag,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Richtlijn 92/50/EEG van de Raad van 18 juni 1992 betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor dienstverlening ⁽¹⁾, Richtlijn 93/36/EEG van de Raad van 14 juni 1993 betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor leveringen ⁽²⁾, en Richtlijn 93/37/EEG van de Raad van 14 juni 1993 betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor de uitvoering van werken ⁽³⁾ zijn gewijzigd bij Richtlijn 97/52/EEG van het Europees Parlement en de Raad ⁽⁴⁾. Ter gelegenheid van de nieuwe wijzigingen die nodig zijn in antwoord op de vereenvoudigings- en moderniseringseisen, die zowel de aanbestedende diensten als de economische subjecten hebben gesteld in hun antwoorden op het door de Commissie op 27 november 1996 aangenomen Groenboek ⁽⁵⁾, moeten ter wille van de duidelijkheid deze richtlijnen algeheel worden herzien en één tekst te worden opgenomen.
- (2) De verwezenlijking van het vrije verkeer van goederen op het gebied van overheidsopdrachten voor leveringen en de verwezenlijking van de vrijheid van vestiging en van het vrij verrichten van diensten op het gebied van opdrachten voor diensten en werken in de lidstaten voor rekening van de staat, de territoriale lichamen en andere publiekrechtelijke instellingen vereisen, naast de opheffing van beperkingen, de tenuitvoerlegging van bepalingen inzake de coördinatie van de nationale procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten op grond van de regels die voor deze drie vrijheden gelden en op grond van de daaruit

voortvloeiende beginselen, zoals de beginselen van gelijke behandeling, waarvan het discriminatieverbod slechts een bijzondere uitdrukking is, wederzijdse erkenning, evenredigheid en doorzichtigheid, alsmede op grond van een daadwerkelijke mededinging op het gebied van overheidsopdrachten. Bijgevolg moeten deze coördinatiebepalingen overeenkomstig voornoemde regels en beginselen alsmede overeenkomstig de andere verdragsregels worden uitgelegd.

- (3) Deze coördinatiebepalingen moeten de in elk van de lidstaten geldende procedures en praktijken zoveel mogelijk eerbiedigen.
- (4) De Raad heeft bij zijn Besluit 94/800/EG van 22 december 1994 betreffende de sluiting, namens de Europese Gemeenschap, voor wat betreft de onder haar bevoegdheid vallende aangelegenheden, van de uit de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguay-ronde (1986-1994) voortvloeiende overeenkomsten ⁽⁶⁾ onder meer zijn goedkeuring gehecht aan de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten, hierna „Overeenkomst” genoemd, welke ten doel heeft een multilateraal kader van evenwichtige rechten en verplichtingen op het gebied van overheidsopdrachten tot stand te brengen met het oog op een verdere liberalisering en uitbreiding van de wereldhandel. Gezien de internationale rechten en verplichtingen die voor de Gemeenschap uit de aanvaarding van deze Overeenkomst voortvloeien, gelden voor de inschrijvers en producten uit derde landen die de Overeenkomst hebben ondertekend, de regelingen van de Overeenkomst. Deze Overeenkomst is niet rechtstreeks toepasselijk. De in de Overeenkomst bedoelde aanbestedende diensten die zich aan de onderhavige richtlijn houden en die dezelfde bepalingen toepassen ten aanzien van de economische subjecten van derde landen die de Overeenkomst hebben ondertekend, leven op deze manier de Overeenkomst na. Deze richtlijn dient ook de economische subjecten te warborgen als die welke gelden voor de economische subjecten van derde landen die de Overeenkomst hebben ondertekend.
- (5) Het bestaan van een groot aantal drempels voor de toepassing van de thans geldende coördinatiebepalingen geeft aanleiding tot complicaties voor de aanbestedende diensten. Voorts is het, rekening gehouden met de monetaire unie, wenselijk drempels in euro's vast te stellen. Derhalve dienen de drempels in euro's op zodanige wijze te worden vastgesteld, dat de toepassing van deze bepalingen wordt vereenvoudigd en tegelijkertijd de in de Overeenkomst bepaalde drempels, die in bijzondere trekingsrechten zijn uitgedrukt, in acht worden genomen. In verband

⁽¹⁾ PB L 209 van 24.7.1992, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 199 van 9.8.1993, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 199 van 9.8.1993, blz. 54.

⁽⁴⁾ PB L 328 van 28.11.1997, blz. 1.

⁽⁵⁾ COM(96) 583 def.

⁽⁶⁾ PB L 336 van 23.12.1994, blz. 1.

- daarmee dient dus ook te worden voorzien in een periodieke herziening van de in euro's uitgedrukte drempels, teneinde deze indien nodig aan te passen naar gelang van de eventuele negatieve schommelingen van de waarde van de euro ten opzichte van het bijzondere trekkingsrecht.
- (6) De overheidsopdrachten die door in de sectoren watervoorziening, energievoorziening en vervoer werkzame aanbestedende diensten worden geplaatst en in het kader van deze werkzaamheden passen, vallen onder Richtlijn .../EG van het Europees Parlement en de Raad ... De overheidsopdrachten die door aanbestedende diensten in het kader van hun activiteiten voor de exploitatie van zee-, kust- of riviervervoerdiensten worden geplaatst, dienen echter onder het toepassingsgebied van de onderhavige richtlijn te vallen.
- (7) Rekening gehouden met de situatie van daadwerkelijke mededinging voor opdrachten in de telecommunicatiesector als gevolg van de tenuitvoerlegging van de communautaire wetgeving betreffende de liberalisering van deze sector dienen overheidsopdrachten op dit gebied van het toepassingsgebied van de onderhavige richtlijn te worden uitgesloten, voorzover deze worden geplaatst met als enig doel de aanbestedende diensten in staat te stellen bepaalde activiteiten in de telecommunicatiesector uit te oefenen.
- (8) Er dienen bepalingen te worden voorgesteld voor die de maatregelen tot coördinatie van de procedures niet kunnen worden toegepast om redenen die met de staatsveiligheid of staatsgeheimen verband houden of doordat specifieke aanbestedingsvoorschriften van toepassing zijn die uit internationale overeenkomsten voortvloeien en betrekking hebben op de legering van strijdkrachten of eigen zijn aan internationale organisaties.
- (9) Krachtens artikel 163 van het Verdrag is het stimuleren van onderzoek en ontwikkeling een van de middelen om de wetenschappelijke en technologische grondslagen van de Europese industrie te versterken en het openstellen van overheidsopdrachten voor diensten draagt daartoe bij. Op de medefinanciering van onderzoeksprogramma's heeft deze richtlijn geen betrekking. Derhalve vallen buiten deze richtlijn andere opdrachten voor diensten voor onderzoek en ontwikkeling dan die waarvan de resultaten in hun geheel aan de aanbestedende dienst toekomen voor het gebruik ervan in de uitoefening van zijn eigen werkzaamheden, mits de dienstverlening volledig door de aanbestedende dienst wordt beloond.
- (10) Overheidsopdrachten voor diensten betreffende de verwerking of de huur van onroerende zaken dan wel betreffende de rechten op deze zaken vertonen bijzondere kenmerken, waardoor het niet dienstig is aanbestedingsvoorschriften daarop toe te passen.
- (11) Bij het plaatsen van overheidsopdrachten voor bepaalde audiovisuele diensten in de omroepsector moet rekening kunnen worden gehouden met overwegingen van cultureel en sociaal belang, waardoor het niet dienstig is aanbestedingsvoorschriften daarop toe te passen.
- (12) De diensten inzake arbitrage en bemiddeling worden meestal verleend door instanties of personen die worden aangewezen of gekozen op een wijze die niet door aanbestedingsvoorschriften kan worden geregeld.
- (13) De in deze richtlijn bedoelde financiële diensten dienen niet de instrumenten te omvatten inzake monetair beleid, wisselkoersen, overheidsschuld en beheer van reserves of die van enig ander beleid dat verrichtingen met effecten of andere financiële instrumenten behelst. Derhalve vallen de opdrachten betreffende de uitgifte, de aankoop, de verkoop of de overdracht van effecten of van andere financiële instrumenten niet binnen het toepassingsgebied. De door centrale banken geleverde diensten zijn eveneens uitgesloten.
- (14) Zowel met het oog op de toepassing van de voorschriften van deze richtlijn als voor controledoelinden wordt de dienstensector het beste omschreven door de diensten in te delen in categorieën die met bepaalde posten van een gemeenschappelijke nomenclatuur overeenkomen, en deze bijeen te brengen in twee bijlagen, 1A en 1B, naargelang de regeling die erop van toepassing is. Wat de in bijlage 1B bedoelde diensten betreft, mogen de van toepassing zijnde bepalingen in deze richtlijn geen afbreuk doen aan de toepassing van specifieke voorschriften voor de desbetreffende diensten.
- (15) Wat overheidsopdrachten voor diensten betreft, moet gedurende een overgangperiode de volledige toepassing van deze richtlijn worden beperkt tot opdrachten waarvoor deze bepalingen de mogelijkheden tot uitbreiding van het verkeer over de grenzen heen ten volle garanderen. De opdrachten voor andere diensten moeten gedurende deze overgangperiode worden gevolgd, alvorens wordt besloten deze richtlijn daarop volledig toe te passen. In dit verband dient het controlemechanisme te worden omschreven. Dit mechanisme dient terzelfder tijd de betrokkenen toegang tot de relevante informatie te verzekeren.
- (16) De aanbestedende diensten mogen bij het opstellen van specificaties voor een bepaalde opdracht advies vragen of aanvragen, op voorwaarde echter dat een dergelijk advies niet tot uitschakeling van de mededinging leidt.
- (17) De door de aanbestedende diensten opgestelde technische specificaties moeten de openstelling van overheidsopdrachten voor mededinging mogelijk maken; daartoe moet het mogelijk zijn inschrijvingen in te dienen waarin de diversiteit van de technische oplossingen tot uiting komt. Te dien einde moeten enerzijds de technische specificaties kunnen worden opgesteld uit het oogpunt van prestaties en functionele eisen en moeten anderzijds, bij verwijzing naar de Europese - of bij ontstentenis de nationale - norm, andere gelijkwaardige oplossingen worden aanvaard. Om de gelijkwaardigheid aan te tonen, moeten de inschrijvers elk bewijsmiddel kunnen gebruiken. Verwijzingen naar specificaties waarin een bepaalde herkomst wordt vereist, moeten uitzonderlijk blijven.

- (18) Bij bijzonder complexe opdrachten kunnen de aanbestedende diensten in de objectieve onmogelijkheid verkeren de middelen te bepalen waarmee aan hun behoeften kan worden voldaan, of te beoordelen wat de markt aan technische of financiële oplossingen kan aanbieden, zonder dat dit aan een gebrek aan informatie of aan tekortkomingen van deze aanbestedende diensten is toe te schrijven. Er dient dus in de mogelijkheid te worden voorzien een procedure van gunning via onderhandelingen met oproep tot mededinging toe te passen waarbij de nodige flexibiliteit wordt geboden om deze situaties te verhelpen. In deze gevallen moeten onderhandelingen alleen ten doel hebben de aanbestedende dienst door gesprekken met de gegadigden in staat te stellen zijn behoeften nader te bepalen en met de nodige nauwkeurigheid te omschrijven, zodat inschrijvingen op grond van het criterium van de economisch voordeligste inschrijving kunnen worden geformuleerd en objectief beoordeeld. Zij zijn dus beperkt tot de fase van de procedure die eindigt met het opstellen van het definitieve bestek. Bijgevolg kan over de inschrijvingen die op basis van dit bestek zijn geformuleerd, niet worden onderhandeld. Deze flexibiliteit wordt toegestaan met inachtneming van de beginselen van gelijke behandeling, niet-discriminatie en doorzichtigheid.
- (19) In de lidstaten zijn bepaalde nieuwe aankooptechnieken ontwikkeld waarmee in de behoeften van de aanbestedende diensten wordt voorzien. Het is dus nodig te voorzien in een communautaire definitie van deze aankooptechnieken, die raamovereenkomsten worden genoemd, en specifieke voorschriften vast te stellen om de partijen bij de raamovereenkomst opnieuw tot mededinging op te roepen bij het plaatsen van overheidsopdrachten op basis van deze overeenkomst, teneinde de aanbestedende diensten voorzieningszekerheid tegen de beste voorwaarden inzake prijs-kwaliteitverhouding te bieden. Teneinde het beginsel van gelijke behandeling te waarborgen en markt-afscherming te voorkomen, dient de nieuwe oproep tot mededinging te geschieden met inachtneming van bijzondere voorschriften inzake bekendmaking, termijnen en voorwaarden voor de indiening van inschrijvingen. Om dezelfde reden mag de maximale looptijd van raamovereenkomsten niet meer dan drie jaar bedragen, behalve in door de aanbestedende dienst deugdelijk gemotiveerde gevallen, wanneer gezien de aard van de opdracht een langere duur noodzakelijk is.
- (20) Voor de ontwikkeling van een daadwerkelijke mededinging op het gebied van overheidsopdrachten is het noodzakelijk dat de door de aanbestedende diensten van de lidstaten opgestelde aankondigingen van opdrachten in de gehele Gemeenschap worden bekend gemaakt. Het doel van de in deze aankondigingen gegeven inlichtingen is de economische subjecten van de Gemeenschap in staat te stellen uit te maken of de voorgenomen opdrachten voor hen van belang zijn. Te dien einde dienen zij voldoende te worden ingelicht over het voorwerp van de opdracht en de bijbehorende voorwaarden. Het is dus van belang te zorgen voor een betere zichtbaarheid van de bekendgemaakte aankondigingen door middel van geschikte instrumenten, zoals de standaardformulieren voor de aankondiging van een opdracht en de nomenclatuur Gemeenschappelijke woordenlijst overheidsopdrachten (CPV) („Common Procurement Vocabulary”) zoals neergelegd in Verordening nr. . . . van het Europees Parlement en de Raad, . . . als referentienomenclatuur voor overheidsopdrachten. In de niet-openbare procedures heeft de bekendmaking in het bijzonder ten doel aan de economische subjecten van de lidstaten de mogelijkheid te verschaffen hun belangstelling voor de opdrachten te tonen door de aanbestedende diensten te verzoeken hen voor een inschrijving onder de gestelde voorwaarden uit te nodigen.
- (21) De nadere inlichtingen betreffende de opdracht moeten, zoals in de lidstaten gebruikelijk is, in het bestek voor elke opdracht of in een gelijkwaardig document zijn opgenomen.
- (22) De voorwaarden voor de uitvoering van een opdracht zijn verenigbaar met de richtlijn, mits zij niet direct of indirect discriminerend zijn ten aanzien van inschrijvers uit andere lidstaten en mits zij verplicht in de aankondiging van de opdracht worden vermeld. Zij kunnen met name ten doel hebben de werkgelegenheid van benadeelden en uitgesloten te bevorderen, of de werkloosheid te bestrijden.
- (23) Rekening gehouden met de nieuwe informatie- en communicatietechnologieën en de vereenvoudigingen die deze voor de bekendmaking van opdrachten en uit het oogpunt van doeltreffendheid en doorzichtigheid van de aanbestedingsprocedures kunnen meebrengen, dienen elektronische middelen te worden gelijkgesteld met de klassieke middelen voor communicatie en informatie-uitwisseling. Het middel en de technologie waarvoor wordt gekozen, moeten zoveel mogelijk met de in de andere lidstaten gebruikte technologieën verenigbaar zijn.
- (24) De Richtlijnen van het Europees Parlement en de Raad 1999/33/EG betreffende een gemeenschappelijk kader voor elektronische handtekeningen ⁽¹⁾ en . . . /EG van . . . [betreffende juridische aspecten van de diensten van de informatiemaatschappij en met name van de elektronische handel binnen de gemeenschappelijke markt] zijn op de doorgifte door middel van elektronische middelen in het raam van de onderhavige richtlijn van toepassing.
- (25) Door het gebruik van elektronische middelen wordt tijd bespaard. Bijgevolg dienen de minimale termijnen bij gebruik van deze elektronische middelen te worden verkort, op voorwaarde echter dat deze met de op gemeenschapsvlak toegepaste verzendingswijzen verenigbaar zijn.
- (26) Verordening (EEG, Euratom) nr. 1182/71 van de Raad van 3 juni 1971 houdende vaststelling van de regels die van toepassing zijn op termijnen ⁽²⁾, data en aanvangs- en vervaltijden is van toepassing op de berekening van de in de onderhavige richtlijnen bedoelde termijnen.
- (27) De selectie van de gegadigden dient op volkomen doorzichtige wijze te geschieden. Daartoe dienen objectieve criteria te worden aangegeven die de aanbestedende diensten kunnen gebruiken om de mededingers te selecteren, alsmede de middelen die de economische subjecten kunnen gebruiken om aan te tonen dat zij aan deze criteria voldoen. Uit dit oogpunt van doorzichtigheid dient de aanbestedende dienst gehouden te zijn vanaf de oproep tot mededinging voor een opdracht de selectiecriteria aan te geven die hij voor de selectie zal hanteren, alsmede het niveau van specifieke bekwaamheden die hij eventueel van de economische subjecten eist opdat deze tot de aanbestedingsprocedure kunnen worden toegelaten.

⁽¹⁾ PB L 13 van 19.1.2000, blz. 12.

⁽²⁾ PB L 124 van 8.6.1971, blz. 1.

- (28) De communautaire voorschriften inzake de onderlinge erkenning van diploma's, certificaten en andere titels zijn van toepassing, wanneer voor deelneming aan een aanbestedingsprocedure of aan een prijsvraag voor diensten een bepaalde beroepsbekwaamheid wordt geëist.
- (29) De gunning van de opdracht dient eveneens te geschieden op basis van objectieve criteria waarbij het discriminatieverbod en het beginsel van gelijke behandeling in acht worden genomen en de beoordeling van de inschrijvingen onder voorwaarden van daadwerkelijke mededinging wordt gewaarborgd. Derhalve mogen slechts twee gunningscriteria worden toegepast, namelijk het criterium van de „laagste prijs” en het criterium van de „economisch voordeligste inschrijving”.
- (30) Teneinde de inachtneming van het beginsel van gelijke behandeling bij de gunning van opdrachten te waarborgen, dient de nodige doorzichtigheid met betrekking tot de criteria die worden gekozen ter bepaling van om de economisch voordeligste inschrijving, te worden verzekerd en vergroot. Daarom dienen de aanbestedende diensten reeds bij het begin van de procedure de relatieve weging van elk van deze criteria aan te geven. De weging mag in geen geval worden beperkt tot het aangeven van een eenvoudige afdalende volgorde van belang van de criteria. Wanneer het bij wijze van uitzondering en in door de aanbestedende dienst deugdelijk gemotiveerde gevallen niet mogelijk is reeds bij het begin van de procedure een relatieve weging vast te stellen, dient ervoor te worden gezorgd dat deze later kan worden aangegeven.
- (31) Bij overheidsopdrachten voor diensten mogen de gunningscriteria geen afbreuk doen aan de toepassing van nationale bepalingen betreffende de beloning van bepaalde diensten, zoals bijvoorbeeld de beloningen van architecten of advocaten.
- (32) Bepaalde technische voorwaarden en met name die betreffende de aankondigingen en de statistische overzichten alsmede de gebruikte nomenclatuur en de voorwaarden voor verwijzing naar deze nomenclatuur dienen in het licht van de ontwikkeling van de technische behoeften te worden vastgesteld of gewijzigd. De in de bijlagen opgenomen lijsten van aanbestedende diensten moeten ook worden bijgewerkt. Het is dus wenselijk daarvoor een soepele en snelle vaststellingsprocedure vast te stellen. Overeenkomstig artikel 2 van Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden ter uitvoering van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden⁽¹⁾ dienen de nodige maatregelen voor de tenuitvoerlegging van deze richtlijn overeenkomstig de raadplegingsprocedure van artikel 3 van genoemd besluit te worden vastgesteld.
- (33) Om de toegang van kleine en middelgrote ondernemingen tot overheidsopdrachten te bevorderen moeten bepalingen over onderaanneming worden opgenomen.
- (34) Deze richtlijn dient geen afbreuk te doen aan de termijnen waarbinnen de lidstaten moeten voldoen aan Richtlijn 92/50/EEG, Richtlijn 93/36/EEG en Richtlijn 93/37/EEG en die zijn opgenomen in bijlage X,

HEBEN DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

TITEL I

DEFINITIES EN ALGEMENE BEGINSELEN

Artikel 1

Definities

1. Voor de toepassing van deze richtlijn gelden de in de leden 2 tot en met 14 neergelegde definities.

2. „Overheidsopdrachten voor leveringen” zijn schriftelijke overeenkomsten onder bezwarende titel die schriftelijk tussen een of meer leveranciers en een aanbestedende dienst zijn gesloten en betrekking hebben op de aankoop, leasing, huur of huurkoop, met of zonder koopoptie, van producten.

„Overheidsopdrachten voor diensten” zijn schriftelijke overeenkomsten onder bezwarende titel die schriftelijk tussen een of meer dienstverleners en een aanbestedende dienst zijn gesloten en uitsluitend of hoofdzakelijk betrekking hebben op de levering van in de bijlage I vermelde diensten.

„Overheidsopdrachten voor werken” zijn schriftelijke overeenkomsten onder bezwarende titel die schriftelijk zijn gesloten tussen een of meer aannemers en een aanbestedende dienst en die betrekking hebben op de uitvoering dan wel op het ontwerp alsmede de uitvoering van werken in het kader van een van de in bijlage II vermelde werkzaamheden of van een werk, dan wel op het laten uitvoeren met welke middelen dan ook van een werk dat aan de door de aanbestedende dienst vastgestelde eisen voldoet.

Een „werk” is het product van bouw- dan wel weg- en waterbouwkundige werken in hun geheel dat ertoe bestemd is als zodanig een economische of technische functie te vervullen.

3. Een overheidsopdracht die op de levering van producten en in bijkomende orde op werkzaamheden voor het aanbrengen en installeren betrekking heeft, wordt als een „overheidsopdracht voor leveringen” beschouwd.

Een overheidsopdracht die zowel op producten als op diensten in de zin van bijlage I betrekking heeft wordt als een „overheidsopdracht voor diensten” beschouwd indien de waarde van de desbetreffende diensten hoger is dan die van de in de opdracht opgenomen producten.

Een overheidsopdracht die op de in de bijlage I vermelde diensten betrekking heeft en slechts in bijkomende orde ten opzichte van het hoofdvoorwerp van de opdracht in bijlage II vermelde werkzaamheden omvat wordt als een overheidsopdracht voor diensten beschouwd.

4. De term „leverancier”, „dienstverlener” of „aannemer” omvat elke natuurlijke of rechtspersoon of elke overheidsinstantie of elke combinatie van deze personen en/of instanties die respectievelijk producten, diensten of de uitvoering van werkzaamheden en/of werken op de markt aanbiedt.

De term „economisch subject” omvat zowel een leverancier als een dienstverlener of een aannemer. Het economische subject dat een inschrijving heeft ingediend, wordt „inschrijver” genoemd. Degene die heeft verzocht om een uitnodiging tot deelneming aan een niet-openbare procedure of aan een procedure van gunning door onderhandelingen, wordt „gegagdigde” genoemd.

⁽¹⁾ PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.

5. Als „aangebestede diensten” worden aangemerkt de staat, de territoriale lichamen, publiekrechtelijke instellingen en verenigingen gevormd door een of meer van deze lichamen of een of meer van deze publiekrechtelijke instellingen.

Onder „publiekrechtelijke instelling” wordt iedere instelling verstaan,

a) die is opgericht met het specifieke doel in andere behoeften van algemeen belang te voorzien dan die van industriële of commerciële aard

en

b) die rechtspersoonlijkheid bezit

en

c) waarvan ofwel de activiteiten in hoofdzaak door de staat, de territoriale lichamen of andere publiekrechtelijke instellingen worden gefinancierd, ofwel het beheer is onderworpen aan toezicht door deze laatste, ofwel de leden van de directie, de raad van bestuur of de raad van toezicht voor meer dan de helft door de staat, de territoriale lichamen of andere publiekrechtelijke instellingen zijn aangewezen.

De lijsten van de instellingen en van de categorieën publiekrechtelijke instellingen die aan de in de tweede alinea genoemde criteria voldoen, zijn in bijlage III opgenomen. Deze lijsten zijn zo volledig mogelijk en kunnen volgens de in artikel 76, lid 2, bedoelde procedure worden herzien. Daartoe stellen de lidstaten de Commissie op gezette tijden van de in hun lijsten opgetreden wijzigingen in kennis.

6. „Openbare procedures” zijn de nationale procedures waarbij alle belangstellende economische subjecten mogen inschrijven.

„Niet-openbare procedures” zijn de nationale procedures waarbij alleen de door de aanbestedende dienst aangezochte economische subjecten mogen inschrijven.

„Procedures van gunning door onderhandelingen” zijn de nationale procedures waarbij de aanbestedende dienst met door hem gekozen economische subjecten overleg pleegt en door onderhandelingen met een of meer van hen de contractuele voorwaarden vaststelt.

7. Een „raamovereenkomst” is een overeenkomst tussen meer economische subjecten en een aanbestedende dienst, waardoor deze laatste, na de bij deze richtlijn vastgestelde procedures te hebben gevolgd in alle fasen behalve de fase van de gunning, op basis van de bij hem ingediende inschrijvingen de partijen bij deze overeenkomst kiest op grond van objectieve criteria zoals kwaliteit, kwantiteit, technische waarde, leverings- of uitvoeringstermijnen en prijzen; door deze overeenkomst verbinden de economische subjecten zich tot inachtneming van bepaalde door de aanbestedende dienst vastgestelde voorwaarden voor opdrachten die op grond van de overeenkomst zullen worden geplaatst.

8. Een „ontwerp-oplossing” is een voorlopige aanduiding van het soort oplossing dat een gegadigde voornemens is

voor te stellen om aan de behoeften en de eisen van de aanbestedende dienst te voldoen; voor overheidsopdrachten voor diensten bestaat deze ontwerp-oplossing niet in een plan of een ontwerp in de zin van lid 9.

9. „Prijsvragen” zijn de nationale procedures die tot doel hebben de aanbestedende dienst, in het bijzonder op het gebied van ruimtelijke ordening, stadsplanning, architectuur en wegen- en waterbouw, of op het gebied van gegevensverwerking, een plan of ontwerp te verschaffen dat op basis van mededinging door een jury wordt geselecteerd, al dan niet met toekenning van prijzen.

10. De „concessieovereenkomst voor openbare werken” is een overeenkomst met dezelfde kenmerken als een overheidsopdracht voor werken, met uitzondering van het feit dat de tegenprestatie voor de uit te voeren werken bestaat hetzij in uitsluitend het recht het werk te exploiteren, hetzij in dit recht, gepaard gaande met een prijs.

11. Onder „elektronisch middel” wordt een middel verstaan waarbij gebruik wordt gemaakt van elektronische apparatuur voor gegevensverwerking (met inbegrip van digitale compressie) en gegevensopslag, alsmede van verspreiding, overbrenging en ontvangst door middel van draden, straalverbindingen, optische middelen of andere elektromagnetische middelen.

12. De term „schriftelijk” staat voor elke uit woorden of cijfers bestaand geheel dat kan worden gelezen, gereproduceerd en vervolgens medegedeeld. Dit geheel kan met elektronische middelen overgebrachte of opgeslagen informatie bevatten.

13. De „Gemeenschappelijke woordenlijst overheidsopdrachten”, hierna CPV (Common Procurement Vocabulary) genoemd, is de bij Verordening . . . /EG van het Europees Parlement en de Raad vastgestelde referentienomenclatuur.

14. Voor de toepassing van artikel 15, artikel 58, lid 2, en artikel 65, lid 1, wordt verstaan onder:

a) „openbaar telecommunicatienet”: de openbare telecommunicatie-infrastructuur waarmee signalen tussen bepaalde eindstations van het net kunnen worden overgebracht door middel van draden, straalverbindingen, optische middelen of andere elektromagnetische middelen;

b) „eindstation van het net”: het geheel van materiële verbindingen en van technische toegangsspecificaties die deel uitmaken van het openbare telecommunicatienet en die nodig zijn om toegang tot dit openbare net te krijgen en met behulp daarvan doeltreffend te communiceren;

c) „openbare telecommunicatiediensten”: telecommunicatiediensten waarvan de lidstaten het aanbod met name aan een of meer telecommunicatieorganisaties specifiek hebben opgedragen;

d) „telecommunicatiediensten”: diensten die geheel of gedeeltelijk bestaan in het overbrengen en doorgeven van signalen op het openbare telecommunicatienet door middel van telecommunicatieprocedures.

*Artikel 2***Gelijke behandeling, discriminatieverbod en doorzichtigheid**

De aanbestedende diensten nemen alle nodige maatregelen, opdat de beginselen van gelijke behandeling, van doorzichtigheid en het discriminatieverbod in acht worden genomen.

TITEL II

OP OVERHEIDSOPDRACHTEN TOEPASSELIJKE BEPALINGEN

HOOFDSTUK I

ALGEMENE BEPALINGEN*Artikel 3***Combinaties van economische subjecten**

1. Combinaties van economische subjecten mogen inschrijven. Van deze combinaties kan niet worden verlangd dat zij met het oog op de inschrijving een bepaalde rechtsvorm aannemen, maar dit kan wel van een combinatie worden geëist wanneer de opdracht haar is gegund, mits dit voor de goede uitvoering van de opdracht nodig is.

2. Bij procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor diensten mogen gegadigden of inschrijvers die krachtens de wetgeving van de lidstaat waarin zij zijn gevestigd, gerechtigd zijn de desbetreffende dienst te verlenen, niet worden afgewezen louter op grond van het feit dat zij krachtens de wetgeving van de lidstaat waarin de opdracht wordt gegund, een natuurlijke persoon dan wel een rechtspersoon zouden moeten zijn.

Van rechtspersonen kan echter worden verlangd dat zij in de inschrijving of in de aanvraag tot deelneming de namen en de beroepskwalificaties vermelden van de personen die met het verlenen van de dienst worden belast.

*Artikel 4***Voorwaarden in de in het kader van de Wereldhandelsorganisatie gesloten overeenkomsten**

Bij het plaatsen van overheidsopdrachten door de aanbestedende diensten passen de lidstaten in hun onderlinge betrekkingen voorwaarden even gunstig toe als die welke zij bij de tenuitvoerlegging van de in het kader van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguay-ronde gesloten Overeenkomst inzake overheidsopdrachten, hierna „de Overeenkomst” genoemd, tegenover economische subjecten van derde landen toepassen.

Te dien einde raadplegen de lidstaten elkaar in het kader van het Raadgevend Comité inzake overheidsopdrachten over de uit hoofde van de Overeenkomst te treffen maatregelen.

*Artikel 5***Vertrouwelijkheid**

Onverminderd de in artikel 34, lid 3, respectievelijk artikel 41 vastgestelde verplichtingen inzake de bekendmaking van over-

heidsopdrachten en informatieverstrekking aan de gegadigden en de inschrijvers, eerbiedigen de aanbestedende diensten het vertrouwelijke karakter van alle door de economische subjecten verstrekte inlichtingen.

HOOFDSTUK II

TOEPASSINGSGBIED*Artikel 6***Allgemene bepaling**

Deze richtlijn is van toepassing op overheidsopdrachten voor leveringen, diensten en werken die niet op grond van afdeling 2 zijn uitgesloten en waarvan de geraamde waarde exclusief belasting over de toegevoegde waarde (BTW) ten minste gelijk is aan de in artikel 8 bedoelde drempels.

*Artikel 7***Opdrachten op het gebied van de defensie**

Deze richtlijn is van toepassing op de overheidsopdrachten die door aanbestedende diensten op het gebied van de defensie worden gegund, met uitzondering van de overheidsopdrachten voor leveringen en diensten waarop artikel 296 van het Verdrag van toepassing is.

Afdeling 1

Drempels

Onder-afdeling 1

Bedragen*Artikel 8***Overheidsopdrachten**

De drempels voor de toepassing van deze richtlijn zijn de volgende

Deze richtlijn is van toepassing vanaf een drempel die ten minste gelijk is aan:

a) 130 000 EUR, voor overheidsopdrachten voor leveringen en diensten van aanbestedende diensten die centrale overheidsinstanties zijn zoals vermeld in bijlage IV; wat betreft overheidsopdrachten voor leveringen van deze aanbestedende diensten die op het gebied van de defensie werkzaam zijn, geldt dit alleen voor opdrachten betreffende producten die onder bijlage V vallen;

b) 200 000 EUR

— voor overheidsopdrachten voor leveringen en diensten van andere aanbestedende diensten dan die welke in bijlage IV zijn vermeld,

— voor overheidsopdrachten voor leveringen van de in bijlage IV vermelde aanbestedende diensten die op het gebied van de defensie werkzaam zijn, indien deze opdrachten betrekking hebben op producten die niet in bijlage V zijn vermeld;

- c) 5 300 000 EUR, voor overheidsopdrachten voor werken van alle aanbestedende diensten.

Artikel 9

Voor meer dan 50 % door aanbestedende diensten gesubsidieerde opdrachten

De lidstaten nemen de nodige maatregelen opdat de aanbestedende diensten die voor meer dan 50 % rechtstreeks subsidie verlenen voor een opdracht voor werken, waarvan de geraamde waarde, exclusief BTW, ten minste gelijk is aan 5 300 000 EUR en die betrekking heeft op weg- en waterbouwkundige werkzaamheden die onder post 45 200 000 van de CPV vallen en die in bijlage II zijn vermeld, of die betrekking heeft op bouwwerken voor ziekenhuizen, inrichtingen voor sportbeoefening, recreatie en vrijetijdsbesteding, school- en universiteitsgebouwen en gebouwen met een administratieve bestemming, de bepalingen van deze richtlijn naleven wanneer deze opdracht door een of meer andere instanties dan zichzelf wordt geplaatst, of de bepalingen van deze richtlijn naleven wanneer zij zelf deze opdracht in naam en voor rekening van deze andere instanties plaatsen.

Het bepaalde in de eerste alinea is ook van toepassing wanneer de aanbestedende diensten rechtstreeks meer dan 50 % subsidie verlenen voor een opdracht voor diensten, waarvan de geraamde waarde, exclusief BTW, ten minste gelijk is aan 200 000 EUR en die verband houdt met een opdracht voor werken in de zin van het eerste streepje.

Onder-afdeling 2

Methoden voor de berekening van de waarde

Artikel 10

Berekening van de waarde van raamovereenkomsten

1. De berekening van de waarde van een raamovereenkomst moet op de geraamde maximale waarde, exclusief BTW, van alle voor de gegeven periode voorgenomen opdrachten worden gebaseerd.
2. De waarde van de in lid 1 bedoelde opdrachten wordt berekend overeenkomstig de artikelen 11, 12 en 13.

Artikel 11

Berekening van de waarde van overheidsopdrachten voor leveringen

1. Voor de berekening van de waarde van overheidsopdrachten voor leveringen moet de geraamde waarde ervan ten minste gelijk zijn aan de desbetreffende drempel op het tijdstip van de bekendmaking van de aankondiging van een opdracht zoals bedoeld in artikel 34, lid 2.
2. Een voorgenomen aankoop van een bepaalde hoeveelheid goederen mag niet worden gesplitst teneinde deze aan de toepassing van deze richtlijn te onttrekken.
3. In het geval van opdrachten inzake leasing, huur of huurkoop van producten moet de volgende waarde als grondslag worden genomen:
 - a) bij opdrachten met een vaste looptijd, de totale waarde voor de gehele looptijd wanneer die ten hoogste twaalf maanden

bedraagt, dan wel de totale waarde met inbegrip van de geraamde restwaarde wanneer de looptijd meer dan twaalf maanden bedraagt;

- b) bij opdrachten voor onbepaalde duur of waarvan de looptijd niet kan worden bepaald, het maandelijks te betalen bedrag vermenigvuldigd met 48.

4. In het geval van opdrachten die met een zekere regelmaat worden verleend of die bestemd zijn om gedurende een bepaalde periode te worden hernieuwd, moet voor de berekening van de geraamde waarde van de opdracht de volgende grondslag worden genomen:

- a) de totale reële waarde van de tijdens het voorafgaande boekjaar of tijdens de voorafgaande twaalf maanden geplaatste soortgelijke opeenvolgende opdrachten, indien mogelijk gecorrigeerd op grond van verwachte wijzigingen in hoeveelheid of waarde gedurende de twaalf maanden volgende op de eerste opdracht, of
- b) de geraamde totale waarde van de opeenvolgende opdrachten over de twaalf maanden volgende op de eerste levering of over het boekjaar, indien dit zich over meer dan twaalf maanden uitstrekt.

De berekeningsmethode voor de raming van de waarde van opdrachten mag niet worden gebruikt om deze aan de toepassing van deze richtlijn te onttrekken.

5. Wanneer een voorgenomen aankoop van homogene goederen aanleiding kan geven tot opdrachten die gelijktijdig in afzonderlijke partijen worden geplaatst, moet voor de toepassing van lid 3 en artikel 8, onder a) en b), de geraamde totale waarde van deze partijen als grondslag worden genomen.

6. Wanneer in een voorgenomen opdracht voor leveringen optiebedingen zijn opgenomen, dient voor de berekening van de geraamde waarde van de opdracht het in totaal toegestane maximumbedrag van de aankoop, leasing, huur of huurkoop, inclusief het optiebeding, als grondslag te worden genomen.

Artikel 12

Berekening van de waarde van overheidsopdrachten voor diensten

1. Met het oog op de berekening van het geraamde bedrag van een overheidsopdracht voor diensten vermeldt de aanbestedende dienst de geraamde totale vergoeding van de dienstverlener, rekening houdend met het bepaalde in de leden 2 tot en met 8.
2. Wanneer in een voorgenomen opdracht optiebedingen zijn opgenomen, is de grondslag voor de berekening van de waarde van de opdracht het in totaal toegestane maximumbedrag, inclusief de optiebedingen.
3. Bij de berekening van het geraamde bedrag van een opdracht voor de onderstaande soorten diensten worden - voorzover van toepassing - in aanmerking genomen:
 - a) voor verzekeringsdiensten, de te betalen premie;
 - b) voor bankdiensten en andere financiële diensten, honoraria, provisies en rente, alsmede andere vormen van beloning;
 - c) voor opdrachten die een ontwerp inhouden, de te betalen honoraria of provisies.

4. Wanneer een dienst in verscheidene kavels is verdeeld voor elk waarvan een opdracht is geplaatst, wordt voor de raming van de toepasselijke drempel de waarde van elke kavel in aanmerking genomen.

5. Wanneer de waarde van de kavels ten minste gelijk is aan de toepasselijke drempel, zijn de bepalingen van deze richtlijn op alle kavels van toepassing. De aanbestedende diensten mogen van artikel 8, onder a) en onder b), eerste streepje, afwijken voor kavels waarvan de geraamde waarde, exclusief BTW, minder dan 80 000 EUR bedraagt, mits het samengetelde bedrag van de kavels waarvoor is afgeweken niet meer dan 20 % van de totale waarde van alle kavels beloopt.

6. In het geval van opdrachten waarvoor geen totale prijs is vastgesteld, dient voor de berekening van het geraamde bedrag de volgende grondslag te worden genomen:

- a) bij opdrachten met een vaste looptijd die gelijk is aan of korter dan 48 maanden, de totale waarde voor de gehele looptijd;
- b) bij opdrachten voor onbepaalde duur of waarvan de looptijd langer is dan 48 maanden, het maandelijks te betalen bedrag vermenigvuldigd met 48.

7. In het geval van opdrachten die met een zekere regelmaat worden verleend of die zijn bestemd om gedurende een bepaalde periode te worden herhaald, moet als berekeningsgrondslag worden genomen:

- a) het totale reële bedrag van alle tijdens het voorafgaande boekjaar of tijdens de voorafgaande twaalf maanden voor dezelfde categorie diensten geplaatste soortgelijke opdrachten, indien mogelijk gecorrigeerd op grond van verwachte wijzigingen in hoeveelheid of waarde gedurende de twaalf maanden volgende op de eerste opdracht, of
- b) het geraamde totale bedrag van de opdrachten over de twaalf maanden volgende op de eerste verrichting of, indien deze meer dan twaalf maanden bedraagt, over de volledige looptijd van het contract.

8. De keuze van de ramingsmethode mag niet bedoeld zijn om de opdracht aan de toepassing van deze richtlijn te onttrekken. Evenmin mag een aanbesteding voor een bepaald bedrag aan diensten worden opgesplitst om deze aan de toepassing van deze richtlijn te onttrekken.

Artikel 13

Berekening van de waarde van overheidsopdrachten voor werken

1. Voor de berekening van de in artikel 8, onder c), bedoelde drempels alsmede de in artikel 31, punt 4, onder a) en b), bedoelde bedragen wordt behalve de waarde van de overheidsopdrachten voor werken ook de geraamde waarde in aanmerking genomen van de voor de uitvoering van het werk noodzakelijke goederen welke door de aanbestedende dienst ter beschikking van de aannemer zijn gesteld.

2. Werken of opdrachten mogen niet worden gesplitst ten einde deze aan de toepassing van deze richtlijn te onttrekken.

3. Wanneer een werk in verscheidene kavels wordt verdeeld voor elk waarvan een opdracht is geplaatst, moet de waarde van elke kavel voor de raming van de in artikel 8, onder c), vermelde drempel in aanmerking worden genomen.

Wanneer de totale waarde van de kavels gelijk is aan of meer bedraagt dan deze drempel, is artikel 8, onder c), van toepassing op alle kavels.

De aanbestedende diensten mogen van artikel 8, onder c), afwijken voor kavels waarvan de geraamde waarde, exclusief BTW, minder dan 1 miljoen euro bedraagt, mits het samengetelde bedrag van de kavels waarvoor is afgeweken niet meer dan 20 % van de totale waarde van alle kavels beloopt.

Afdeling 2

Uitgesloten opdrachten

Artikel 14

Opdrachten geplaatst in de sectoren watervoorziening, energievoorziening en vervoer

Deze richtlijn is niet van toepassing op de onder Richtlijn .../.../EG (vallende ...) vallende overheidsopdrachten, die worden geplaatst door aanbestedende diensten die een of meer van de in de artikelen 3 tot en met 6 van laatstgenoemde richtlijn bedoelde activiteiten uitoefenen en die voor deze activiteiten worden geplaatst noch op overheidsopdrachten die op grond van artikel 5, lid 2, van die richtlijn en de artikelen 20 en 27 van die richtlijn van het toepassingsgebied van die richtlijn zijn uitgesloten.

Artikel 15

Specifieke uitsluitingen op het gebied van telecommunicatie

Deze richtlijn is niet van toepassing op overheidsopdrachten die uitsluitend tot doel hebben de aanbestedende diensten in staat te stellen openbare telecommunicatienetten beschikbaar te stellen of te exploiteren of een of meer openbare telecommunicatiediensten te verlenen.

Artikel 16

Geheime opdrachten of opdrachten die bijzondere veiligheidsmaatregelen vereisen

Deze richtlijn is niet van toepassing op overheidsopdrachten die geheim zijn verklaard of waarvan de uitvoering overeenkomstig de in de betrokken lidstaat geldende wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen met bijzondere veiligheidsmaatregelen gepaard moet gaan of wanneer de bescherming van de fundamentele belangen van die staat zulks vereist.

*Artikel 17***Op grond van internationale voorschriften geplaatste opdrachten**

Deze richtlijn is niet van toepassing op overheidsopdrachten waarvoor andere procedurevoorschriften gelden en die worden geplaatst:

- a) krachtens een tussen een lidstaat en een of meer derde landen overeenkomstig het Verdrag gesloten internationale overeenkomst betreffende leveringen of werken die bestemd zijn voor de gemeenschappelijke verwezenlijking of exploitatie van een werk door de ondertekenende staten, of betreffende diensten die bestemd zijn voor de gemeenschappelijke verwezenlijking of exploitatie van een project door de ondertekenende staten. Elke overeenkomst wordt ter kennis van de Commissie gebracht, die het Raadgevend Comité inzake overheidsopdrachten kan raadplegen;
- b) krachtens een in verband met de legering van strijdkrachten gesloten internationale overeenkomst betreffende ondernemingen in een lidstaat of in een derde land;
- c) volgens de specifieke procedure van een internationale organisatie.

*Artikel 18***Opdrachten die geen overheidsopdrachten voor diensten zijn**

Deze richtlijn is niet van toepassing op overheidsopdrachten voor diensten:

- a) betreffende de verwerving of huur, ongeacht de financiële modaliteiten ervan, van grond, bestaande gebouwen of andere onroerende zaken of betreffende de rechten hierop; de overeenkomsten betreffende financiële diensten die voortvloeiend uit, gelijktijdig met of als vervolg op het koop- of huurcontract worden gesloten, zijn echter, ongeacht hun vorm, aan deze richtlijn onderworpen;
- b) betreffende de aankoop, de ontwikkeling, de productie of de coproductie van programmamateriaal door radio-omroeporganisaties en overeenkomsten betreffende zendtijd;
- c) betreffende diensten van arbitrage en bemiddeling;
- d) inzake financiële diensten betreffende de uitgifte, de aankoop, de verkoop en de overdracht van effecten of andere financiële instrumenten, en door de centrale banken verleende diensten;
- e) inzake de arbeidsmarkt;
- f) betreffende diensten voor onderzoek en ontwikkeling, met uitzondering van die waarvan de resultaten in hun geheel aan de aanbestedende dienst toekomen voor gebruik ervan in de uitoefening van zijn eigen werkzaamheden, mits de dienstverlening volledig door de aanbestedende dienst wordt beloofd.

*Artikel 19***Op basis van een alleenrecht gegunde opdrachten voor diensten**

Deze richtlijn is niet van toepassing op overheidsopdrachten voor diensten die worden gegund aan een instantie die zelf een

aanbestedende dienst is op basis van een alleenrecht dat zij uit hoofde van bekendgemaakte wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen geniet, op voorwaarde dat deze bepalingen met het Verdrag verenigbaar zijn.

HOOFDSTUK III

OP OVERHEIDSOPDRACHTEN VOOR DIENSTEN TOEPASSELIJKE REGELINGEN*Artikel 20***Opdrachten voor in bijlage I A vermelde diensten**

De opdrachten voor het verlenen van de in bijlage I A vermelde diensten worden overeenkomstig de bepalingen van de hoofdstukken IV tot en met VII geplaatst.

*Artikel 21***Opdrachten voor in bijlage I B vermelde diensten**

Voor de plaatsing van opdrachten voor het verlenen van in bijlage I B vermelde diensten zijn alleen artikel 24 en artikel 34, lid 3, van toepassing.

*Artikel 22***Gemengde opdrachten voor zowel in bijlage I A als in bijlage I B vermelde diensten**

De opdrachten die zowel op in bijlage I A als op in bijlage I B vermelde diensten betrekking hebben, worden overeenkomstig het bepaalde in de hoofdstukken IV tot en met VII geplaatst indien de waarde van de in bijlage I A vermelde diensten hoger is dan die van de in bijlage I B vermelde diensten en, zo niet, overeenkomstig artikel 24 en artikel 34, lid 3, derde alinea.

HOOFDSTUK IV

BIJZONDERE VOORSCHRIFTEN BETREFFENDE HET BESTEK EN DE AANBESTEDINGSSTUKKEN*Artikel 23***Algemene bepalingen**

1. De aanbestedende diensten stellen voor elke opdracht een bestek op, waarin de in de aankondiging van de opdracht verstrekte informatie wordt gepreciseerd en aangevuld. In dit verband beperken zij zich tot de in artikel 24 bepaalde technische specificaties, indien zij varianten aanvaarden, is artikel 25 van toepassing.
2. De aanbestedende diensten kunnen overeenkomstig artikel 26 inlichtingen betreffende de onderaanneming verlangen of overeenkomstig artikel 27 voorwaarden stellen betreffende de verplichtingen ten aanzien van de bepalingen inzake arbeidsbescherming en arbeidsvoorwaarden.
3. De aanbestedende diensten kunnen bijzondere voorwaarden betreffende de uitvoering van de opdracht stellen, mits deze voorwaarden met het Gemeenschapsrecht verenigbaar zijn.

Artikel 24

Technische specificaties

1. De technische specificaties zoals omschreven in punt 1 van bijlage VI maken deel uit van de aanbestedingsstukken, zoals de aankondiging van de opdracht, het bestek of de aanvullende stukken.
2. De technische specificaties moeten de inschrijvers gelijke toegang bieden en mogen niet tot gevolg hebben dat ongerechtvaardigde belemmeringen voor de openstelling van overheidsopdrachten voor mededinging worden geschapen.
3. De technische specificaties moeten worden geformuleerd door verwijzing naar nationale normen waarin Europese normen zijn omgezet, naar Europese technische goedkeuringen, naar gemeenschappelijke technische specificaties, naar internationale normen, of indien deze niet bestaan, naar nationale normen of naar nationale technische goedkeuringen, of naar elk ander technisch referentiekader dat door Europese normalisatie-instellingen is opgesteld, zoals gedefinieerd in bijlage VI, mits deze verwijzingen vergezeld gaan van de vermelding „of gelijkwaardig”.

Zij kunnen ook worden geformuleerd uit het oogpunt van prestaties en functionele eisen. Deze moeten echter voldoende nauwkeurig zijn, zodat de inschrijvers het voorwerp van de opdracht kunnen bepalen en de aanbestedende diensten de opdracht kunnen gunnen.

4. Bij overheidsopdrachten voor werken kunnen de technische specificaties, wanneer terzake geen Europese normen, Europese technische goedkeuringen of gemeenschappelijke technische specificaties bestaan of wanneer het onmogelijk is uit het oogpunt van prestaties of functionele eisen te specificeren, worden vastgesteld door verwijzing naar de nationale technische specificaties inzake het ontwerpen, het berekenen en het uitvoeren van de werken en het gebruik van de producten. Deze verwijzing moet vergezeld gaan van de vermelding „of gelijkwaardig”.

5. Wanneer de aanbestedende diensten gebruik maken van de mogelijkheid te verwijzen naar de in lid 3, eerste alinea, en lid 4 bedoelde specificaties, kunnen zij echter geen inschrijving afwijzen met als reden dat de aangeboden producten en diensten niet beantwoorden aan een nationale norm waarin een Europese norm is omgezet, aan een Europese technische goedkeuring, aan een gemeenschappelijke technische specificatie, aan een internationale norm, of aan een nationale norm, aan een nationale technische specificatie of aan een nationale technische goedkeuring, wanneer de inschrijver in zijn inschrijving met elk passend middel aantoont dat de door hem voorgestelde oplossingen op gelijkwaardige wijze aan de eisen voldoen die zijn omschreven in de technische specificatie waarnaar wordt verwezen.

Een passend middel is een technisch dossier van de fabrikant of een beproevingsverslag van een als derde optredende organisatie.

6. Wanneer de aanbestedende diensten gebruik maken van de in lid 3, tweede alinea, geboden mogelijkheid specificaties uit het oogpunt van prestaties vast te stellen, mogen zij geen aanbod van producten of diensten afwijzen die beantwoorden aan een nationale norm waarin een Europese norm is omgezet, aan een Europese technische goedkeuring, aan een gemeenschappelijke technische specificatie of aan een internationale norm, wanneer deze normen en goedkeuringen betrekking hebben op dezelfde functionele eisen en prestatie-eisen en geschikt zijn.

De inschrijver dient in zijn inschrijving met elk passend middel, zoals een technisch dossier of een beproevingsverslag van een als derde optredende organisatie, aan te tonen dat de aan de norm beantwoordende producten of diensten aan de functionele eisen of prestatie-eisen van de aanbestedende dienst voldoen.

7. In de technische specificaties mag geen melding worden gemaakt van een bepaald fabrikaat of een bepaalde herkomst of van een volgens bijzondere werkwijzen verkregen fabrikaat, noch van een verwijzing naar een merk, een octrooi of een type, een bepaalde oorsprong of een bepaalde productie. Deze vermelding of verwijzing is bij wijze van uitzondering toegestaan wanneer een voldoende nauwkeurige en begrijpelijke beschrijving van het voorwerp van de opdracht niet mogelijk is door toepassing van de leden 3 en 4; deze vermelding of verwijzing moet vergezeld gaan van de woorden „of gelijkwaardig”.

Artikel 25

Varianten

1. Wanneer voor de gunning van een opdracht het criterium van de economisch voordeligste inschrijving wordt gehanteerd, mogen de aanbestedende diensten de door een inschrijver voorgestelde varianten in overweging nemen indien deze aan de door deze aanbestedende diensten verlangde prestaties of minimumeisen voldoen.

2. De aanbestedende diensten vermelden in het bestek aan welke voorwaarden deze varianten ten minste moeten voldoen, alsmede hoe zij moeten worden ingediend. Wanneer varianten niet zijn toegestaan, vermelden de aanbestedende diensten dit in de aankondiging van de opdracht.

3. Artikel 24 is op de varianten van toepassing.

4. Bij procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor leveringen mogen de aanbestedende diensten die overeenkomstig lid 1 varianten hebben toegestaan, een variant niet afwijzen uitsluitend omdat hij, indien hij werd gekozen, veeleer tot een opdracht voor diensten dan tot een overheidsopdracht voor leveringen zou leiden.

Bij procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor diensten mogen de aanbestedende diensten die overeenkomstig lid 1 varianten hebben toegestaan, een variant niet afwijzen uitsluitend omdat hij, indien hij werd gekozen, veeleer tot een opdracht voor leveringen dan tot een overheidsopdracht voor diensten zou leiden.

Artikel 26

Onderaanneming

In het bestek kan de aanbestedende dienst de inschrijver verzoeken in zijn inschrijving aan te geven welk gedeelte van de opdracht hij voornemens is aan derden in onderaanneming te geven en welke onderaannemers hij heeft aangewezen. Deze mededeling laat de aansprakelijkheid van het leidende economische subject onverlet.

Artikel 27

Opdrachten voor diensten en voor werken: verplichtingen ten aanzien van de bepalingen inzake arbeidsbescherming en arbeidsvoorwaarden

1. Bij procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor diensten en voor werken kan de aanbestedende dienst al dan niet daartoe door een lidstaat verplicht, in het bestek aangeven bij welke dienst of diensten de inschrijvers de terzake dienende informatie kunnen verkrijgen over de verplichtingen die ten aanzien van de bepalingen inzake arbeidsbescherming en arbeidsvoorwaarden gelden in de lidstaat, het gebied of de plaats waar de diensten moeten worden verleend of de werken moeten worden uitgevoerd, en die gedurende de uitvoering van de opdracht op de op de arbeidsplaats verleende diensten of verrichte werkzaamheden van toepassing zullen zijn.

2. De aanbestedende dienst die de in lid 1 vermelde informatie verstrekt, verzoekt de inschrijvers of degenen die aan een aanbestedingsprocedure deelnemen, aan te geven dat zij bij het opstellen van hun inschrijving rekening hebben gehouden met de verplichtingen ten aanzien van de bepalingen inzake de arbeidsbescherming en de arbeidsvoorwaarden die gelden op de plaats waar de dienst moet worden verleend of de werken moeten worden uitgevoerd.

Het bepaalde in de eerste alinea vormt geen beletsel voor de toepassing van artikel 54 inzake het onderzoek van abnormaal lage offertes.

HOOFDSTUK V

PROCEDURES

Artikel 28

Toepassing van openbare en niet-openbare procedures en van procedures van gunning door onderhandelingen

1. Bij het plaatsen van overheidsopdrachten passen de aanbestedende diensten de in artikel 1, lid 6, omschreven procedures overeenkomstig deze richtlijn toe.

2. De aanbestedende diensten maken voor het plaatsen van hun overheidsopdrachten gebruik van de openbare of de niet-openbare procedure.

3. In de specifieke gevallen en onder de specifieke voorwaarden zoals uitdrukkelijk bepaald in de artikelen 29, 30 en 31 kunnen zij gebruik maken van een procedure van gunning door onderhandelingen.

Artikel 29

Gevalen waarin de toepassing van de procedure van gunning door onderhandelingen met bekendmaking van een aankondiging van een opdracht gerechtvaardigd is

De aanbestedende diensten kunnen in de volgende gevallen voor het plaatsen van hun overheidsopdrachten gebruik maken van een procedure van gunning door onderhandelingen na voorafgaande bekendmaking van een aankondiging van een opdracht:

1. Overheidsopdrachten voor leveringen, diensten en werken:

a) indien in het kader van een openbare of niet-openbare procedure inschrijvingen zijn gedaan, die onregelmatig zijn of indien inschrijvingen zijn gedaan die onaanvaardbaar zijn volgens de met de artikelen 3, 25, 26 en 27 en titel VII overeenstemmende nationale bepalingen, mits de oorspronkelijke voorwaarden van de opdracht niet wezenlijk worden gewijzigd.

De aanbestedende diensten kunnen van de bekendmaking van een aankondiging van een opdracht afzien, indien zij bij de procedure van gunning door onderhandelingen alle inschrijvers en alleen de inschrijvers betrekken die voldoen aan de criteria van de artikelen 46 tot en met 52 en die gedurende de voorafgaande openbare of niet-openbare procedure inschrijvingen hebben ingediend die aan de formele eisen van de procedure voor het plaatsen van opdrachten voldeden;

b) voor het plaatsen van een bijzonder complexe overheidsopdracht, op voorwaarde dat voor de gunning van de opdracht het criterium van de economisch voordeligste inschrijving wordt gehanteerd en de in artikel 30 bedoelde procedurevoorschriften worden nageleefd.

Een opdracht wordt als bijzonder complex beschouwd wanneer de aanbestedende dienst:

— objectief gezien niet in staat is de technische of andere middelen te bepalen waarmee aan zijn behoeften kan worden voldaan,

— of objectief gezien niet in staat is te beoordelen wat de markt aan technische of financiële oplossingen kan aanbieden.

2. Voor overheidsopdrachten voor diensten of voor werken, in buitengewone gevallen, wanneer het diensten of werken betreft waarvan de aard en de onzekere omstandigheden een vaststelling vooraf van de totale prijs niet mogelijk maken.

3. Voor overheidsopdrachten voor diensten wanneer, met name in het geval van intellectuele diensten en diensten in de zin van categorie 6 van bijlage I A, wegens de aard van de te verlenen diensten de specificaties voor de opdracht niet voldoende nauwkeurig kunnen worden vastgesteld om de opdracht overeenkomstig de voorschriften inzake de openbare of de niet-openbare procedure door de keuze van de beste inschrijving te gunnen.

4. In het geval van overheidsopdrachten voor werken, wanneer het werken betreft die uitsluitend worden uitgevoerd ten behoeve van onderzoek, proefnemings of ontwikkelings, en niet met het doel winst te maken of de kosten van onderzoek en ontwikkeling te dekken.

Artikel 30

Specifieke voorschriften voor bijzonder complexe overheidsopdrachten

1. In de in artikel 29, punt 1, onder b), bedoelde gevallen maken de aanbestedende diensten een aankondiging van een opdracht bekend, selecteren zij de gegadigden en onderhandelen zij met hen over de geschikte middelen en oplossingen om aan hun behoeften te voldoen. Vervolgens stellen zij het bestek op, gaan zij na of de draagkracht en de bekwaamheid van de gegadigden aan de gekozen technische oplossing beantwoorden, nodigen zij alle gegadigden of een beperkt aantal van hen uit tot indiening van een inschrijving en beoordelen zij de inschrijvingen, zonder daarover te onderhandelen, op grond van de criteria voor het bepalen van de economisch voordeligste inschrijving.

2. De aanbestedende diensten geven in de aankondiging van de opdracht alle voorwaarden aan die de economische subjecten moeten vervullen om tot de aanbestedingsprocedure te worden toegelaten. Deze voorwaarden bestaan in:

- a) hetzij uitsluitend inlichtingen die zijn vastgesteld overeenkomstig de bepalingen van artikel 44 en de bepalingen inzake de kwalitatieve selectiecriteria als bedoeld in de artikelen 46 tot en met 52,
- b) hetzij deze inlichtingen en de verplichting een ontwerp-oplossing in te dienen en, in voorkomend geval, een raming van de aan de verwezenlijking ervan verbonden kosten.

De in de aankondiging van de opdracht opgegeven kwalitatieve selectiecriteria blijven gedurende de gehele aanbestedingsprocedure ongewijzigd.

De aanbestedende diensten kunnen overeenkomstig artikel 45, lid 2, besluiten een beperkt aantal gegadigden die aan de selectiecriteria voldoen, tot onderhandelingen uit te nodigen. In dit geval vermelden zij dit in de aankondiging van de opdracht en verminderen zij het aantal uitgenodigde gegadigden op objectieve wijze en uitsluitend op basis van de in diezelfde aankondiging vastgestelde selectiecriteria.

Indien een ontwerp-oplossing wordt verlangd, kunnen de aanbestedende diensten hun eisen betreffende de financiële en economische situatie van de economische subjecten, als bedoeld in artikel 48, uitdrukken in percentages van de geraamde waarde van de door de verschillende gegadigden in te dienen ontwerp-oplossingen, en de eisen betreffende de technische bekwaamheid en ervaring, als bedoeld in artikel 49, bepalen in het licht van de bekwaamheden en de ervaring die vereist zijn om de ontwerp-oplossingen te verwezenlijken.

3. De aanbestedende diensten maken hun behoeften en eisen kenbaar aan de hand van de te bereiken doelstellingen en, in voorkomend geval, aan de hand van de prestaties of functionele eisen. Deze behoeften worden zo nauwkeurig mogelijk aangegeven.

De aldus omschreven behoeften dienen als basis voor de formulering van de ontwerp-oplossingen en de kostenraming, wanneer deze worden verlangd, alsmede voor de onderhandelingen.

4. De gunningscriteria worden overeenkomstig artikel 29, punt 1, onder b), en artikel 53 vastgesteld en mogen in de loop van de procedure niet worden gewijzigd, tenzij zij beter beantwoorden aan het voorwerp van de opdracht zoals omschreven in het bestek na de onderhandelingsfase. Artikel 54 betreffende abnormaal lage offertes is van toepassing.

Deze criteria worden opgegeven in de aankondiging van de opdracht of in het document waarin de behoeften van de aanbestedende dienst worden omschreven; zij kunnen echter, wanneer geen ontwerp-oplossing wordt verlangd, in de uitnodigingen tot deelneming aan de onderhandelingsfase worden opgegeven.

5. De aanbestedende diensten die niet hebben geëist dat samen met de aanvraag tot deelneming een ontwerp-oplossing wordt ingediend, kunnen in de uitnodigingen tot onderhandelingen om indiening van een dergelijk ontwerp verzoeken. De termijn die voor de indiening daarvan wordt vastgesteld, moet aangepast zijn aan de complexiteit van de behoeften waarin de ontwerp-oplossingen moeten voorzien en mag in elk geval niet minder dan 25 dagen bedragen, te rekenen vanaf de verzending van de uitnodigingen.

6. De onderhandelingen met de geselecteerde gegadigden hebben uitsluitend tot doel de geschikte middelen om zo goed mogelijk te voldoen aan de behoeften van de aanbestedende dienst, te bespreken en te bepalen.

Tijdens de onderhandelingen mogen de aanbestedende diensten de voorgestelde oplossingen of andere door een deelnemer verstrekte vertrouwelijke inlichtingen niet aan de andere deelnemers bekendmaken.

7. Nadat de aanbestedende diensten de onderhandelingen met alle deelnemers voor beëindigd hebben verklaard en dezen daarvan in kennis hebben gesteld, gaan zij aan de hand van de overeenkomstig lid 2 reeds vastgestelde selectiecriteria na of de economische en financiële draagkracht en de technische bekwaamheid van de gegadigden aan de in het definitieve bestek gespecificeerde technische oplossing beantwoorden. Ingeval de economische en financiële draagkracht of de technische bekwaamheid van een of meer gegadigden, zoals deze bij de aanvraag tot deelneming aan de onderhandelingen zijn aangetoond, niet aan deze technische oplossing beantwoorden, nodigen de aanbestedende diensten de betrokken gegadigden schriftelijk uit, de nodige documentatie te verstrekken teneinde op grondslag van vorengenoemde criteria na te gaan of zij over de passende draagkracht en bekwaamheid voor de gekozen technische oplossing beschikken. Artikel 44, lid 5, is van toepassing.

De uitnodigingen tot inschrijving worden overeenkomstig artikel 40 opgesteld en worden schriftelijk toegezonden. Zij gaan vergezeld van het definitieve bestek waarin de technische eisen overeenkomstig artikel 24 worden gespecificeerd.

Overeenkomstig artikel 45, lid 2, mag het aantal gegadigden dat tot inschrijving wordt uitgenodigd, niet lager zijn dan drie, voorzover er voldoende gegadigden zijn die aan de door de aanbestedende dienst vastgestelde selectiecriteria voldoen.

8. De termijn voor de ontvangst van de inschrijvingen wordt overeenkomstig artikel 37 vastgesteld.

9. De aanbestedende diensten mogen in prijzen en betalingen aan de deelnemers voorzien. Met deze prijzen en betalingen wordt bij de toepassing van artikel 8, rekening gehouden.

Artikel 31

GevalLEN waarin de toepassing van de procedure van gunning door onderhandelingen zonder bekendmaking van een aankondiging van een opdracht gerechtvaardigd is

De aanbestedende diensten kunnen in de volgende gevallen voor het plaatsen van hun overheidsopdrachten gebruik maken van een procedure van gunning door onderhandelingen zonder voorafgaande bekendmaking van een aankondiging van een opdracht:

1. Voor overheidsopdrachten voor leveringen, diensten en werken:
 - a) wanneer in het kader van een openbare of niet-openbare procedure geen of geen geschikte inschrijvingen zijn ingediend, mits de oorspronkelijke voorwaarden van de opdracht niet wezenlijk worden gewijzigd en de Commissie op haar verzoek een verslag wordt overgelegd;
 - b) wanneer de opdracht om technische of artistieke redenen of om redenen van bescherming van alleenrechten slechts aan een bepaald economisch subject kan worden toevertrouwd;
 - c) voorzover zulks strikt noodzakelijk is, ingeval de termijnen voor de openbare of de niet-openbare procedure dan wel voor de procedure van gunning door onderhandelingen met bekendmaking van een aankondiging van een opdracht bedoeld in artikel 29 wegens dwingende spoed, als gevolg van gebeurtenissen die door de desbetreffende aanbestedende diensten niet konden worden voorzien, niet in acht kunnen worden genomen. De ter rechtvaardiging van de dwingende spoed ingeroepen omstandigheden mogen in geen geval aan de aanbestedende diensten te wijten zijn.
2. Voor overheidsopdrachten voor leveringen:
 - a) wanneer het producten betreft die uitsluitend voor onderzoek, proefneming, studie of ontwikkeling worden vervaardigd. Deze bepaling geldt niet voor de productie in grote hoeveelheden met het doel de commerciële haalbaarheid van het product vast te stellen of de kosten van onderzoek en ontwikkeling te delgen;
 - b) voor door de oorspronkelijke leverancier verrichte aanvullende leveringen die ofwel zijn bestemd voor gedeeltelijke vernieuwing van leveringen of installaties voor courant gebruik, ofwel voor de uitbreiding van bestaande leveringen of installaties, wanneer de verandering van leverancier de aanbestedende dienst ertoe zou verplichten apparatuur aan te schaffen waarbij een andere techniek wordt toegepast, zodat bij gebruik en onderhoud ervan onverenigbaarheid ontstaat of zich onevenredige technische moeilijkheden voordoen. De looptijd van deze opdrachten en nabestellingen mag in de regel drie jaar niet overschrijden.
3. Voor overheidsopdrachten voor diensten, wanneer de opdracht voortvloeit uit een prijsvraag en volgens de toepas-

selijke voorschriften aan de winnaar of aan een van de winnaars van die prijsvraag moet worden gegund. In dit laatste geval moeten alle winnaars van de prijsvraag tot de onderhandelingen worden uitgenodigd.

4. Voor overheidsopdrachten voor diensten en overheidsopdrachten voor werken:
 - a) voor aanvullende diensten of werken die niet in het oorspronkelijk gegunde project of in het eerste contract waren opgenomen en die als gevolg van onvoorziene omstandigheden voor het verlenen van de dienst of de uitvoering van het werk zoals deze daarin zijn beschreven, noodzakelijk zijn geworden, mits zij worden gegund aan het economische subject dat deze dienst verleent of dit werk uitvoert:
 - wanneer deze aanvullende diensten of werken uit technisch of economisch oogpunt niet zonder overwegende bezwaren voor de aanbestedende diensten van de hoofdopdracht kunnen worden gescheiden,
 - of
 - wanneer deze diensten of werken, hoewel zij van de uitvoering van de oorspronkelijke opdracht kunnen worden gescheiden, voor de vervolmaking ervan strikt noodzakelijk zijn.

Het totale bedrag van de voor de aanvullende diensten of werken geplaatste opdrachten mag echter niet hoger zijn dan 50 % van het bedrag van de hoofdopdracht;

- b) in geval van nieuwe diensten of werken, bestaande uit de herhaling van soortgelijke diensten of werken die door dezelfde aanbestedende diensten worden toevertrouwd aan het economische subject waaraan een eerste opdracht werd gegund, mits deze diensten of deze werken overeenstemmen met een basisproject dat het voorwerp vormde van een eerste opdracht die overeenkomstig de openbare of niet-openbare procedures is geplaatst.

De mogelijkheid deze procedure toe te passen dient reeds bij de uitschrijving van de aanbesteding van het eerste deel te worden vermeld, en het totale voor de volgende diensten of werken geraamde bedrag wordt door de aanbestedende diensten voor de toepassing van artikel 8, in aanmerking genomen.

Van deze procedure kan slechts gedurende een periode van drie jaar volgende op de oorspronkelijke opdracht gebruik worden gemaakt.

Artikel 32

Raamovereenkomsten

1. De aanbestedende diensten die een raamovereenkomst in de zin van artikel 1, lid 7, van deze richtlijn hebben gesloten, roepen de partijen bij de overeenkomst opnieuw tot mededinging op overeenkomstig de volgende procedure:
 - a) voor elke te plaatsen opdracht raadplegen de aanbestedende diensten schriftelijk alle economische subjecten die bij de raamovereenkomst partij zijn;

- b) de aanbestedende diensten stellen een voldoende lange termijn vast voor de indiening van inschrijvingen voor elke specifieke opdracht, rekening houdend met elementen zoals de complexiteit van het voorwerp van de opdracht en de benodigde tijd voor de toezending van de inschrijvingen;
- c) de inschrijvingen worden schriftelijk ingediend en de inhoud ervan moet vertrouwelijk blijven totdat de vastgestelde indieningstermijn is verstreken;
- d) de aanbestedende diensten gunnen elke opdracht aan de inschrijver die op grond van de overeenkomstig artikel 53 vastgestelde gunningscriteria de beste inschrijving heeft ingediend.

De in de eerste alinea vermelde procedure is slechts van toepassing tussen de aanbestedende dienst en de economische subjecten die oorspronkelijk bij de raamovereenkomst partij waren.

2. Wanneer een aanbestedende dienst geen gebruik heeft gemaakt van de in artikel 1, lid 7, omschreven procedure voor het sluiten van de raamovereenkomst, dient hij elke opdracht die binnen het toepassingsgebied van deze richtlijn valt, overeenkomstig het bepaalde in deze richtlijn te plaatsen.

3. De aanbestedende diensten sluiten de raamovereenkomsten in de zin van artikel 1, lid 7, met minimaal drie partijen, voorzover het aantal economische subjecten dat aan de selectiecriteria voldoet, voldoende groot is.

De looptijd van deze overeenkomsten mag niet langer zijn dan drie jaar of, in deugdelijk gemotiveerde uitzonderingsgevallen, vijf jaar. De aanbestedende diensten mogen geen oneigenlijk gebruik van raamovereenkomsten maken en deze evenmin gebruiken om de mededinging te beperken of te vervalsen.

Artikel 33

Overheidsopdrachten voor werken: bijzondere voorschriften betreffende de bouw van sociale woningen

In geval van opdrachten betreffende het ontwerpen en bouwen van een complex sociale woningen met betrekking waartoe, wegens de omvang, de complexiteit en de vermoedelijke duur van de desbetreffende werken, het plan van meet af aan moet worden opgesteld op grond van een nauwe samenwerking in een team, bestaande uit afgevaardigden van de aanbestedende diensten, deskundigen en de aannemer die met de uitvoering van de werken wordt belast, kan een bijzondere procedure voor de gunning worden toegepast teneinde die aannemer te kiezen die het geschiktst is om in het team te worden opgenomen.

In het bijzonder geven de aanbestedende diensten in de aankondiging van de opdracht een zo nauwkeurig mogelijke beschrijving van de werken, opdat de belangstellende aannemers zich een duidelijk beeld van het uit te voeren project kunnen vormen. Tevens vermelden de aanbestedende diensten in deze aankondiging, overeenkomstig de in de artikelen 46 tot en met 52 bedoelde kwalitatieve selectiecriteria, aan welke persoonlijke, technische en financiële voorwaarden de gegadigden moeten voldoen.

Wanneer de aanbestedende diensten van een dergelijke procedure gebruik maken, passen zij de op de niet-openbare procedure betrekking hebbende gemeenschappelijke regels inzake bekendmaking en die inzake de kwalitatieve selectiecriteria toe.

HOOFDSTUK VI

REGELS VOOR DE BEKENDMAKING EN VOOR DOORZICHTIGHEID

Afdeling 1

Bekendmaking van de aankondigingen

Artikel 34

Aankondigingen

1. De aanbestedende diensten maken in een enuntiatieve aankondiging het volgende bekend:

a) in het geval van overheidsopdrachten voor leveringen: het totale bedrag per productensector van de opdrachten die zij voornemens zijn in de loop van de komende twaalf maanden te plaatsen, wanneer het geraamde totale bedrag, de artikelen 8 en 11 in aanmerking genomen, ten minste 750 000 euro bedraagt.

De aanbestedende diensten stellen de productgroepen vast volgens de posten van de CPV;

b) in het geval van overheidsopdrachten voor diensten, het totale bedrag van de opdrachten voor diensten voor elke van de in bijlage I A vermelde dienstencategorieën die zij voornemens zijn in de loop van de komende twaalf maanden te plaatsen, indien dit geraamde totale bedrag, de artikelen 8 en 12 in aanmerking genomen, ten minste 750 000 euro bedraagt;

c) in het geval van overheidsopdrachten voor werken, de hoofdkenmerken van de opdrachten voor werken die zij voornemens zijn te plaatsen en waarvan het bedrag gelijk is aan of meer bedraagt dan de in artikel 8, vermelde drempel, artikel 13, in aanmerking genomen.

De in de eerste alinea onder a) en b) bedoelde aankondigingen worden zo spoedig mogelijk na het begin van hun begrotingsjaar verzonden.

De in de eerste alinea onder c) bedoelde aankondiging wordt zo spoedig mogelijk verzonden na het besluit tot goedkeuring van het programma waarop de opdrachten voor de werken die de aanbestedende diensten voornemens zijn te plaatsen, zijn gebaseerd.

De Commissie stelt, volgens de in artikel 76, lid 2, bedoelde procedure, de regels vast betreffende de verwijzing in de aankondigingen naar bepaalde posten van de CPV.

2. De aanbestedende diensten die een overheidsopdracht wensen te plaatsen volgens een openbare of een niet-openbare procedure dan wel, onder de in artikel 29 vastgestelde voorwaarden, volgens een procedure van gunning door onderhandelingen, geven hun voornemen hiertoe in een aankondiging van een opdracht te kennen.

3. Aanbestedende diensten die een overheidsopdracht of een raamovereenkomst in de zin van artikel 1, lid 7, hebben geplaatst, zenden uiterlijk 48 dagen na de plaatsing van de opdracht of raamovereenkomst een aankondiging betreffende de resultaten van de procedure toe.

In het geval van overeenkomstig artikel 1, lid 7, gesloten raamovereenkomsten zijn de aanbestedende diensten niet verplicht een aankondiging betreffende de resultaten van de plaatsing van iedere op deze overeenkomsten gebaseerde opdracht toe te zenden.

Met betrekking tot overheidsopdrachten voor de in bijlage I B opgenomen diensten vermelden de aanbestedende diensten in de aankondiging of zij met de bekendmaking ervan instemmen. De Commissie stelt volgens de in artikel 76, lid 2, bedoelde procedure de regels vast inzake de opstelling van statische verslagen op de grondslag van deze aankondigingen alsmede inzake de bekendmaking van die verslagen.

Sommige gegevens betreffende de gunning van de opdracht of de raamovereenkomst behoeven niet te worden bekendgemaakt, indien de openbaarmaking van die gegevens de toepassing van de wet in de weg zou staan, in strijd met het openbaar belang zou zijn of aan de rechtmatige handelsbelangen van bepaalde publieke of particuliere economische subjecten, schade zou kunnen toebrengen dan wel de eerlijke mededinging tussen hen zou kunnen schaden.

Artikel 35

Opstelling en regels voor de bekendmaking van aankondigingen

1. De aankondigingen worden opgesteld volgens de standaardformulieren die door de Commissie overeenkomstig de in artikel 76, lid 2, bedoelde procedure zijn vastgesteld, en bevatten ten minste de in bijlage VII A vermelde inlichtingen.

Wanneer de aanbestedende diensten inlichtingen vragen betreffende de economische en financiële en de technische voorwaarden waaraan de economische subjecten voor de selectie moeten voldoen, mogen zij slechts de in de artikelen 48 en 49 vermelde voorwaarden stellen.

2. Voor de raamovereenkomsten in de zin van artikel 1, lid 7, moeten de in artikel 34, leden 1 en 2, bedoelde aankondigingen bovendien de vermelding „raamovereenkomst” bevatten en de vastgestelde looptijd, in voorkomend geval met opgave van de redenen waarom de overeenkomst een looptijd van meer dan drie jaar heeft, het beoogde aantal en, in voorkomend geval, het maximale aantal economische subjecten, en de geraamde totale waarde van de leveringen, dienstverrichtingen of werken voor de gehele looptijd aangeven, alsmede ter indicatie, de waarde en frequentie van de te plaatsen opdrachten. Ook moeten hierin de objectieve criteria waarop de keuze van de inschrijvingen is gebaseerd, worden vermeld alsmede de volgens artikel 53 opgestelde gunningscriteria voor iedere opdracht die gelden wanneer de economische subjecten opnieuw tot mededinging worden opgeroepen.

3. De aankondigingen worden bekendgemaakt overeenkomstig de in bijlage VIII opgenomen technische specificaties voor de bekendmaking.

4. De aankondigingen die overeenkomstig de in bijlage VIII opgenomen technische specificaties voor de bekendmaking met elektronische middelen zijn voorbereid en verzonden, worden binnen vijf dagen na hun verzending bekendgemaakt.

Aankondigingen die overeenkomstig de in bijlage VIII opgenomen technische specificaties voor de bekendmaking niet

met elektronische middelen zijn verzonden, worden binnen twaalf dagen na hun verzending bekendgemaakt.

Bij de in artikel 37, lid 9, bedoelde versnelde procedure wordt deze termijn verkort tot vijf dagen, mits de aankondiging bij fax of elektronisch wordt verzonden.

5. De in artikel 34, lid 2, bedoelde aankondigingen van opdrachten worden onverkort in een officiële taal van de Gemeenschap bekendgemaakt; alleen de tekst in deze taal is authentiek. In de andere officiële talen wordt een samenvatting met de belangrijke gegevens van alle aankondigingen bekendgemaakt.

6. De aankondigingen en de inhoud ervan mogen vóór de verzenddatum overeenkomstig bijlage VIII niet op nationaal niveau openbaar worden gemaakt.

7. Aankondigingen die op nationaal niveau worden bekendgemaakt, mogen geen andere inlichtingen bevatten dan aankondigingen die overeenkomstig bijlage VIII worden verzonden en moeten de datum van deze verzending bevatten.

8. De kosten van de bekendmaking van aankondigingen overeenkomstig bijlage VIII komen ten laste van de Gemeenschap.

Aankondigingen die overeenkomstig de in bijlage VIII opgenomen technische specificaties voor de bekendmaking niet met elektronische middelen worden verzonden, mogen niet langer zijn dan ongeveer 650 woorden.

9. De aanbestedende diensten moeten de verzenddatum van de aankondigingen kunnen aantonen.

Artikel 36

Niet-verplichte bekendmaking

De aanbestedende diensten mogen overeenkomstig bijlage VIII aankondigingen van overheidsopdrachten bekendmaken waarvoor de bekendmaking krachtens de bepalingen van deze afdeling niet verplicht is.

Afdeling 2

Termijnen

Artikel 37

Aanvragen tot deelneming en ontvangst van de inschrijvingen

1. De door de aanbestedende diensten vastgestelde termijnen voor de ontvangst van inschrijvingen en aanvragen tot deelneming moeten lang genoeg zijn opdat belangstellenden over een redelijke en aan de opdracht aangepaste termijn beschikken om hun inschrijving voor te bereiden en in te dienen. Bij de vaststelling van deze termijnen moeten de aanbestedende diensten met name rekening houden met de complexiteit van de opdracht en met de voor de voorbereiding van de inschrijvingen benodigde tijd.

2. Voor openbare procedures bedraagt de termijn voor de ontvangst van de inschrijvingen minimaal 52 dagen, te rekenen vanaf de verzenddatum van de aankondiging van de opdracht.

3. Voor niet-openbare procedures en procedures van gunning door onderhandelingen met bekendmaking van een aankondiging van een opdracht, zoals bedoeld in artikel 29:

- a) bedraagt de termijn voor de ontvangst van de aanvragen tot deelneming minimaal 37 dagen, te rekenen vanaf de verzenddatum van de aankondiging van de opdracht voor de in artikel 29, punt 1, onder b), bedoelde bijzonder complexe opdrachten moet deze termijn echter minimaal 47 dagen bedragen, te rekenen vanaf de verzenddatum van de aankondiging van de opdracht, wanneer bij de aanvraag tot deelneming een ontwerp-oplossing moet worden ingediend;
- b) bedraagt de termijn voor de ontvangst van de inschrijvingen minimaal 40 dagen, te rekenen vanaf de verzenddatum van de uitnodiging.

4. In de gevallen waarin de aanbestedende diensten een enuntiatieve aankondiging hebben bekendgemaakt, bedraagt de termijn voor de ontvangst van de inschrijvingen over het algemeen minimaal 36 dagen, maar in geen geval minder dan 26 dagen.

Deze termijn loopt bij openbare procedures vanaf de verzenddatum van de aankondiging van de opdracht en bij niet-openbare procedures en procedures van gunning door onderhandelingen met bekendmaking van een aankondiging van een opdracht, zoals bedoeld in artikel 29, vanaf de verzenddatum van de uitnodiging tot inschrijving.

De in de eerste alinea bedoelde kortere termijnen zijn toegestaan mits de enuntiatieve aankondiging alle informatie bevat die in het model voor een aankondiging van een opdracht wordt verlangd en minimaal 52 dagen en maximaal 12 maanden voor de verzenddatum van de aankondiging van de opdracht ter bekendmaking is verzonden.

5. Wanneer de aankondigingen overeenkomstig bijlage VIII met elektronische middelen worden voorbereid en verzonden, kunnen de in de leden 2 en 4, bedoelde termijnen voor de ontvangst van de inschrijvingen bij openbare procedures en de in lid 3, onder a), eerste zin, bedoelde termijn voor de ontvangst van de aanvragen tot deelneming bij niet-openbare procedures en procedures van gunning door onderhandelingen, met zeven dagen worden verkort.

6. Bij openbare procedures, niet-openbare procedures en procedures van gunning door onderhandelingen kunnen de in lid 2, lid 3, onder b), en lid 4 bedoelde termijnen voor de ontvangst van de inschrijvingen met vijf dagen worden verkort indien de aanbestedende dienst het volledige bestek en de eventuele aanvullende stukken vanaf de verzenddatum van de aankondiging vrij en rechtstreeks met elektronische middelen overeenkomstig bijlage VIII toegankelijk maakt.

Deze verkorting kan met de in lid 5 bedoelde verkorting worden gecumuleerd.

7. De in de leden 5 en 6 bedoelde verkortingen van de termijnen voor de ontvangst van de inschrijvingen gelden niet voor bijzonder complexe overheidsopdrachten die volgens de procedurele bepalingen van artikel 30 worden gegund.

8. Wanneer de bestekken en de aanvullende stukken of nadere inlichtingen tijdig zijn aangevraagd, maar om enigerlei reden niet binnen de in artikel 38 gestelde termijnen zijn verstrekt, of wanneer de inschrijvingen slechts na een bezichtiging ter plaatse, of na inzage ter plaatse van de bij het bestek

behorende stukken kunnen worden gedaan, moeten de termijnen voor de ontvangst van de inschrijvingen op zodanige wijze worden verlengd dat de termijnen pas ingaan nadat alle betrokken economische subjecten van alle nodige informatie voor de opstelling van de inschrijvingen kennis hebben genomen.

9. Wanneer het om dringende redenen onmogelijk is de in de leden 3 tot en met 6 voorgeschreven minimumtermijnen in acht te nemen, kunnen de aanbestedende autoriteiten bij niet-openbare procedures en de in artikel 29 bedoelde procedures van gunning door onderhandelingen met bekendmaking van een aankondiging van een opdracht de volgende termijnen vaststellen:

- a) een termijn voor de ontvangst van de aanvragen tot deelneming van minimaal vijftien dagen, te rekenen vanaf de verzenddatum van de aankondiging van de opdracht, of tien dagen indien de aankondiging overeenkomstig bijlage VIII elektronisch is verzonden;
- b) en een termijn voor de ontvangst van de inschrijvingen van minimaal tien dagen, te rekenen vanaf de verzenddatum van de uitnodiging tot inschrijving.

Deze kortere termijnen mogen niet worden toegepast op bijzonder complexe opdrachten die volgens de procedurele bepalingen van artikel 30 worden geplaatst.

Artikel 38

Bestek en nadere inlichtingen

1. Wanneer de aanbestedende diensten overeenkomstig bijlage VIII het volledige bestek en de eventuele aanvullende stukken niet vrij en rechtstreeks met elektronische middelen toegankelijk maken, en wanneer deze stukken, bij niet-openbare procedures en procedures van gunning door onderhandelingen met voorafgaande bekendmaking van een aankondiging van een opdracht, niet bij de uitnodiging tot inschrijving zijn gevoegd, worden het bestek en de aanvullende stukken binnen zes dagen na ontvangst van de aanvraag aan de economische subjecten toegezonden, mits deze aanvraag tijdig voor de uiterste datum voor de indiening van de inschrijvingen is gedaan.

2. Nadere inlichtingen over het bestek worden, mits tijdig aangevraagd, uiterlijk zes dagen voor de uiterste datum voor de ontvangst van de inschrijvingen door de aanbestedende diensten of de bevoegde diensten verstrekt. In geval van versnelde niet-openbare procedures of van versnelde procedures van gunning door onderhandelingen bedraagt deze termijn vier dagen.

Afdeling 3

Inhoud en verzendingswijze van de informatie

Artikel 39

Verzendingswijze voor aanvragen tot deelneming

1. De aanvragen tot deelneming aan een procedure voor de plaatsing van een overheidsopdracht kunnen elektronisch, bij brief of bij fax geschieden.

2. Bij versnelde niet-openbare procedures en versnelde procedures van gunning door onderhandelingen moeten de aanvragen tot deelneming op de snelst mogelijke wijze worden gedaan.

3. Aanvragen tot deelneming die bij fax geschieden, moeten voor het verstrijken van de ontvangstermijn bij brief of elektronisch worden bevestigd.

Artikel 40

Uitnodigingen tot inschrijving of tot deelneming aan de onderhandelingen

1. Bij niet-openbare procedures en procedures van gunning door onderhandelingen met bekendmaking van een aankondiging van een opdracht in de zin van artikel 29 nodigen de aanbestedende diensten de uitgekozen gegadigden gelijktijdig en schriftelijk tot inschrijving of tot deelneming aan de onderhandelingen uit.

2. De uitnodiging aan de gegadigden vermeldt hoe zij toegang tot het bestek en de aanvullende stukken kunnen krijgen wanneer deze rechtstreeks elektronisch toegankelijk zijn overeenkomstig bijlage VIII; wanneer deze de stukken niet elektronisch toegankelijk zijn, gaat de uitnodiging vergezeld van een exemplaar van het bestek en de aanvullende stukken.

3. Bij versnelde niet-openbare procedures en versnelde procedures van gunning door onderhandelingen moeten de uitnodigingen tot inschrijving op de snelst mogelijke wijze worden gedaan.

4. De in artikel 29 bedoelde uitnodigingen tot inschrijving en uitnodigingen tot deelneming aan de onderhandelingen moeten ten minste de volgende elementen omvatten:

- a) wanneer het bestek en/of de aanvullende stukken bij een andere instantie moet worden aangevraagd dan de aanbestedende dienst die voor de gunningsprocedure verantwoordelijk is: het adres van deze instantie en de uiterste datum voor deze aanvraag, alsmede het eventueel ter verkrijging van deze stukken verschuldigde bedrag en de wijze van betaling daarvan;
- b) bij bijzonder complexe opdrachten, waarvoor de regels van artikel 30 gelden, moet de uitnodiging tot deelneming aan de onderhandelingen de aanvangsdatum van de onderhandelingen, het adres waar de onderhandelingen plaatsvinden en de taal of talen waarin wordt onderhandeld, aangeven;
- c) de uiterste datum voor de ontvangst van de inschrijvingen, het adres waar deze moeten worden ingediend en de taal of talen waarin zij moeten worden gesteld;
- d) een verwijzing naar de bekendgemaakte aankondiging van de opdracht;
- e) een aanduiding van de stukken die eventueel moeten worden bijgevoegd, hetzij ter staving van de door de gegadigde overeenkomstig artikel 35, lid 1, tweede alinea, verstrekte controleerbare verklaringen, hetzij ter aanvulling van de in ditzelfde artikel vermelde inlichtingen en zulks onder dezelfde voorwaarden als gesteld in de artikelen 48 en 49;
- f) de relatieve weging van de gunningscriteria van de opdracht, indien deze, in de in artikel 53, lid 2, derde alinea, bedoelde uitzonderlijke gevallen, niet in de aankondiging van de opdracht is vermeld;

g) alle andere bijzondere voorwaarden voor deelneming aan de opdracht.

Artikel 41

Informatieverstrekking aan gegadigden en inschrijvers

1. De aanbestedende dienst deelt binnen 15 dagen, te rekenen vanaf de datum van ontvangst van een schriftelijk verzoek hiertoe, aan iedere afgewezen gegadigde of inschrijver de redenen voor de afwijzing mee, en aan iedere inschrijver die een aan de eisen beantwoordende inschrijving heeft gedaan, de kenmerken en relatieve voordelen van de uitgekozen inschrijving, alsmede de naam van de begunstigde.

De aanbestedende diensten kunnen evenwel besluiten bepaalde, in de eerste alinea van dit lid bedoelde gegevens betreffende de gunning van de opdrachten niet mee te delen indien openbaarmaking van die gegevens de toepassing van de wet in de weg zou staan, in strijd met het openbaar belang zou zijn of aan de rechtmatige commerciële belangen van publieke of particuliere economische subjecten schade zou kunnen toebrengen, dan wel de eerlijke mededinging tussen hen zou kunnen schaden.

2. De aanbestedende diensten stellen de gegadigden en inschrijvers zo spoedig mogelijk en desgevraagd schriftelijk in kennis van de besluiten die zijn genomen inzake de gunning van de opdracht, met inbegrip van de redenen waarom zij hebben besloten een opdracht waarvoor een oproep tot mededinging was gedaan niet te plaatsen of de procedure opnieuw te beginnen.

Afdeling 4

Mededelingen

Artikel 42

Communicatiemiddelen

1. Elke in deze titel genoemde mededeling en uitwisseling van informatie kan bij brief, bij fax of elektronisch geschieden, naar keuze van de aanbestedende dienst.

Richtlijn 1999/93/EG en Richtlijn .../EG (betreffende bepaalde juridische aspecten van de elektronische handel in de interne markt) zijn op de elektronische overdracht van informatie van toepassing.

2. De mededeling en uitwisseling van informatie vinden op zodanige wijze plaats dat de integriteit van de gegevens en de vertrouwelijkheid van de inschrijvingen en van alle door de economische subjecten doorgegeven informatie worden gewaarborgd en de aanbestedende diensten pas bij het verstrijken van de uiterste termijn voor de indiening van de inhoud van de inschrijvingen kennisnemen.

3. Wanneer de inschrijvingen met elektronische middelen worden verzonden, moeten de inschrijvers de in de artikelen 46 tot en met 50 en 52 genoemde documenten, certificaten, verklaringen en getuigschriften uiterlijk de dag voor de opening van de inschrijvingen op een passende wijze indienen.

4. De keuze voor een bepaalde verzendingswijze voor de inschrijvingen mag niet leiden tot belemmeringen van de goede werking van de interne markt.

Afdeling 5

Processen-verbaal

Artikel 43

Inhoud van de processen-verbaal

Over elke opdracht stellen de aanbestedende diensten een proces-verbaal op, dat ten minste het volgende bevat:

- a) de naam en het adres van de aanbestedende dienst, het voorwerp en de waarde van de opdracht;
- b) de namen van de geselecteerde gegadigden of inschrijvers en de redenen voor die keuze;
- c) de namen van de uitgesloten gegadigden of inschrijvers en de redenen voor die uitsluiting;
- d) de redenen voor de afwijzing van abnormaal laag bevonden offertes;
- e) de naam van de begunstigde en de motivering voor de keuze van zijn inschrijving, alsmede, indien bekend, het gedeelte van de opdracht dat de begunstigde voornemens is aan derden in onderaanneming te geven;
- f) voor procedures van gunning door onderhandelingen: de in de artikelen 29 en 31 genoemde omstandigheden die de toepassing van deze procedures rechtvaardigen;
- g) in voorkomend geval, de redenen waarom de aanbestedende dienst besloten heeft een opdracht niet te plaatsen.

Dit proces-verbaal, of de hoofdpunten ervan, worden de Commissie op haar verzoek meegedeeld.

HOOFDSTUK VII

VERLOOP VAN DE PROCEDURE

Afdeling 1

Algemene bepalingen

Artikel 44

Selectie van de deelnemers en gunning van de opdrachten

1. De gunning van de opdrachten geschiedt, met inachtneming van artikel 25, op grond van de in afdeling 3 vermelde criteria, nadat de geschiktheid van de economische subjecten die niet uit hoofde van de artikelen 46 en 47 zijn uitgesloten, door de aanbestedende diensten is nagegaan overeenkomstig de in de artikelen 48 tot en met 52 vermelde criteria betreffende economische en financiële draagkracht alsook technische bekwaamheid en/of beroepsbekwaamheid.

2. De aanbestedende diensten kunnen, overeenkomstig de bepalingen van afdeling 2, specifieke minimumeisen vaststellen voor de draagkracht, bekwaamheid en ervaring die voor een bepaalde opdracht nodig zijn.

3. De inschrijvers, bij openbare procedures, en gegadigden, bij niet-openbare procedures en procedures van gunning door onderhandelingen, mogen niet van de procedure voor het plaatsen van een opdracht worden uitgesloten op grond van selectiecriteria en/of minimumeisen inzake draagkracht, bekwaamheid en ervaring die niet in de aankondiging van de opdracht zijn vermeld.

4. Wanneer de aanbestedende diensten, in een niet-openbare procedure of in een procedure van gunning door onderhandelingen met bekendmaking van een aankondiging van een opdracht, het aantal gegadigden dat wordt uitgenodigd om in te schrijven, volgens het aantal of het minimum- en maximumaantal gegadigden als bedoeld in artikel 45, moeten beperken dan, doen zij dit op grond van objectieve criteria, die zij overeenkomstig lid 2 hebben vastgesteld.

Deze criteria moeten in de aankondiging van de opdracht worden vermeld.

5. De aanbestedende diensten kunnen inschrijvers, bij openbare procedures, en gegadigden, bij niet-openbare procedures en procedures van gunning door onderhandelingen, die niet aan de vooraf vastgestelde selectiecriteria en minimumeisen inzake draagkracht, bekwaamheid en ervaring voldoen, niet in aanmerking nemen.

6. De in de artikelen 48 en 49 bedoelde inlichtingen en de minimumeisen inzake draagkracht en bekwaamheid mogen niet verder gaan dan gezien het voorwerp van de desbetreffende opdracht is gerechtvaardigd en moeten in verhouding staan tot dit voorwerp. Bij de verwerking van deze inlichtingen moet de aanbestedende dienst rekening houden met de gerechtvaardigde belangen van het economische subject met betrekking tot de bescherming van zijn fabrieks- of bedrijfsgeheimen.

Artikel 45

Aanvullende regels voor niet-openbare procedures en procedures van gunning door onderhandelingen

1. Bij niet-openbare procedures en procedures van gunning door onderhandelingen kiezen de aanbestedende diensten uit degenen die aan de in afdeling 2 gestelde eisen voldoen, aan de hand van de over de persoonlijke situatie van het economische subject verstrekte gegevens en van de gegevens en bescheiden die nodig zijn voor de beoordeling van de technische en economische minimumeisen waaraan deze moet voldoen, de gegadigden die zij zullen uitnodigen om in te schrijven of aan de onderhandelingen deel te nemen.

2. De aanbestedende diensten die een opdracht plaatsen door middel van een niet-openbare procedure of, in de in artikel 29 bedoelde gevallen, een procedure van gunning door onderhandelingen met bekendmaking van een aankondiging van een opdracht, mogen een minimumaantal gegadigden opgeven dat zij voornemens zijn tot inschrijving uit te nodigen of aan de onderhandelingen te laten deelnemen. Dit minimumaantal bedraagt vijf gegadigden bij niet-openbare procedures en drie bij procedures van gunning door onderhandelingen. Zij kunnen ook een maximumaantal gegadigden vaststellen dat zij voornemens zijn tot de inschrijving uit te nodigen, mits dit maximumaantal op zodanige wijze wordt vastgesteld dat de mededinging niet wordt beperkt. De aldus vastgestelde aantallen worden in de aankondiging van de opdracht vermeld.

Afdeling 2

Kwalitatieve selectiecriteria

Artikel 46

Persoonlijke situatie van de gegadigde of inschrijver

1. Wordt uitgesloten van deelneming aan de opdracht, elk economisch subject dat tijdens de periode van vijf jaar die aan het begin van de aanbestedingsprocedure voorafgaat, bij een definitieve rechterlijke uitspraak is veroordeeld geweest:

- a) wegens het begaan van strafbare feiten die verband houden met de activiteiten van een misdaadorganisatie; onder misdaadorganisatie wordt verstaan een gestructureerde en duurzame vereniging die op gecoördineerde wijze optreedt met het doel vermogenrechtelijke voordelen te verkrijgen en in voorkomend geval de werking van overheidsinstanties op onrechtmatige wijze te beïnvloeden;
- b) wegens omkoping, dat wil zeggen het beloven, aanbieden of geven, op directe wijze of via derden, van een voordeel, van welke aard ook, aan een ambtenaar of overheidsfunctionaris van een lidstaat, een derde land of een internationale organisatie, of aan elke andere persoon, voor deze persoon zelf of voor een derde, opdat deze persoon een met zijn ambtelijke plichten strijdige handeling verricht of zich daarvan onthoudt;
- c) wegens fraude in de zin van artikel 1 van de Overeenkomst aangaande de bescherming van de financiële belangen van de Europese Gemeenschappen, vastgesteld bij Akte van de Raad van 26 juli 1995⁽¹⁾.

2. Van deelneming aan een opdracht kan worden uitgesloten ieder economisch subject:

- a) dat in staat van faillissement of van liquidatie verkeert, welks werkzaamheden zijn gestaakt, voor hetwelk een surséance van betaling of een akkoord geldt of die in een andere vergelijkbare toestand verkeert ingevolge een soortgelijke procedure die voorkomt in de nationale wetten of regelingen;
- b) welks faillissement of liquidatie is aangevraagd of tegen hetwelk een procedure van surséance van betaling of akkoord dan wel een andere soortgelijke procedure die voorkomt in de nationale wetten of regelingen, aanhangig is gemaakt;
- c) jegens welk een rechterlijke uitspraak is gedaan waarbij een delict is vastgesteld dat in strijd is met zijn beroepsgedragsregels;
- d) dat in de uitoefening van zijn beroep een ernstige fout heeft begaan, vastgesteld op elke grond die de aanbestedende diensten aannemelijk kunnen maken;
- e) dat niet aan zijn verplichtingen heeft voldaan ten aanzien van de betaling van de socialeverzekeringsbijdragen overeenkomstig de wettelijke bepalingen van het land waar het is gevestigd of van het land van de aanbestedende dienst;

f) dat niet aan zijn verplichtingen heeft voldaan ten aanzien van de betaling van zijn belastingen overeenkomstig de wettelijke bepalingen van de desbetreffende landen;

g) dat zich in ernstige mate schuldig heeft gemaakt aan valse verklaringen bij het verstrekken van de inlichtingen die ingevolge deze afdeling kunnen worden verlangd;

h) jegens welk een rechterlijke uitspraak is gedaan, waarbij fraude of enige andere onwettige activiteit in de zin van artikel 280 van het Verdrag is vastgesteld, met uitzondering van die welke in lid 1, onder c) zijn bedoeld.

3. Wanneer de aanbestedende dienst van het economische subject het bewijs verlangt dat het niet in een van de in lid 1 en in lid 2, onder a), b), c), e), f) en h), genoemde gevallen verkeert, aanvaardt deze dienst als voldoende bewijs:

- a) voor lid 1 en lid 2, onder a), b), c) en h), een uittreksel uit zijn strafregister of, bij ontbreken daarvan, een gelijkwaardig document, afgegeven door een bevoegde gerechtelijke of overheidsinstantie van het land van oorsprong of van herkomst, waaruit blijkt dat aan de betrokken eisen is voldaan;
- b) voor lid 2, onder e) en f), een door een bevoegde instantie van de betrokken lidstaat afgegeven getuigschrift.

4. Wanneer een in lid 3 bedoeld document of getuigschrift niet door het betrokken land wordt afgegeven, of daarin niet alle in lid 1 en in lid 2, onder a), b) en c), bedoelde gevallen worden vermeld, kan dit worden vervangen door een verklaring onder ede — of, in de lidstaten waar niet in een eed is voorzien, door een plechtige verklaring — die door betrokkene ten overstaan van een bevoegde gerechtelijke of overheidsinstantie, een notaris of een bevoegde beroepsorganisatie van het land van oorsprong of herkomst is afgelegd.

5. De lidstaten wijzen de instanties en organisaties aan die voor de afgifte van de in de leden 3 en 4 bedoelde documenten en getuigschriften bevoegd zijn en stellen de andere lidstaten en de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

Artikel 47

Bevoegdheid de beroepsactiviteit uit te oefenen

Elk economisch subject dat aan een overheidsopdracht wenst deel te nemen, kan worden verzocht aan te tonen dat het volgens de voorschriften van de lidstaat waar het is gevestigd, in het beroepsregister of in het handelsregister is ingeschreven, of een verklaring onder ede of een attest te verstrekken, als bedoeld in bijlage IX A voor overheidsopdrachten voor leveringen, in bijlage IX B voor overheidsopdrachten voor diensten en in bijlage IX C voor overheidsopdrachten voor werken.

Bij procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor diensten kan de aanbestedende dienst, indien de gegadigden of de inschrijvers over een bijzondere vergunning moeten beschikken of indien zij lid van een bepaalde organisatie moeten zijn om in hun land van herkomst de betrokken dienst te kunnen verrichten, verlangen dat zij aantonen dat zij over deze vergunning beschikken of lid van de bedoelde organisatie zijn.

⁽¹⁾ PB C 316 van 27.11.1995, blz. 48.

Artikel 48

Economische en financiële draagkracht

1. In het algemeen kan de financiële en economische draagkracht van het economische subject worden aangetoond door een of meer van de volgende referenties:

- a) passende bankverklaringen of het bewijs van een verzekering tegen beroepsrisico's;
- b) overlegging van balansen of van balansuittreksels, indien de wetgeving van het land waar het economische subject is gevestigd, de bekendmaking van balansen voorschrijft;
- c) een verklaring betreffende de totale omzet.

2. De aanbestedende diensten geven in de aankondiging van de opdracht of in de uitnodiging tot inschrijving de in lid 1 bedoelde referentie of referenties aan die zij verlangen, evenals de andere bewijsstukken die worden verlangd.

3. Wanneer het economische subject om gegronde redenen niet in staat is de door de aanbestedende dienst gevraagde referenties over te leggen, kan het zijn economische en financiële draagkracht aantonen met andere bescheiden die de aanbestedende dienst geschikt acht.

Artikel 49

Technische bekwaamheid en/of beroepsbekwaamheid

1. De technische bekwaamheid en/of beroepsbekwaamheid van de economische subjecten worden beoordeeld en gecontroleerd overeenkomstig de leden 2, 3 en 4.

2. Bij procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor leveringen kan de technische bekwaamheid van de leverancier op een of meer van de volgende manieren worden bewezen, afhankelijk van de aard, de hoeveelheid en het gebruik van de te leveren producten:

- a) aan de hand van een lijst van de voornaamste leveringen die hij gedurende de afgelopen drie jaar heeft verricht, met vermelding van het bedrag en de datum en van de publiek- of privaatrechtelijke instanties waarvoor zij bestemd waren:
 - in geval van leveringen aan de overheid worden de leveringen aangetoond door certificaten die de bevoegde autoriteit heeft afgegeven of medeondertekend;
 - in geval van leveringen aan particulieren worden de certificaten opgesteld door de koper; bij ontstentenis daarvan is een verklaring van de leverancier toegestaan;
- b) aan de hand van een beschrijving van de technische uitrusting van de leverancier, de maatregelen die hij treft om de kwaliteit te waarborgen en de mogelijkheden die hij biedt ten aanzien van ontwerpen en onderzoek;
- c) aan de hand van een opgave van de al dan niet tot de onderneming van de leverancier behorende technici of technische organen, in het bijzonder van die welke belast zijn met de kwaliteitscontrole;
- d) aan de hand van monsters, beschrijvingen en/of foto's van de te leveren producten, waarvan op verzoek van de aanbestedende dienst de echtheid moet kunnen worden bevestigd;

e) aan de hand van certificaten die door als bevoegd erkende officiële instituten of diensten voor kwaliteitscontrole zijn opgesteld, waarin wordt verklaard dat duidelijk door referenties geïdentificeerde producten aan bepaalde specificaties of normen beantwoorden;

f) wanneer de te leveren producten van complexe aard zijn of in uitzonderlijke gevallen voor een bijzonder doel zijn bestemd, aan de hand van controle door de aanbestedende dienst of, namens die dienst, door een bevoegd officieel orgaan van het land waar de leverancier is gevestigd, onder voorbehoud van de instemming van dat orgaan; deze controle heeft betrekking op de productiecapaciteit van de leverancier en, indien nodig, de mogelijkheden die hij biedt ten aanzien van ontwerpen en onderzoek, alsmede de door hem getroffen maatregelen inzake kwaliteitscontrole.

3. Bij procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor diensten kan de geschiktheid van dienstverleners om de diensten te verrichten worden beoordeeld aan de hand van met name hun vakkundigheid, doelmatigheid, ervaring en betrouwbaarheid.

De technische bekwaamheid van de dienstverlener kan op een of meer van de volgende manieren worden bewezen, afhankelijk van de aard, de hoeveelheid en het gebruik van de te verlenen diensten:

- a) aan de hand van de studie- en beroepsdiploma's van de dienstverlener en/of van het stafpersoneel van de onderneming en in het bijzonder van degenen die met de dienstverlening zijn belast;
- b) aan de hand van een lijst van de voornaamste diensten die de dienstverlener gedurende de afgelopen drie jaar heeft verricht, met vermelding van het bedrag en de datum en van de publiek- of privaatrechtelijke instanties waarvoor zij bestemd waren:
 - diensten aan aanbestedende diensten worden aangetoond door certificaten die de bevoegde autoriteit heeft afgegeven of medeondertekend;
 - in geval van diensten aan particulieren worden de certificaten opgesteld door degene te wiens behoeve de diensten zijn verricht; bij ontstentenis daarvan is een verklaring van de dienstverlener toegestaan;
- c) aan de hand van een opgave van de al dan niet tot de onderneming van de dienstverlener behorende technici of technische organen, in het bijzonder van die welke belast zijn met de kwaliteitscontrole;
- d) aan de hand van een verklaring betreffende de gemiddelde jaarlijkse personeelsbezetting van de onderneming van de dienstverlener en de omvang van haar staf gedurende de laatste drie jaar;
- e) aan de hand van een verklaring welke de outillage, het materieel en de technische uitrusting vermeldt waarover de dienstverlener voor het verrichten van de diensten beschikt;
- f) aan de hand van een beschrijving van de maatregelen die de dienstverlener treft om de kwaliteit te waarborgen en de mogelijkheden die hij biedt ten aanzien van ontwerpen en onderzoek;

g) wanneer de te verlenen diensten van complexe aard zijn of in uitzonderlijke gevallen voor een bijzonder doel zijn bestemd, aan de hand van controle door de aanbestedende dienst of, namens die dienst, door een bevoegd officieel orgaan van het land waar de dienstverlener is gevestigd, onder voorbehoud van de instemming van dat orgaan; deze controle heeft betrekking op de technische bekwaamheid van de dienstverlener en, indien nodig, de mogelijkheden die hij biedt ten aanzien van ontwerpen en onderzoek, alsmede de door hem getroffen maatregelen inzake kwaliteitscontrole;

h) aan de hand van een opgave van het gedeelte van de opdracht dat de dienstverlener eventueel voornemens is in onderaanneming te geven.

4. Bij procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor werken kan de technische bekwaamheid van de aannemer worden aangetoond:

a) aan de hand van de studie- en beroepsdiploma's van de aannemer en/of van het stafpersoneel van de onderneming en in het bijzonder van degenen die met de leiding van de werken zijn belast;

b) aan de hand van een lijst van de in de laatste vijf jaren uitgevoerde werken; deze lijst wordt voor de belangrijkste werken gestaafd door verklaringen inzake de goede uitvoering. In deze verklaringen dienen het bedrag van de werken, alsmede de tijd en de plaats van uitvoering te worden vermeld, en voorts moet eruit blijken of zij vakkundig zijn uitgevoerd en op regelmatige wijze tot een goed einde zijn gebracht. De bevoegde autoriteit zal de verklaring in voorkomend geval rechtstreeks aan de aanbestedende dienst toezenden;

c) aan de hand van een verklaring welke de outillage, het materieel en de technische uitrusting vermeldt waarover de aannemer voor de uitvoering van het werk beschikt;

d) aan de hand van een verklaring betreffende de gemiddelde jaarlijkse personeelsbezetting van de onderneming en de omvang van haar staf gedurende de laatste drie jaar;

e) aan de hand van een verklaring waarin de al dan niet tot de onderneming behorende technici of technische organen worden vermeld waarover de aannemer voor de uitvoering van het werk beschikt.

5. De aanbestedende dienst geeft in de aankondiging of in de uitnodiging tot inschrijving aan, welke van de in de leden 2, 3 en 4 genoemde referenties hij verlangt.

Artikel 50

Kwaliteitsnormen

Ingeval de aanbestedende diensten de overlegging verlangen van een door onafhankelijke instanties opgestelde verklaring dat het economische subject aan bepaalde kwaliteitsnormen voldoet, dienen zij te verwijzen naar kwaliteitsbewakingsregelingen die op de Europese normenreeks op dit terrein zijn gebaseerd en die door instanties die voldoen aan de Europese normenreeks voor certificering zijn gecertificeerd. De aanbestedende diensten erkennen gelijkwaardige verklaringen van in

andere lidstaten gevestigde instanties. Zij aanvaarden eveneens andere bewijzen inzake gelijkwaardige maatregelen op het gebied van de kwaliteitsbewaking van economische subjecten wanneer de economische subjecten niet voor de genoemde verklaringen in aanmerking komen of deze niet binnen de gestelde termijnen kunnen verkrijgen.

Artikel 51

Documentatie en aanvullende inlichtingen

Binnen de grenzen van de artikelen 46 tot en met 49 kan de aanbestedende dienst verlangen dat de economische subjecten de overgelegde verklaringen en bescheiden aanvullen of nader toelichten.

Artikel 52

Officiële lijsten van erkende economische subjecten

1. De lidstaten die officiële lijsten van erkende leveranciers, dienstverleners en aannemers hebben, passen deze aan aan artikel 46, lid 1 en lid 2, onder a) tot en met d) en onder g), artikel 47, lid 1, artikel 48 en artikel 49, lid 2, voor leveranciers, lid 3, voor dienstverleners en lid 4, voor aannemers.

2. De op een officiële lijst opgenomen economische subjecten kunnen bij elke opdracht een door de bevoegde autoriteit afgegeven bewijs van inschrijving aan de aanbestedende dienst overleggen. Op dit bewijs worden de referenties vermeld op grond waarvan de inschrijving op de lijst mogelijk was, alsmede de classificatie op deze lijst.

3. De door de bevoegde autoriteit bevestigde opneming op een officiële lijst van leveranciers vormt ten aanzien van de aanbestedende diensten van de andere lidstaten slechts een vermoeden van geschiktheid met betrekking tot artikel 46, lid 1 en lid 2, onder a) tot en met d) en onder g), artikel 47, artikel 48, lid 1, onder b) en c), en artikel 49, lid 2, onder a).

De door de bevoegde autoriteiten bevestigde opneming van een dienstverlener op een officiële lijst vormt ten aanzien van de aanbestedende diensten van de andere lidstaten slechts een vermoeden van met de classificatie van de dienstverlener overeenkomende geschiktheid voor de dienstverlening, met betrekking tot artikel 46, lid 1, onder a) tot en met d), en artikel 46, lid 2, onder g), artikel 47, artikel 48, lid 1, onder b) en c), en artikel 49, lid 2, tweede alinea, onder a).

De door de bevoegde autoriteiten bevestigde opneming van een aannemer op een officiële lijst vormt ten aanzien van de aanbestedende diensten van de andere lidstaten slechts een vermoeden van met de classificatie van de aannemer overeenkomende geschiktheid voor de werken, met betrekking tot artikel 46, lid 1 en lid 2, onder a) tot en met d) en onder g), artikel 47, artikel 48, lid 1, onder b) en c), en artikel 49, lid 4, onder b) en d).

4. De gegevens die uit de opneming op een officiële lijst kunnen worden afgeleid, kunnen niet ter discussie worden gesteld. Niettemin kan met betrekking tot de betaling van de sociale-zekerheidsbijdragen van elk ingeschreven economisch subject bij elke opdracht een aanvullende verklaring worden verlangd.

Lid 3 en de eerste alinea van het onderhavige lid worden door de aanbestedende diensten van de andere lidstaten alleen toegepast op leveranciers die zijn gevestigd in de lidstaat die de officiële lijst heeft opgesteld.

5. Voor de opneming van economische subjecten uit andere lidstaten op een officiële lijst mogen geen andere bewijzen en verklaringen worden verlangd dan die van nationale economische subjecten en in geen geval andere dan die welke zijn vermeld in de artikelen 46, 47, 48 en 50 alsmede in artikel 49, lid 2, voor leveranciers, lid 3 voor dienstverleners, en lid 4, voor aannemers.

6. De lidstaten die officiële lijsten hebben, delen de andere lidstaten het adres van de instantie mee waaraan verzoeken tot inschrijving kunnen worden gericht.

Afdeling 3

Gunning van de opdracht

Artikel 53

Gunningscriteria

1. Onverminderd de nationale wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende de vergoeding van bepaalde diensten, zijn de criteria aan de hand waarvan de aanbestedende diensten een overheidsopdracht gunnen:

- a) hetzij alleen de laagste prijs;
- b) hetzij, indien aan de inschrijver met de voor de aanbestedende diensten economisch voordeligste inschrijving wordt gegend, verscheidene criteria die rechtstreeks met het voorwerp van de overheidsopdracht verband houden, zoals de kwaliteit, de prijs, de technische waarde, de esthetische en functionele kenmerken, de milieukenmerken, de gebruikskosten, de rentabiliteit, de klantenservice en de technische bijstand, de datum van levering en de termijn voor levering of uitvoering.

2. In het in lid 1, onder b), bedoelde geval specificiert de aanbestedende dienst het relatieve gewicht dat hij toekent aan ieder van de door hem gekozen criteria voor de bepaling van de economisch voordeligste inschrijving:

- a) in de aankondiging van de opdracht of in het bestek bij openbare procedures;
- b) in de aankondiging van de opdracht bij niet-openbare procedures en procedures van gunning door onderhandelingen.

Dit gewicht kan worden uitgedrukt in een marge waarbinnen de aan ieder criterium toegekende waarde kan liggen.

Bij niet-openbare procedures en procedures van gunning door onderhandelingen kan de aanbestedende dienst in uitzonderlijke en naar behoren gemotiveerde gevallen die met de specifieke kenmerken van de opdracht verband houden, deze weging in het bestek of in de uitnodiging tot inschrijving vermelden. Onder dezelfde voorwaarden kan deze weging bij bijzonder complexe opdrachten waarvoor de procedurele bepalingen van artikel 30 gelden, in de uitnodiging tot deelneming aan de onderhandelingen worden vermeld.

Artikel 54

Abnormaal lage offertes

Wanneer voor een bepaalde opdracht offertes worden gedaan die in verhouding tot de te verrichten dienst abnormaal laag lijken, verzoekt de aanbestedende dienst, voordat hij deze inschrijvingen kan afwijzen, schriftelijk om de door hem dienstige geachte preciseringen over de samenstelling van de desbetreffende offerte en onderzoekt hij op tegenspraak de samenstelling aan de hand van de ontvangen toelichtingen.

De aanbestedende dienst moet motiveringen in aanmerking nemen die verband houden met:

- a) de doelmatigheid van het productieproces van de producten, van de dienstverlening of van het bouwproces;
- b) de gekozen technische oplossingen en/of uitzonderlijk gunstige omstandigheden waarvan de inschrijver bij de levering van de producten, de verlening van de diensten of de uitvoering van de werken kan profiteren;
- c) de originaliteit van het ontwerp van de inschrijver.

De aanbestedende dienst die vaststelt dat een offerte abnormaal laag is doordat de inschrijver staatssteun ontvangt, kan deze inschrijving alleen afwijzen indien hij de inschrijver raadpleegt en deze niet in staat is binnen een door de aanbestedende dienst vastgestelde, voldoende lange termijn aan te tonen dat de desbetreffende steun krachtens artikel 88, lid 3, van het Verdrag ter kennis van de Commissie is gebracht en door haar is toegestaan. De aanbestedende dienst die in dat geval een inschrijving afwijst, dient de Commissie daarvan in kennis te stellen.

TITEL III

VERLENING VAN BIJZONDERE OF UITSLUITENDE RECHTEN

Artikel 55

Oplegging van verbintenissen

Wanneer een aanbestedende dienst een instantie die zelf geen aanbestedende dienst is, ongeacht de rechtsvorm van deze instantie, bijzondere of uitsluitende rechten verleent om openbare diensten te verrichten, wordt in de handeling waarbij deze rechten worden verleend, bepaald dat deze instantie, bij de overheidsopdrachten voor leveringen die zij in het kader van deze activiteit bij derden plaatst, de voorschriften en beginselen van het Verdrag in acht moet nemen.

TITEL IV

REGELS VOOR PRIJSVRAGEN OP HET GEBIED VAN DIENSTEN

Artikel 56

Algemene bepalingen

1. De regels voor het uitschrijven van een prijsvraag, worden vastgesteld overeenkomstig de artikelen 56 tot en met 63 en worden degenen die belang stellen in deelneming aan de prijsvraag ter beschikking gesteld.

2. De toelating van deelnemers tot prijsvragen mag niet worden beperkt:

- a) tot het grondgebied van een lidstaat of een deel daarvan;
- b) op grond van het feit dat de deelnemers, ingevolge de wetgeving van de lidstaat waar de prijsvraag wordt uitgeschreven, natuurlijke personen, dan wel rechtspersonen moeten zijn.

Artikel 57

Toepassingsgebied

1. De prijsvragen worden overeenkomstig de bepalingen van deze titel georganiseerd door:

- a) de in bijlage IV genoemde aanbestedende diensten (centrale overheidsinstanties), vanaf een drempel van ten minste 130 000 euro;
- b) andere dan de in bijlage IV genoemde aanbestedende diensten, vanaf een drempel van ten minste 200 000 euro.

2. De bepalingen van deze titel zijn van toepassing op:

- a) prijsvragen die in het kader van een procedure voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor diensten worden georganiseerd;
- b) prijsvragen met prijzengeld en/of betaling van de deelnemers.

De drempel betreft in dit geval in de onder a) bedoelde gevallen de geraamde waarden van de diensten, exclusief BTW.

In de onder b) bedoelde gevallen betreft de drempel het totale bedrag van het prijzengeld en de betalingen.

Artikel 58

Uitsluitingen van het toepassingsgebied

Deze titel is niet van toepassing op:

- 1. prijsvragen voor diensten in de zin van Richtlijn .../EG [... water ...], die door aanbestedende diensten worden uitgeschreven, die een of meer van de in de artikelen 3 tot en met 6 van de genoemde richtlijn bedoelde activiteiten uitoefenen, en die worden uitgeschreven om deze activiteiten voort te zetten; prijsvragen die op grond van artikel 5, lid 2, en artikel 60 van de genoemde richtlijn van het toepassingsgebied van de genoemde richtlijn zijn uitgesloten;
- 2. prijsvragen die worden uitgeschreven met als voornaamste doel de aanbestedende diensten in staat te stellen openbare telecommunicatienetten beschikbaar te stellen of te exploiteren of een of meer openbare telecommunicatiediensten te verlenen;
- 3. prijsvragen waarvoor andere procedurevoorschriften gelden en die worden uitgeschreven:
 - a) krachtens een tussen een lidstaat en een of meer derde landen met inachtneming van het Verdrag gesloten internationale overeenkomst betreffende diensten die bestemd

zijn voor de gemeenschappelijke verwezenlijking of exploitatie van een project door de ondertekenende staten. Elke overeenkomst wordt ter kennis van de Commissie gebracht, die in het Raadgevend Comité inzake overheidsopdrachten overleg kan plegen;

- b) krachtens een in verband met de legering van strijdkrachten gesloten internationale overeenkomst betreffende ondernemingen in een lidstaat of in een derde land;
- c) volgens de specifieke procedure van een internationale organisatie.

Artikel 59

Aankondigingen

1. De aanbestedende diensten die een prijsvraag willen uitschrijven, geven hun voornemen hiertoe in een aankondiging van een prijsvraag te kennen.

2. De aanbestedende diensten die een prijsvraag hebben uitgeschreven, zenden overeenkomstig bijlage VIII een aankondiging betreffende de resultaten van de gunningsprocedure toe en moeten de verzenddatum kunnen aantonen.

Indien openbaarmaking van de gegevens over de uitslag van de prijsvraag de toepassing van de wet in de weg zou staan, met het openbare belang in strijd zou zijn, de rechtmatige handelsbelangen van een overheids- of particuliere onderneming zou kunnen schaden of afbreuk aan de eerlijke mededinging tussen dienstverleners zou kunnen doen, behoeven deze gegevens niet te worden bekendgemaakt.

3. De aanbestedende diensten mogen overeenkomstig bijlage VIII aankondigingen van prijsvragen bekendmaken waarvoor de bekendmaking op grond van deze titel niet verplicht is.

Artikel 60

Opstelling en regels voor de bekendmaking van aankondigingen

1. De aankondigingen worden opgesteld volgens de standaardformulieren die door de Commissie overeenkomstig de in artikel 76, lid 2, bedoelde procedure zijn vastgesteld, en bevatten ten minste de in bijlage VII B vermelde inlichtingen.

2. De aankondigingen worden volgens de bepalingen van bijlage VIII bekendgemaakt.

3. Aankondigingen die overeenkomstig de in bijlage VIII opgenomen technische specificaties voor de bekendmaking met elektronische middelen zijn voorbereid en verzonden, worden binnen vijf dagen na hun verzending bekendgemaakt.

Aankondigingen die overeenkomstig de in bijlage VIII opgenomen technische specificaties voor de bekendmaking niet elektronisch worden verzonden, worden binnen twaalf dagen na hun verzending bekendgemaakt.

4. De aanbestedende diensten zijn verantwoordelijk voor de informatie die zij ter bekendmaking toezenden en moeten erop toezien dat deze informatie aan de bepalingen van deze titel voldoet.

5. De in artikel 59, lid 1, bedoelde aankondigingen van prijsvragen worden onverkort in een officiële taal van de Gemeenschap bekendgemaakt; alleen de tekst in deze taal is authentiek. In de andere officiële talen wordt een samenvatting met de belangrijke gegevens van alle aankondigingen bekendgemaakt.

6. De aankondigingen en de inhoud ervan mogen vóór de verzenddatum overeenkomstig bijlage VIII niet op nationaal niveau openbaar worden gemaakt.

7. Aankondigingen die op nationaal niveau worden bekendgemaakt, mogen geen andere inlichtingen bevatten dan aankondigingen die overeenkomstig bijlage VIII worden toegezonden en moeten de datum van deze verzending bevatten.

8. De kosten van de bekendmaking van aankondigingen overeenkomstig bijlage VIII komen ten laste van de Gemeenschap.

Aankondigingen die overeenkomstig de in bijlage VIII opgenomen technische specificaties voor de bekendmaking niet elektronisch worden verzonden, mogen niet langer zijn dan ongeveer 650 woorden.

Artikel 61

Communicatiemiddelen

1. Elke in deze titel genoemde mededeling en uitwisseling van informatie kan naar keuze van de aanbestedende dienst, bij brief, bij fax of elektronisch geschieden.

2. De mededeling en uitwisseling van informatie vinden op zodanige wijze plaats dat de integriteit en vertrouwelijkheid van alle door de dienstverleners doorgegeven informatie worden gewaarborgd en de aanbestedende diensten pas bij het verstrijken van de uiterste termijn voor de indiening van de inhoud van de plannen en ontwerpen kennisnemen.

3. Wanneer de plannen en ontwerpen elektronisch worden doorgegeven, moeten de deelnemers aan de prijsvraag de eventueel door de aanbestedende diensten verlangde documenten, certificaten, verklaringen en getuigschriften uiterlijk de dag voordat de jury van de plannen en ontwerpen kennisneemt, op een passende wijze indienen.

4. De keuze voor een bepaalde wijze van doorgifte van de plannen en ontwerpen mag niet leiden tot belemmeringen voor de goede werking van de interne markt.

Artikel 62

Selectie van deelnemers

Bij prijsvragen met een beperkt aantal deelnemers stellen de aanbestedende diensten duidelijke en niet-discriminerende selectiecriteria vast. In alle gevallen moet het aantal gegadigden dat tot deelneming aan de prijsvraag wordt uitgenodigd, rekening houden met de noodzaak een daadwerkelijke mededinging te waarborgen.

Artikel 63

Samenstelling en beslissingen van de jury

De jury bestaat uitsluitend uit natuurlijke personen die onafhankelijk van de deelnemers aan de prijsvraag zijn. Wanneer

van de deelnemers aan een prijsvraag een bijzondere beroeps-kwalificatie wordt geëist, moet ten minste een derde van de juryleden deze kwalificatie of een gelijkwaardige kwalificatie bezitten.

De jury is autonoom in haar besluiten en adviezen. Haar besluiten en adviezen worden genomen, respectievelijk gegeven, op basis van anoniem voorgelegde ontwerpen en uitsluitend op grond van de criteria die in de aankondiging van de prijsvraag zijn vermeld.

TITEL V

REGELS INZAKE CONCESSIEOVEREENKOMSTEN

HOOFDSTUK I

REGELS VOOR CONCESSIEOVEREENKOMSTEN VOOR OPENBARE WERKEN

Artikel 64

Toepassingsgebied

De bepalingen van dit hoofdstuk zijn van toepassing op alle door aanbestedende diensten gesloten concessieovereenkomsten voor openbare werken waarvan de waarde ten minste 5 300 000 euro bedraagt.

Artikel 65

Uitsluitingen van het toepassingsgebied

De bepalingen van deze titel zijn niet van toepassing op concessieovereenkomsten voor openbare werken:

1. met als voornaamste doel de aanbestedende diensten in staat te stellen openbare telecommunicatienetten beschikbaar te stellen of te exploiteren of een of meer openbare telecommunicatiediensten te verlenen;
2. die geheim zijn verklaard of waarvan de uitvoering verzegeld moet gaan van bijzondere veiligheidsmaatregelen overeenkomstig de in de betrokken lidstaat van kracht zijnde wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen of wanneer de bescherming van de wezenlijke belangen van die staat zulks vereist;
3. waarvoor andere procedurevoorschriften gelden en die worden gegund:
 - a) krachtens een tussen een lidstaat en een of meer derde landen met inachtneming van het Verdrag gesloten internationale overeenkomst betreffende werken die bestemd zijn voor de gemeenschappelijke uitvoering of exploitatie van een werk door de ondertekenende staten. Elke overeenkomst wordt ter kennis van de Commissie gebracht, die in het Raadgevend Comité inzake overheidsopdrachten overleg kan plegen;
 - b) krachtens een in verband met de legering van strijdkrachten gesloten internationale overeenkomst betreffende ondernemingen in een lidstaat of in een derde land;

- c) volgens de specifieke procedure van een internationale organisatie.

Artikel 66

Bekendmaking van de aankondiging

1. De aanbestedende diensten die een concessieovereenkomst voor openbare werken willen sluiten, geven hun voornemen hiertoe in een aankondiging te kennen.

2. De aankondiging wordt opgesteld volgens het standaardformulier dat de Commissie overeenkomstig de in artikel 76, lid 2, bedoelde procedure heeft vastgesteld, en bevat ten minste de in bijlage VII C vermelde inlichtingen.

3. De aankondiging wordt volgens de bepalingen van bijlage VIII bekendgemaakt.

4. Aankondigingen die overeenkomstig de in bijlage VIII opgenomen technische specificaties voor de bekendmaking met elektronische middelen zijn opgesteld en verzonden, worden binnen vijf dagen na hun verzending bekendgemaakt.

Aankondigingen die overeenkomstig de in bijlage VIII opgenomen technische specificaties voor de bekendmaking niet elektronisch worden verzonden, worden binnen twaalf dagen na hun verzending bekendgemaakt.

5. De aanbestedende diensten zijn verantwoordelijk voor de informatie die zij ter bekendmaking toezenden en zij moeten erop toezien dat deze informatie aan de bepalingen van deze richtlijn voldoet. Ook moeten zij de verzenddatum van de aankondiging kunnen aantonen.

6. De aankondiging wordt onverkort in een officiële taal van de Gemeenschap bekendgemaakt; alleen de tekst in deze taal is authentiek. In de andere officiële talen wordt een samenvatting met de belangrijke gegevens van de aankondiging bekendgemaakt.

7. De aankondigingen en de inhoud ervan mogen vóór de verzenddatum overeenkomstig bijlage VIII niet op nationaal niveau openbaar worden gemaakt. Aankondigingen die op nationaal niveau worden bekendgemaakt, mogen geen andere inlichtingen bevatten dan aankondigingen die overeenkomstig bijlage VIII worden toegezonden en moeten de datum van deze toezending bevatten.

8. De kosten van de bekendmaking van aankondigingen overeenkomstig bijlage VIII komen ten laste van de Gemeenschap.

Aankondigingen die overeenkomstig de in bijlage VIII opgenomen technische specificaties voor de bekendmaking niet elektronisch worden verzonden, mogen niet langer zijn dan ongeveer 650 woorden.

9. Aanbestedende diensten mogen overeenkomstig bijlage VIII aankondigingen van concessieovereenkomsten bekendmaken waarvoor de bekendmaking op grond van de bepalingen van dit hoofdstuk niet verplicht is.

Artikel 67

Termijn voor de indiening van de inschrijvingen

Aanbestedende diensten die een concessieovereenkomst voor openbare werken willen sluiten, stellen voor de indiening van de inschrijvingen op de concessie een termijn vast van ten

minste 52 dagen, te rekenen vanaf de verzenddatum van de aankondiging.

Artikel 68

Onderaanneming

De aanbestedende dienst kan:

- hetzij de houder van een concessie voor openbare werken verplichten opdrachten van ten minste 30 % van de totale waarde van de werken waarvoor een concessie wordt verleend, aan derden uit te besteden, met dien verstande dat de mogelijkheid wordt opengelaten dat de gegadigden dit percentage verhogen. Dit minimumpercentage dient in de concessieovereenkomst voor openbare werken te worden vermeld;
- hetzij de gegadigden voor de concessie verzoeken zelf in hun inschrijvingen aan te geven welk percentage van de totale waarde van de werken waarvoor de concessie wordt verleend, zij in voorkomend geval aan derden denken uit te besteden.

HOOFDSTUK II

REGELS VOOR DE PLAATSIING VAN OPDRACHTEN DOOR CONCESSIEHOUDERS

Artikel 69

Regels die van toepassing zijn op de concessiehouder die zelf een aanbestedende dienst is

Wanneer de concessiehouder een aanbestedende dienst in de zin van artikel 1, lid 5, is, is hij gehouden ten aanzien van de door derden uit te voeren werken de bepalingen van deze richtlijn voor de plaatsing van overheidsopdrachten voor werken in acht te nemen.

Artikel 70

Regels die van toepassing zijn op de concessiehouder die zelf geen aanbestedende dienst is

Wanneer de concessiehouder niet een aanbestedende dienst in de zin van artikel 1, lid 5, is, is hij gehouden voor opdrachten die hij bij derden plaatst, de artikelen 71, 72 en 73 in acht te nemen.

Artikel 71

Regels voor de bekendmaking: drempel en uitzonderingen

1. De lidstaten nemen de nodige maatregelen opdat de houders van een concessie voor openbare werken bij de plaatsing van opdrachten voor werken bij derden de in artikel 72 bepaalde regels voor de bekendmaking toepassen, wanneer de waarde van deze opdrachten ten minste 5 300 000 EUR bedraagt.

Bekendmaking is echter niet vereist wanneer een opdracht voor werken aan de in artikel 31 genoemde voorwaarden voldoet.

2. Als derden worden niet beschouwd ondernemingen die een combinatie hebben gevormd om de concessie te verwerken, of met deze ondernemingen verbonden ondernemingen.

Onder „verbonden onderneming” wordt verstaan, elke onderneming waarop de concessiehouder direct of indirect een overheersende invloed kan uitoefenen, of elke onderneming die een overheersende invloed kan uitoefenen op de concessiehouder of die, tezamen met de concessiehouder, onderworpen is aan de overheersende invloed van een andere onderneming uit hoofde van eigendom, financiële deelneming of op haar van toepassing zijnde voorschriften. Het vermoeden van overheersende invloed bestaat wanneer een onderneming, direct of indirect, ten opzichte van een andere onderneming:

- a) de meerderheid van het geplaatste kapitaal van de onderneming bezit,
- b) of beschikt over de meerderheid van de stemmen die verbonden zijn aan de door de onderneming uitgegeven aandelen,
- c) of meer dan de helft van de leden van het bestuurlijk, leidinggevend of toezichhoudend orgaan van de onderneming kan aanwijzen.

Bij de inschrijving voor de concessie moet een volledige lijst van deze ondernemingen worden gevoegd. Deze lijst wordt bijgewerkt naar gelang van latere wijzigingen in de bindingen tussen de ondernemingen.

Artikel 72

Bekendmaking van de aankondiging

1. Houders van concessies voor openbare werken die een opdracht voor werken bij een derde wensen te plaatsen, geven hun voornemen hiertoe in een aankondiging te kennen.
2. De aankondiging wordt opgesteld volgens het standaardformulier dat de Commissie overeenkomstig de in artikel 76, lid 2, bedoelde procedure heeft vastgesteld, en bevat ten minste de in bijlage VII D vermelde inlichtingen.
3. De aankondiging wordt overeenkomstig artikel 66, leden 2 tot en met 8, bekendgemaakt.
4. Artikel 66, lid 9, betreffende de vrijwillige bekendmaking van aankondigingen is van toepassing.

Artikel 73

Termijnen voor de ontvangst van aanvragen tot deelneming en de ontvangst van inschrijvingen

Bij opdrachten voor werken die worden geplaatst door houders van concessies voor openbare werken bedraagt de door de concessiehouder vast te stellen termijn voor de ontvangst van de aanvragen tot deelneming ten minste 37 dagen, te rekenen vanaf de verzenddatum van de aankondiging van de opdracht, en de termijn voor de ontvangst van de inschrijvingen ten minste 40 dagen, te rekenen vanaf de verzenddatum van de aankondiging van de opdracht of van de uitnodiging tot inschrijving.

TITEL VI

STATISTISCHE VERPLICHTINGEN, UITVOERINGS- BEVOEGDHEDEN EN SLOTBEPALINGEN

Artikel 74

Statistische verplichtingen

Om de resultaten van de toepassing van deze richtlijn te kunnen beoordelen, zenden de lidstaten de Commissie uiterlijk op 31 oktober van ieder jaar een overeenkomstig artikel 75 opgesteld statistisch overzicht van de in het voorgaande jaar door de aanbestedende diensten geplaatste overheidsopdrachten, uitgesplitst naar opdrachten voor leveringen, opdrachten voor diensten en opdrachten voor werken.

Artikel 75

Inhoud van het statistische overzicht

1. Voor iedere in bijlage IV genoemde aanbestedende dienst worden in het statistische overzicht ten minste vermeld:

- a) het aantal en de waarde van de geplaatste opdrachten;
- b) het aantal en de totale waarde van de geplaatste opdrachten op grond van de afwijkingen van de Overeenkomst.

Voorzover mogelijk worden de in de eerste alinea, onder a), genoemde gegevens als volgt uitgesplitst:

- a) naar de toegepaste procedure voor het plaatsen van de opdrachten;
- b) binnen iedere procedure, naar:
 - categorie producten aan de hand van de alinea, CPV nomenclatuur;
 - categorie diensten aan de hand van de in bijlage I opgenomen nomenclaturen;
 - categorie werken aan de hand van de in bijlage II opgenomen nomenclaturen;
- c) naar de nationaliteit van het economische subject aan welk de opdracht is gegund.

Voor opdrachten die zijn geplaatst door middel van een procedure van gunning door onderhandelingen, worden de in de eerste alinea, onder a), bedoelde gegevens bovendien uitgesplitst naar de in de artikelen 29 en 31 genoemde omstandigheden en worden het aantal en de waarde van de opdrachten die zijn gegund door iedere lidstaat en ieder derde land waar de aanbestedende diensten zijn gevestigd, opgegeven.

2. Voor iedere categorie aanbestedende diensten die niet in bijlage IV voorkomen, worden in het statistische overzicht ten minste vermeld:

- a) het aantal en de waarde van de geplaatste opdrachten, uitgesplitst overeenkomstig lid 1, tweede alinea;
- b) het aantal en de totale waarde van de geplaatste opdrachten op grond van de afwijkingen van de Overeenkomst.

3. In het statistische overzicht worden andere statistische gegevens vermeld die overeenkomstig de Overeenkomst worden verlangd.

De in de eerste alinea genoemde gegevens worden bepaald volgens de in artikel 76, lid 2, bedoelde procedure.

Artikel 76

Het Raadgevend Comité

1. De Commissie wordt bijgestaan door het bij artikel 1 van Besluit 71/306/EEG van de Raad⁽¹⁾ ingestelde Comité inzake overheidsopdrachten, hierna „Comité” genoemd.

2. Wanneer naar dit lid wordt verwezen, wordt de in artikel 3 van Besluit 1999/468/EG bedoelde raadplegingsprocedure met inachtneming van de artikelen 7 en 8 van dat besluit toegepast.

3. Het Comité onderzoekt op initiatief van de Commissie of op verzoek van een lidstaat alle vraagstukken welke op de toepassing van deze richtlijn betrekking hebben.

Artikel 77

Herziening van de drempels

1. De Commissie herziet, volgens de procedure van artikel 76, lid 2, iedere twee jaar de in artikel 8 vastgestelde drempels, met ingang van 1 januari 2000, voorzover deze herziening nodig is om te waarborgen dat de in de Overeenkomst overeengekomen drempels, die zijn uitgedrukt in bijzondere trekkingsrechten (BTR), worden geëerbiedigd.

De waarde van deze drempels wordt berekend op basis van de gemiddelde dagwaarde van de euro uitgedrukt in bijzondere trekkingsrechten over de periode van 24 maanden die eindigt op de laatste dag van de maand augustus onmiddellijk voorafgaande aan de eerste januari waarop de herziening ingaat. De waarde van de aldus herziene drempels in euro's wordt, indien noodzakelijk, naar beneden afgerond op het tienduizendtal.

2. Bij de in lid 1 bedoelde herziening brengt de Commissie overeenkomstig de procedure van artikel 76, lid 2:

- a) de drempels die zijn vastgesteld in artikel 9, eerste alinea, (gesubsidieerde opdrachten voor werken), artikel 64 (concessieovereenkomsten) en artikel 71, lid 1, (plaatsing van opdrachten door de concessiehouder) in overeenstemming met de herziene drempel die geldt voor door de in bijlage IV genoemde aanbestedende diensten geplaatste overheidsopdrachten voor werken;
- b) de drempels die zijn vastgesteld in artikel 9, tweede alinea, (gesubsidieerde opdrachten voor diensten), en artikel 57, lid 1, onder a), (prijsvragen uitgeschreven door centrale overheidsinstanties) in overeenstemming met de herziene drempel voor door de in bijlage IV genoemde aanbestedende diensten geplaatste overheidsopdrachten voor diensten;

c) de drempels die zijn vastgesteld in artikel 57, lid 1, onder b), (prijsvragen voor diensten die worden uitgeschreven door aanbestedende diensten die geen centrale overheidsinstantie zijn), in overeenstemming met de herziene drempel voor door niet in bijlage IV genoemde aanbestedende diensten geplaatste overheidsopdrachten voor diensten.

3. De tegenwaarden van de overeenkomstig lid 1 vastgestelde drempels in de nationale valuta's van de lidstaten die niet aan de monetaire unie deelnemen, worden in beginsel met ingang van 1 januari 2002 iedere twee jaar herzien. Deze waarden worden berekend op grond van het gemiddelde van de dagelijkse waarden van de genoemde valuta's in euro's over de periode van 24 maanden die eindigt op de laatste dag van augustus onmiddellijk voorafgaande aan de eerste januari waarop de herziening ingaat.

4. De in lid 1 bedoelde drempels en hun tegenwaarde in de in lid 3 bedoelde nationale valuta's worden door de Commissie aan het begin van de maand november die volgt op de herziening in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* bekendgemaakt.

Artikel 78

Wijzigingen

1. De Commissie kan, volgens de in artikel 76, lid 2, bedoelde procedure overgaan tot wijziging van:

- a) de in artikel 77, lid 1, tweede alinea, en lid 3, vastgestelde berekeningswijzen;
- b) de regels voor het opstellen, het verzenden, de ontvangst, de vertaling, de bundeling en de verspreiding van de in de artikelen 34, 59, 66 en 71, lid 1, eerste alinea, vermelde aankondigingen alsook voor de in de artikelen 74 en 75 bedoelde statistische overzichten;
- c) de regels voor bijzondere verwijzingen naar CPV nomenclatuur in de aankondigingen;
- d) de in bijlage III opgenomen lijsten van de instellingen en van de categorieën publiekrechtelijke instellingen, wanneer dit, met name als gevolg van de kennisgevingen van de lidstaten, noodzakelijk blijkt;
- e) de in bijlage IV opgenomen lijsten van centrale overheidsinstanties, indien aanpassing als gevolg van in het raam van de Wereldhandelsorganisatie gesloten overeenkomsten noodzakelijk blijkt;
- f) de in bijlage I vermelde nomenclatuur, voorzover hierdoor niet het materiële toepassingsgebied van de richtlijn wordt gewijzigd, en de verwijzing in de aankondigingen naar specifieke bepalingen van de nomenclatuur binnen de in deze bijlage vermelde categorieën diensten;

⁽¹⁾ PB L 185 van 16.8.1971, blz. 15. Besluit gewijzigd bij Besluit 77/63/EEG (PB L 13 van 15.1.1977, blz. 15).

g) de in bijlage II opgenomen nomenclatuur, voorzover hierdoor niet het materiële toepassingsgebied van de richtlijn wordt gewijzigd, en de voorwaarden betreffende de verwijzing naar specifieke posten van de nomenclatuur in de aankondigingen;

h) bijlage VIII.

2. De Commissie onderzoekt volgens de in artikel 76, lid 2, bedoelde procedure de toepassing van deze richtlijn op overheidsopdrachten voor diensten. Zij onderzoekt met name de mogelijkheden de richtlijn volledig toe te passen op overheidsopdrachten voor de in bijlage I B opgenomen diensten en de gevolgen van de in eigen beheer verleende diensten voor de daadwerkelijke openstelling van de markt in de dienstensector. Zij doet zo nodig voorstellen om deze richtlijn dienovereenkomstig aan te passen.

Artikel 79

Tenuitvoerlegging

De lidstaten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk op 30 juni 2002 aan deze richtlijn te voldoen. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

Wanneer de lidstaten deze bepalingen aannemen, wordt in die bepalingen naar deze richtlijn verwezen of wordt hiernaar verwezen bij de officiële bekendmaking van die bepalingen. De regels voor deze verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten.

Artikel 80

Intrekkingen

De richtlijnen 92/50/EEG, 93/36/EEG en 93/37/EEG worden met ingang van de in artikel 79 genoemde datum ingetrokken, onverminderd de verplichtingen van de lidstaten wat de in bijlage X aangegeven termijnen voor omzetting betreft.

Verwijzingen naar de ingetrokken richtlijnen gelden als verwijzingen naar deze richtlijn en worden gelezen volgens de concordantietabel in bijlage XI.

Artikel 81

Inwerkingtreding

Deze richtlijn treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Artikel 82

Adressaten

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

BIJLAGE I

DIENSTEN IN DE ZIN VAN ARTIKEL 1, LID 2, TWEDE ALINEA

BIJLAGE I A

Categorie	Benaming	CPC-indeling	CPV-indeling
1	Onderhoud en reparatie	6112, 6122, 633, 886	50000000, 50100000, 50110000, 50111110, 50112000, 50112100, 50112110, 50112111, 50112120, 50112200, 50112300, 50113000, 50113100, 50113200, 50114000, 50114100, 50114200, 50115000, 50115100, 50115200, 50116000, 50116100, 50116200, 50116300, 50116400, 50116500, 50116510, 50116600, 50117000, 50117100, 50117200, 50117300, 50118000, 50118100, 50118110, 50118200, 50118300, 50118400, 50118500, 50200000, 50210000, 50211000, 50211100, 50211200, 50211210, 50211211, 50211212, 50211300, 50211310, 50212000, 50220000, 50221000, 50221100, 50221200, 50221300, 50221400, 50222000, 50222100, 50223000, 50224000, 50224100, 50224200, 50225000, 50230000, 50231000, 50231100, 50232000, 50232100, 50232200, 50240000, 50241000, 50241100, 50241200, 50242000, 50243000, 50244000, 50245000, 50246000, 50246100, 50246200, 50246300, 50246400, 50314000, 50315000, 50330000, 50331000, 50332000, 50333000, 50333100, 50333200, 50334000, 50334100, 50334110, 50334120, 50334130, 50334140, 50334200, 50334300, 50334400, 50340000, 50341000, 50341100, 50341200, 50342000, 50343000, 50344000, 50344100, 50344200, 50400000, 50410000, 50411000, 50411100, 50411200, 50411300, 50411400, 50411500, 50412000, 50413000, 50413100, 50413200, 50420000, 50421000, 50421100, 50421200, 50422000, 50430000, 50431000, 50432000, 50433000, 50510000, 50511000, 50511100, 50511200, 50512000, 50513000, 50514000, 50514100, 50514200, 50530000, 50531000, 50531100, 50531200, 50531300, 50531400, 50531600, 50532000, 50532100, 50532200, 50532300, 50532400, 50800000, 50810000, 50820000, 50821000, 50822000, 50830000, 50840000, 50841000, 50842000, 50850000, 50860000, 50870000, 50880000, 50881000, 50882000, 50883000, 50884000, 50911000, 50911100, 50911110, 50911120, 50911130, 50911200, 50911210, 50911220, 50912100, 50913100, 50913300, 50913310, 50913400, 50913500, 50913510, 50914000, 50914100, 50914200, 50914300, 50914400, 50914500, 50914600, 50920000, 50921000, 50921100, 50922000, 50923000, 50924000, 50930000, 50931000, 50931100, 50931200, 50931300, 50931400, 50932000, 50932100, 50932200, 50933000, 50934000, 50935000, 50940000, 50941000, 50942000, 50951000, 50952000, 50952100, 50952110, 50952200, 50952400, 50952500, 50960000, 50961000, 50961100, 50961110, 50961200, 50962000, 50970000, 50971000, 50971100, 50971200, 50972000, 50973000, 50973100, 50973200, 50973300, 50973400, 50974000, 50974100, 50974200, 50974300, 50975000, 50975100, 50975200, 50975300, 50976000, 50976100, 50976200, 74732000, 74732100, 74741000, 74742000, 74743000

Categorie	Benaming	CPC-indeling	CPV-indeling
2	Vervoer te land ⁽¹⁾ , met inbegrip van vervoer per pantserwagen en koerier, met uitzondering van postvervoer	712 (m.u.v. 71235), 7512, 87304	55521200, 60110000, 60112000, 60112100, 60112200, 60112300, 60113000, 60113100, 60113310, 60113400, 60114000, 60115000, 60115100, 60115110, 60116000, 60116100, 60116200, 60116300, 60122110, 60122120, 60122130, 60122140, 60122150, 60122160, 60122161, 60122170, 60123100, 60123200, 60123300, 60123400, 60123500, 60123600, 64120000, 64121000, 64122000, 74612000
3	Luchtvervoer van passagiers en vracht, met uitzondering van postvervoer	73 (m.u.v. 7321)	62110000, 62122000, 62210000, 62230000, 62300000
4	Postvervoer te land ⁽¹⁾ en door de lucht	71235, 7321	62121000
5	Telecommunicatie	752	64200000, 64210000, 64211000, 64212000, 64213000, 64214000, 64214200, 64216000, 64216100, 64216110, 64216120, 64216130, 64216140, 64216200, 64216210, 64216300, 64221000, 64222000, 64223000, 64224000, 64225000, 64226000, 72315000, 72318000, 72511100
6	Diensten van financiële instellingen: a) verzekeringsdiensten b) bankdiensten en diensten in verband met beleggingen ⁽²⁾	ex 81, 812, 814	66000000, 66100000, 66110000, 66120000, 66130000, 66140000, 66200000, 66300000, 66310000, 66311000, 66312000, 66313000, 66314000, 66315000, 66316000, 66317000, 66320000, 66321000, 66330000, 66331000, 66332000, 66333000, 66334000, 66335000, 66340000, 66341000, 66342000, 66343000, 66343100, 66343200, 66350000, 66360000, 66370000, 66371000, 66372000, 66373000, 66374000, 66380000, 66381000, 66382000, 66383000, 66384000, 67200000, 67210000, 67211000, 67212000, 67220000, 67221000, 67230000, 67240000, 67250000, 67251000, 67260000
7	Diensten in verband met computers	84	50310000, 50311000, 50311400, 50312000, 50312100, 50312110, 50312120, 50312200, 50312210, 50312220, 50312300, 50312310, 50312320, 50312400, 50312410, 50312420, 50312500, 50312510, 50312520, 50312600, 50312610, 50312620, 50313000, 50313100, 50313200, 50316000, 50317000, 50320000, 50321000, 50322000, 50323000, 50323100, 50323200, 50324000, 50324100, 50324200, 72000000, 72100000, 72110000, 72120000, 72130000, 72140000, 72150000, 72200000, 72210000, 72211000, 72212000, 72220000, 72221000, 72222000, 72222100, 72222200, 72222300, 72223000, 72224000, 72224100, 72224200, 72225000, 72226000, 72227000, 72228000, 72230000, 72231000, 72232000, 72240000, 72241000, 72243000, 72245000, 72246000, 72250000, 72251000, 72252000, 72253000, 72253100, 72253200, 72254000, 72254100, 72260000, 72261000, 72262000, 72263000, 72264000, 72265000, 72266000, 72267000, 72268000, 72300000, 72310000, 72311000, 72311100, 72311200, 72311300, 72312000, 72312100, 72312200, 72313000, 72314000, 72315100, 72316000, 72317000, 72319000, 72320000, 72321000, 72510000, 72511000, 72511110, 72512000, 72514000, 72514100, 72514200, 72514300, 72520000, 72521000, 72521100, 72540000, 72541000, 72541100, 72550000, 72560000, 72570000, 72580000, 72590000, 72591000

Categorie	Benaming	CPC-indeling	CPV-indeling
8	Speur- en ontwikkelingswerk ⁽³⁾	85	63368000, 73000000, 73100000, 73110000, 73111000, 73112000
9	Accountants en boekhouders	862	74121000, 74121100, 74121110, 74121112, 74121113, 74121120, 74121200, 74121210, 74121220, 74121230, 74121240, 74121250, 74541000
10	Markt- en opinieonderzoek	864	74130000, 74131000, 74131100, 74131110, 74131120, 74131121, 74131130, 74131200, 74131300, 74131400, 74131500, 74131600, 74132000, 74133000, 74423100, 74423110
11	Advies inzake bedrijfsvoering en beheer ⁽⁴⁾ en aanverwante diensten	865, 866	73200000, 73210000, 73220000, 73300000, 74121111, 74141000, 74141100, 74141110, 74141200, 74141300, 74141400, 74141500, 74141510, 74141600, 74141610, 74141620, 74141700, 74141800, 74141900, 74142200, 74150000, 74871000, 90311000, 93620000
12	Diensten van architecten; diensten van ingenieurs en geïntegreerde diensten van ingenieurs bij kant-en-klaar opgeleverde projecten; diensten in verband met stedenbouw en landschapsarchitectuur; diensten in verband met aanverwante wetenschappelijke en technische adviezen; diensten voor keuring en controle	867	72242000, 72244000, 74142300, 74142310, 74220000, 74221000, 74222000, 74223000, 74224000, 74225000, 74225100, 74230000, 74231100, 74231110, 74231120, 74231130, 74231200, 74231300, 74231310, 74231320, 74231400, 74231500, 74231510, 74231520, 74231521, 74231530, 74231540, 74231600, 74231700, 74231710, 74231720, 74231721, 74231800, 74231900, 74232000, 74232100, 74232110, 74232120, 74232200, 74232210, 74232220, 74232230, 74232240, 74232300, 74232310, 74232320, 74232400, 74232500, 74232600, 74233000, 74233100, 74233200, 74233300, 74233400, 74233500, 74233600, 74233700, 74240000, 74250000, 74251000, 74252000, 74252100, 74260000, 74261000, 74262000, 74262100, 74263000, 74270000, 74271000, 74271100, 74271200, 74271210, 74271220, 74271300, 74271400, 74271500, 74271700, 74271710, 74271720, 74271800, 74272000, 74272100, 74272110, 74272111, 74272112, 74272113, 74272300, 74273000, 74273100, 74273200, 74274000, 74274100, 74274200, 74274300, 74274400, 74274500, 74275000, 74275100, 74275200, 74276000, 74276100, 74276200, 74276300, 74276400, 74300000, 74310000, 74311000, 74312000, 74312100, 74313000, 74313100, 74313110, 74313120, 74313130, 74313140, 74313141, 74313142, 74313143, 74313144, 74313145, 74313146, 74313147, 74313200, 74313210, 74313220, 74874000
13	Reclamewezen	871	74410000, 74411000, 74412000, 78225000
14	Reiniging van gebouwen en beheer van onroerend goed	874, 82201 t/m 82206	70300000, 70310000, 70311000, 70320000, 70321000, 70322000, 70330000, 70331000, 70331100, 70332000, 70332100, 70332200, 70332300, 74710000, 74720000, 74721000, 74721100, 74721210, 74721300, 74722000, 74724000, 74730000, 74731000, 74744000, 74750000, 74760000, 93411200, 93411300, 93411400
15	Uitgeven en drukken, voor een vast bedrag of op contractbasis	88442	74831530, 78000000, 78100000, 78110000, 78110000, 78112000, 78113000, 78113100, 78114000, 78114100, 78114200, 78114300, 78114400, 78115000, 78115100, 78116000, 78117000, 78118000, 78119000, 78120000,

Categorie	Benaming	CPC-indeling	CPV-indeling
			78121000, 78122000, 78122100, 78123000, 78124000, 78125000, 78130000, 78131000, 78132000, 78133000, 78134000, 78135000, 78135100, 78136000, 78140000, 78141000, 78142000, 78150000, 78151000, 78152000, 78153000, 78160000, 78170000, 78180000, 78200000, 78210000, 78220000, 78221000, 78222000, 78223000, 78224000, 78230000, 78240000, 78300000, 78310000, 78311000, 78312000
16	Straatreiniging en afvalverzameling; afvalwaterverzameling en -verwerking en aanverwante diensten	94	71221110, 74734000, 74735000, 85142200, 90000000, 90100000, 90110000, 90111000, 90111100, 90111200, 90111300, 90112000, 90112100, 90112200, 90112210, 90112300, 90113000, 90114000, 90120000, 90121000, 90121100, 90121110, 90121120, 90121130, 90121140, 90121200, 90121300, 90121310, 90121320, 90121330, 90121340, 90121400, 90122000, 90122100, 90122110, 90122111, 90122112, 90122113, 90122120, 90122121, 90122122, 90122123, 90122124, 90122130, 90122131, 90122200, 90122210, 90122220, 90122230, 90122240, 90122300, 90122310, 90122320, 90122330, 90122340, 90200000, 90210000, 90211000, 90212000, 90213000, 90220000, 90221000, 90240000, 90300000, 90310000, 90312000, 90313000, 90313100, 90313110, 90313120, 90314000, 90315000, 90315100, 90315200, 90315300, 90320000

BIJLAGE I B

Categorie	Benaming	CPC-indeling	CPV-indeling
17	Hotels en restaurants	64	55000000, 55100000, 55200000, 55210000, 55220000, 55221000, 55240000, 55241000, 55242000, 55243000, 55250000, 55260000, 55270000, 55300000, 55310000, 55311000, 55312000, 55320000, 55321000, 55322000, 55330000, 55400000, 55410000, 55500000, 55510000, 55511000, 55512000, 55520000, 55521000, 55521100, 55522000, 55523000, 55523100, 55524000, 93410000, 93411000
18	Vervoer per spoor	711	60111000, 60121000, 60121100, 60121200, 60121300, 60121400, 60121500, 60121600
19	Vervoer over water	72	61000000, 61100000, 61110000, 61200000, 61210000, 61220000, 61230000, 61240000, 61250000, 61400000, 63370000, 63371000, 63372000, 71221120, 71221130
20	Vervoersondersteunende activiteiten	74	62224000, 62224100, 62226000, 63000000, 63100000, 63110000, 63111000, 63112000, 63112100, 63112110, 63120000, 63121000, 63121100, 63121110, 63122000, 63200000, 63210000, 63220000, 63221000, 63222000, 63222100, 63223000, 63223100, 63223110, 63223200, 63223210, 63224000, 63225000, 63226000, 63300000, 63310000, 63311000,

Categorie	Benaming	CPC-indeling	CPV-indeling
			63313000, 63314000, 63315000, 63320000, 63330000, 63340000, 63341000, 63341100, 63342000, 63343000, 63343100, 63344000, 63350000, 63351000, 63352000, 63353000, 63360000, 63361000, 63362000, 63363000, 63364000, 63365000, 63366000, 63366100, 63369000, 63400000, 63410000, 63420000, 63430000, 63500000, 63510000, 63511000, 63512000, 63514000, 63515000, 63516000, 63520000, 63521000, 63522000, 63523000, 63524000, 63600000, 71221140, 74322000, 93600000
21	Rechtskundige diensten	861	74110000, 74111000, 74111100, 74111200, 74112000, 74112100, 74112110, 74113000, 74113100, 74113200, 74113210, 74114000
22	Arbeidsbemiddeling	872	74512000, 74522000, 95100000, 95110000, 95120000, 95130000, 95131000, 95132000, 95133000
23	Opsporing en beveiliging, met uitzondering van vervoer per pantserwagen	873 (m.u.v. 87304)	74611000, 74613000, 74614000, 74614100, 74614110, 74615000, 74620000
24	Onderwijs	92	80000000, 80100000, 80110000, 80200000, 80210000, 80211000, 80212000, 80220000, 80300000, 80310000, 80320000, 80330000, 80340000, 80400000, 80411000, 80411100, 80411200, 80412000, 80421000, 80422000, 80422100, 80423000, 80423100, 80423110, 80423120, 80423200, 80423300, 80423320, 80424000, 80425000, 80426000, 80426100, 80426200, 80427000, 80428000, 80430000, 92312212, 92312213
25	Gezondheidszorg en maatschappelijke dienstverlening	93	60113300, 74511000, 85000000, 85100000, 85110000, 85111000, 85111100, 85111200, 85111300, 85111320, 85111400, 85111500, 85111600, 85111700, 85111800, 85112000, 85112100, 85120000, 85121000, 85121100, 85121200, 85121300, 85130000, 85131000, 85131100, 85131110, 85140000, 85141000, 85141100, 85141200, 85141210, 85141211, 85141212, 85141220, 85142000, 85142100, 85142200, 85142300, 85142400, 85143000, 85144000, 85144100, 85145000, 85146000, 85146100, 85146200, 85147000, 85148000, 85149000, 85200000, 85300000, 85310000, 85311000, 85311100, 85311200, 85311300, 85312000, 85312100, 85312200, 85312300, 85312310, 85312320, 85312330, 85312400, 85320000, 85323000
26	Cultuur, sport en recreatie	96	74875000, 74875100, 74875200, 77310000, 77311000, 77313000, 77400000, 80413000, 80414000, 80415000, 92000000, 92100000, 92110000, 92111000, 92111100, 92111200, 92111210, 92111220, 92111230, 92111240, 92111250, 92111260, 92111300, 92111310, 92111320, 92112000, 92120000, 92121000, 92122000, 92130000, 92140000, 92200000, 92210000, 92211000, 92220000, 92221000, 92300000, 92310000, 92311000, 92312000, 92312100, 92312110, 92312120, 92312130, 92312140, 92312200, 92312210, 92312220, 92312230, 92312240, 92312250, 92320000, 92330000, 92331000, 92331100, 92331200, 92332000, 92340000, 92341000, 92342000, 92342100, 92342200, 92350000, 92351000, 92351100, 92351200, 92352000, 92352100,

Categorie	Benaming	CPC-indeling	CPV-indeling
			92352200, 92360000, 92400000, 92500000, 92510000, 92511000, 92512000, 92520000, 92521000, 92521100, 92521200, 92521210, 92521220, 92522000, 92522100, 92522200, 92530000, 92531000, 92532000, 92533000, 92534000, 92600000, 92610000, 92620000, 92621000, 92622000
27	Overige diensten		50111100, 50232110, 50246500, 50520000, 50521000, 50522000, 50523000, 50531500, 50531510, 50700000, 50710000, 50711000, 50712000, 50720000, 50730000, 50731000, 50732000, 50732100, 50740000, 50760000, 50761000, 50762000, 50911230, 50912200, 50913200, 50915000, 50915100, 50915200, 50952300, 50977000, 52000000, 52100000, 52200000, 52300000, 52400000, 52500000, 52600000, 52700000, 52800000, 52900000, 60113200, 60200000, 60210000, 60220000, 61300000, 62221000, 62222000, 62223000, 63367000, 64110000, 64111000, 64112000, 64113000, 64114000, 64115000, 64116000, 64214100, 64214400, 65000000, 65100000, 65110000, 65120000, 65130000, 65200000, 65210000, 65300000, 65310000, 65320000, 65400000, 65410000, 65500000, 67100000, 67110000, 67120000, 67121000, 67122000, 67130000, 67140000, 67300000, 70100000, 70110000, 70111000, 70112000, 70120000, 70121000, 70121100, 70121200, 70122000, 70122100, 70122110, 70122200, 70122210, 70123000, 70123100, 70123200, 70130000, 70311100, 70311200, 70333000, 71000000, 71100000, 71110000, 71120000, 71130000, 71140000, 71150000, 71160000, 71170000, 71180000, 71181000, 71211300, 71211310, 71211320, 71211400, 71211600, 71211900, 71300000, 71310000, 71311000, 71320000, 71321000, 71321100, 71321200, 71321300, 71321400, 71330000, 71331000, 71332000, 71332100, 71332200, 71333000, 71340000, 71350000, 71360000, 71380000, 74122000, 74122100, 74122200, 74271600, 74271900, 74321000, 74321100, 74420000, 74421000, 74422000, 74423000, 74423200, 74423210, 74542000, 74543000, 74731100, 74810000, 74811000, 74811100, 74811200, 74811300, 74811310, 74811320, 74811330, 74811340, 74812000, 74813000, 74820000, 74821000, 74830000, 74831000, 74831100, 74831110, 74831200, 74831210, 74831300, 74831400, 74831500, 74831510, 74831520, 74831600, 74832000, 74832100, 74841000, 74842000, 74844000, 74850000, 74851000, 74860000, 74861000, 74870000, 74872000, 74873100, 74876000, 74877000, 75000000, 75100000, 75110000, 75111000, 75111100, 75111200, 75112000, 75112100, 75120000, 75121000, 75122000, 75123000, 75124000, 75125000, 75130000, 75131000, 75131100, 75200000, 75210000, 75211000, 75211100, 75211110, 75211200, 75211300, 75220000, 75221000, 75222000, 75230000, 75231000, 75231100, 75231200, 75231210, 75231220, 75231230, 75231240, 75240000, 75241000, 75241100, 75242000, 75242100, 75242110, 75250000, 75251000, 75251100, 75251110, 75251120, 75252000, 75300000, 75310000, 75311000, 75312000, 75313000, 75313100, 75314000, 75320000, 75330000, 75340000, 76000000, 76100000, 76110000, 76111000, 76120000, 76200000, 76210000, 76211000, 76211100, 76211200, 76300000, 76310000, 76320000, 76330000, 76340000, 76400000, 76410000,

Categorie	Benaming	CPC-indeling	CPV-indeling
			76411000, 76420000, 76430000, 76431000, 76440000, 76450000, 76460000, 76470000, 76480000, 76490000, 76491000, 76492000, 76500000, 76510000, 76520000, 76521000, 76522000, 76530000, 76531000, 77000000, 77100000, 77110000, 77120000, 77210000, 77211000, 77211100, 77211300, 77220000, 77230000, 77330000, 77500000, 77510000, 77600000, 77610000, 77700000, 78400000, 85321000, 85322000, 90114100, 90115000, 90122132, 90123000, 90123100, 90123200, 90123300, 90230000, 91000000, 91100000, 91110000, 91120000, 91130000, 91131000, 91200000, 91300000, 91310000, 91320000, 91330000, 91331000, 91331100, 92230000, 92312211, 93100000, 93110000, 93111000, 93112000, 93120000, 93121000, 93130000, 93140000, 93150000, 93160000, 93200000, 93210000, 93211000, 93220000, 93221000, 93221100, 93221200, 93221300, 93300000, 93310000, 93320000, 93330000, 93411100, 93500000, 93510000, 93511000, 93511100, 93621000, 93700000, 93710000, 93711000, 93711100, 93711110, 93711200, 93712000, 93910000, 93930000, 93940000, 93950000, 95000000, 99000000, 99100000

(¹) Met uitzondering van vervoer per spoor, dat onder categorie 18 valt.

(²) Met uitzondering van financiële diensten betreffende de uitgifte, de aankoop, de verkoop en de overdracht van effecten of andere financiële instrumenten, en door de centrale banken verleende diensten.

(³) Met uitzondering van speur- en ontwikkelingswerk anders dan dat waarvan de resultaten in hun geheel toekomen aan de aanbestedende dienst voor gebruik ervan in de uitoefening van zijn eigen werkzaamheden, voorzover de dienstverlening volledig door de aanbestedende dienst wordt beloofd.

(⁴) Met uitzondering van diensten voor arbitrage en bemiddeling.

BIJLAGE II

LIJST VAN WERKZAAMHEDEN IN DE ZIN VAN ARTIKEL 1, LID 2, DERDE ALINEA

NACE ⁽¹⁾

SECTIE F — BOUWNIJVERHEID

Afdeling	Groep	Klasse	Omschrijving	Toelichting	CPV-code
45			Bouwnijverheid	Deze afdeling omvat: — nieuwbouw, restauratiewerk en gewone reparaties.	45000000
	45.1		Het bouwrijp maken van terreinen		45100000
		45.11	Slopen van gebouwen; grondverzet	Deze klasse omvat: — het slopen van gebouwen en andere bouwwerken; — het ruimen van bouwterreinen; — het grondverzet: graven, ophogen, egaliseren en nivelleren van bouwterreinen, graven van sleuven en geulen, verwijderen van rotsen, grondverzet met behulp van explosieven enz.; — het geschikt maken van terreinen voor mijnbouw: — verwijderen van deklagen en overige werkzaamheden in verband met de ontsluiting van delfstoffen en de voorbereiding van de ontginning. Deze klasse omvat voorts: — de drainage van bouwterreinen; — de drainage van land- en bosbouwgrond.	45110000
		45.12	Proefboren en boren	Deze klasse omvat: — het proefboren en het nemen van bodemonsters ten behoeve van de bouw of voor geofysische, geologische of dergelijke doeleinden. Deze klasse omvat niet: — het boren van putten voor de aardolie- of aardgaswinning, zie 11.20; — het boren van waterputten, zie 45.25; — het delven van mijnschachten, zie 45.25; — de aardolie- en aardgasexploratie en geofysisch, geologisch en seismisch onderzoek, zie 74.20.	45120000
	45.2		Burgerlijke en utiliteitsbouw; wegen waterbouw		45200000
		45.21	Algemene bouwkundige en civieltechnische werken	Deze klasse omvat: — de bouw van alle soorten gebouwen; — de uitvoering van civieltechnische werken: — bruggen, inclusief die voor verhoogde wegen, viaducten, tunnels en ondergrondse doorgangen, — pijpleidingen, kabels en hoogspanningsleidingen over lange afstand,	45210000

⁽¹⁾ Verordening (EEG) nr. 3037/90 van de Raad van 9 oktober 1990 betreffende de statistische nomenclatuur van de economische activiteiten in de Europese Gemeenschap (PB L 293 van 24.10.1990, blz. 1), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 761/93 van de Commissie van 24 maart 1993 (PB L 83 van 3.4.1993, blz. 1).

Afdeling	Groep	Klasse	Omschrijving	Toelichting	CPV-code
				<ul style="list-style-type: none"> — pijpleidingen, kabels en hoogspanningsleidingen in de bebouwde kom, bijkomende werken; — het monteren en optrekken van geprefabriceerde constructies ter plaatse. <p>Deze klasse omvat niet:</p> <ul style="list-style-type: none"> — diensten in verband met de aardolie- en de aardgaswinning, zie 11.20; — het optrekken van volledige geprefabriceerde constructies van zelf vervaardigde onderdelen, niet van beton, zie 20, 26, 28; — bouwwerkzaamheden aan of in stadions, zwembaden, sporthallen, tennisbanen, golfterreinen en andere sportaccommodaties, andere dan het optrekken van gebouwen, zie 45.23; — installatiewerkzaamheden, zie 45.3; — de afwerking van gebouwen, zie 45.4; — architecten en ingenieurs, zie 74.20; — projectbeheer voor de bouw, zie 74.20. 	
		45.22	Dakbedekking en bouw van dakconstructies	<p>Deze klasse omvat:</p> <ul style="list-style-type: none"> — de bouw van daken; — dakbedekking; — het waterdicht maken. 	45220000
		45.23	Bouw van wegen, straten, luchthavens en sportaccommodaties	<p>Deze klasse omvat:</p> <ul style="list-style-type: none"> — de bouw van autowegen, straten en andere wegen en paden voor voertuigen en voetgangers; — de bouw van spoorwegen; — de bouw van start- en landingsbanen; — bouwwerkzaamheden aan of in stadions, zwembaden, sporthallen, tennisbanen, golfterreinen en andere sportaccommodaties, andere dan het optrekken van gebouwen; — het schilderen van markeringen op wegen en parkeerplaatsen. <p>Deze klasse omvat niet:</p> <ul style="list-style-type: none"> — voorafgaand grondverzet, zie 45.11. 	45230000
		45.24	Waterbouw	<p>Deze klasse omvat:</p> <ul style="list-style-type: none"> — de aanleg van: <ul style="list-style-type: none"> — waterwegen, haven- en rivierwerken, jachthavens, sluizen enz.; — dammen en dijken; — baggerwerk; — werkzaamheden onder water. 	45240000
		45.25	Overige gespecialiseerde werkzaamheden in de bouw	<p>Deze klasse omvat:</p> <ul style="list-style-type: none"> — gespecialiseerde bouwwerkzaamheden ten behoeve van diverse bouwwerken, waarvoor specifieke ervaring of een speciale uitrusting nodig is: <ul style="list-style-type: none"> — bouw van funderingen, inclusief heien; 	45250000

Afdeling	Groep	Klasse	Omschrijving	Toelichting	CPV-code
				<ul style="list-style-type: none"> — boren en aanleggen van waterputten, delven van mijnschachten; — opbouw van niet zelf vervaardigde elementen van staal; — buigen van staal; — metselen, inclusief zetten van natuursteen; — optrekken en afbreken van steigers en werkplatforms, inclusief verhuur van steigers en werkplatforms; — bouw van schoorstenen en industriële ovens. <p>Deze klasse omvat niet:</p> <ul style="list-style-type: none"> — de verhuur van steigers zonder optrekken en afbreken, zie 71.32. 	
	45.3		Bouwinstallatie		45300000
		45.31	Elektrische installatie	<p>Deze klasse omvat:</p> <ul style="list-style-type: none"> — de installatie in gebouwen en andere bouwwerken van: <ul style="list-style-type: none"> — elektrische bedrading en toebehoren; — telecommunicatiesystemen; — elektrische verwarmingssystemen; — antennes; — apparatuur voor brandalarm; — alarminstallaties tegen diefstal; — liften en roltrappen; — bliksemafleiders enz. 	45310000
		45.32	Isolatie	<p>Deze klasse omvat:</p> <ul style="list-style-type: none"> — het aanbrengen in gebouwen en andere bouwwerken van isolatiemateriaal (warmte, geluid, trillingen). <p>Deze klasse omvat niet:</p> <ul style="list-style-type: none"> — het waterdicht maken, zie 45.22. 	45320000
		45.33	Loodgieterswerk	<p>Deze klasse omvat:</p> <ul style="list-style-type: none"> — de installatie in gebouwen en andere bouwwerken van: <ul style="list-style-type: none"> — waterleidingen en artikelen voor sanitair gebruik; — gasaansluitingen; — apparatuur en leidingen voor verwarming, ventilatie, koeling en klimaatregeling; — sprinklerinstallaties. 	45330000

Afdeling	Groep	Klasse	Omschrijving	Toelichting	CPV-code
				Deze klasse omvat niet: — de installatie en reparatie van elektrische verwarmingsinstallaties, zie 45.31.	
		45.34	Overige bouwinstallatie	Deze klasse omvat: — de installatie van verlichtings- en signaleringssystemen voor wegen, spoorwegen, luchthavens en havens; — de installatie in en aan gebouwen en andere bouwwerken van toebehoren, n.e.g.	45340000
	45.4		Afwerking van gebouwen		45400000
		45.41	Stukadoorswerk	Deze klasse omvat: — het aanbrengen van pleister- en stukadoorswerk (incl. het aanbrengen van een hechtgrond) aan de binnen- of buitenzijde van gebouwen en andere bouwwerken.	45410000
		45.42	Schrijnwerk	Deze klasse omvat: — het plaatsen van niet zelf vervaardigde deuren, vensters, kozijnen, inbouwkeukens, trappen, winkelrichtingen en dergelijke, van hout of van ander materiaal; — de binnenafwerking, zoals plafonds, wandbekleding van hout, verplaatsbare tussenwanden enz. Deze klasse omvat niet: — het leggen van parket of andere houten vloerbedekking, zie 45.43.	45420000
		45.43	Vloerafwerking en behangen	Deze klasse omvat: — het aanbrengen in gebouwen en andere bouwwerken van: — vloer- of wandtegels van keramische stoffen, beton of gehouwen steen; — parket en andere houten vloerbedekking; — tapijt en vloerbedekking van linoleum, rubber of kunststof; — vloerbedekking en wandbekleding van terrazzo, marmer, graniet of lei; — behang.	45430000
		45.44	Schilderen en glaszetten	Deze klasse omvat: — het schilderen van het binnen- en buitenwerk van gebouwen; — het schilderen van wegen- en waterbouwkundige werken; — het aanbrengen van glas, spiegels enz. Deze klasse omvat niet: — de installatie van vensters, zie 45.42.	45440000

Afdeling	Groep	Klasse	Omschrijving	Toelichting	CPV-code
		45.45	Overige werkzaamheden in verband met de afwerking van gebouwen	<p>Deze klasse omvat:</p> <ul style="list-style-type: none"> — de installatie van particuliere zwembaden; — gevelreiniging met behulp van stoom, door middel van zandstralen enz.; — overige werkzaamheden in verband met de afwerking van gebouwen, n.e.g. <p>Deze klasse omvat niet:</p> <ul style="list-style-type: none"> — het reinigen van het interieur van gebouwen en andere bouwwerken, zie 74.70. 	45450000
	45.5		Verhuur van bouw- of sloopmachines met bedieningspersoneel		45500000
		45.50	Verhuur van bouw- of sloopmachines met bedieningspersoneel	<p>Deze klasse omvat niet:</p> <ul style="list-style-type: none"> — de verhuur van bouw- en sloopmachines zonder bedieningspersoneel, zie 71.32. 	

BIJLAGE III

LIJSTEN VAN DE PUBLIEKRECHTELIJKE INSTELLINGEN EN DE CATEGORIEËN PUBLIEKRECHTELIJKE INSTELLINGEN ALS BEDOELD IN ARTIKEL 1, LID 5

I. BELGIË

Instellingen

- Algemeen Rijksarchief en Rijksarchief in de Provinciën — Archives générales du Royaume et Archives de l'État dans les provinces,
- Autonome Raad van het Gemeenschapsonderwijs — Conseil autonome de l'enseignement communautaire,
- Belgische Radio en Televisie, Nederlandse uitzendingen — Radio et télévision belges, émissions néerlandaises,
- Centrum voor Belgische Radio en Televisie voor de Duitstalige Gemeenschap — Belgisches Rundfunk- und Fernsehzentrum der Deutschsprachigen Gemeinschaft (Centre de radio et télévision belge de la Communauté de langue allemande),
- Koninklijke Bibliotheek Albert I — Bibliothèque royale Albert Ier,
- Hulpkas voor Werkloosheidsuitkeringen — Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage,
- Hulpkas voor Ziekte-, en Invaliditeitsverzekeringen — Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité,
- Rijkskas voor Rust- en Overlevingspensioenen — Caisse nationale des pensions de retraite et de survie,
- Hulp- en Voorzorgskas voor Zeevarenden onder Belgische Vlag — Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge,
- Nationale Kas voor de Rampenschade — Caisse nationale des calamités,
- Bijzondere Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen ten bate van de Arbeiders der Diamantnijverheid — Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs de l'industrie diamantaire,
- Bijzondere Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen ten bate van Arbeiders in de Houtnijverheid — Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs de l'industrie du bois,
- Bijzondere Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen ten bate van Arbeiders der Ondernemingen voor Binnenscheepvaart — Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs occupés dans les entreprises de batellerie,
- Bijzondere Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen ten bate van de Arbeiders gebezigd door Ladings- en Lossingsondernemingen en door de Stuwadoors in de Havens, Losplaatsen, Stapelplaatsen en Stations (gewoonlijk genoemd: „Bijzondere Compensatiekas voor kindertoeslagen van de zeevaartgewesten” — Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs occupés dans les entreprises de chargement, déchargement et manutention de marchandises dans les ports débarcadères, entrepôts et stations (appelée habituellement «Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales des régions maritimes»),
- Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest — Centre informatique pour la Région bruxelloise,
- Commissariaat-generaal voor Internationale Samenwerking van de Vlaamse Gemeenschap — Commissariat général de la Communauté flamande pour la coopération internationale,
- Commissariaat-generaal bij de Internationale Betrekkingen van de Franse Gemeenschap van België — Commissariat général pour les relations internationales de la Communauté française de Belgique,
- Centrale Raad voor het Bedrijfsleven — Conseil central de l'économie,
- Sociaal-economische Raad van het Waals Gewest — Conseil économique et social de la Région wallonne,
- Nationale Arbeidsraad — Conseil national du travail,
- Hoge Raad voor de Middenstand — Conseil supérieur des classes moyennes,
- Dienst voor Infrastructuurwerken van het Gesubsidieerd Onderwijs — Office pour les travaux d'infrastructure de l'enseignement subsidié,
- Koninklijke Schenking — Fondation royale,
- Gemeenschappelijk Waarborgfonds voor Schoolgebouwen — Fonds communautaire de garantie des bâtiments scolaires,
- Fonds voor Dringende Geneeskundige Hulp — Fonds d'aide médicale urgente,
- Fonds voor Arbeidsongevallen — Fonds des accidents du travail,
- Fonds voor Beroepsziekten — Fonds des maladies professionnelles,
- Wegenfonds — Fonds des routes,

- Fonds tot Vergoeding van de in geval van Sluiting van Ondernemingen Ontslagen Werknemers — Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises,
- Nationaal Waarborgfonds inzake Kolenmijnschade — Fonds national de garantie pour la réparation des dégâts houillers,
- Nationaal Pensioenfonds voor Mijnwerkers — Fonds national de retraite des ouvriers mineurs,
- Fonds voor Financiering van de Leningen aan Vreemde Staten — Fonds pour le financement des prêts à des États étrangers,
- Fonds voor Scheepjongens aan Boord van Vissersvaartuigen — Fonds pour la rémunération des mousses enrôlés à bord des bâtiments de pêche,
- Waals Fonds van Voorschotten voor het Herstel van de Schade veroorzaakt door Grondwaterzuiveringen en Afpompingen — Fonds wallon d'avances pour la réparation des dommages provoqués par des pompages et des prises d'eau souterraine,
- Instituut voor Ruimte-aëronomie — Institut d'aéronomie spatiale,
- Belgisch Instituut voor Normalisatie — Institut belge de normalisation,
- Brussels Instituut voor Milieubeheer — Institut bruxellois de l'environnement,
- Instituut voor Veterinaire Keuring — Institut d'expertise vétérinaire,
- Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand — Institut économique et social des classes moyennes,
- Instituut voor Hygiëne en Epidemiologie — Institut d'hygiène et d'épidémiologie,
- Franstalig Instituut voor Permanente Vorming voor de Middenstand — Institut francophone pour la formation permanente des classes moyennes,
- Nationaal Geografisch Instituut — Institut géographique national,
- Rijksinstituut voor Grondmechanica — Institut géotechnique de l'État,
- Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering — Institut national d'assurance maladie-invalidité,
- Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen — Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants,
- Nationaal Instituut voor de Extractiebedrijven — Institut national des industries extractives,
- Nationaal Instituut voor Oorlogsinvaliden, Oudstrijders en Oorlogsslachtoffers — Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre,
- Instituut voor Verbetering van de Arbeidsvoorwaarden — Institut pour l'amélioration des conditions de travail,
- Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw — Institut pour l'encouragement de la recherche scientifique dans l'industrie et l'agriculture,
- Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen — Institut royal belge des sciences naturelles,
- Koninklijk Belgisch Instituut voor het Kunstpatrimonium — Institut royal belge du patrimoine artistique,
- Koninklijk Meteorologisch Instituut — Institut royal de météorologie,
- Kind en Gezin — Enfance et famille,
- Maatschappij der Brugse Zeevaartinrichtingen — Compagnie des installations maritimes de Bruges,
- Nationaal Gedenkteken van het Fort van Breendonck — Mémorial national du fort de Breendonck,
- Koninklijk Museum voor Midden-Afrika — Musée royal de l'Afrique centrale,
- Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis — Musées royaux d'art et d'histoire,
- Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België — Musées royaux des beaux-arts de Belgique,
- Koninklijke Sterrenwacht van België — Observatoire royal de Belgique,
- Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw — Office belge de l'économie et de l'agriculture,
- Belgische Dienst voor Buitenlandse Handel — Office belge du commerce extérieur,
- Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie ten behoeve van de Leden van de Militaire Gemeenschap — Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire,
- Dienst voor Borelingen en Kinderen — Office de la naissance et de l'enfance,
- Dienst voor de Scheepvaart — Office de la navigation,
- Dienst voor de Promotie van het Toerisme van de Franse Gemeenschap — Office de promotion du tourisme de la Communauté française,

- Hulp- en Informatiebureau voor Gezinnen van Militairen — Office de renseignements et d'aide aux familles des militaires,
- Dienst voor Overzeese Sociale Zekerheid — Office de sécurité sociale d'outre-mer,
- Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers — Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés,
- Rijksdienst voor de Arbeidsvoorziening — Office national de l'emploi,
- Nationale Dienst voor Afzet van Land- en Tuinbouwproducten — Office national des débouchés agricoles et horticoles,
- Rijksdienst voor Sociale Zekerheid — Office national de sécurité sociale,
- Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de Provinciale en Plaatselijke Overheidsdiensten — Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales,
- Rijksdienst voor Pensioenen — Office national des pensions,
- Rijksdienst voor de Jaarlijkse Vakantie — Office national des vacances annuelles,
- Nationale Zuiveldienst — Office national du lait,
- Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling — Office régional bruxellois de l'emploi,
- Gewestelijke en Gemeenschappelijke Dienst voor Arbeidsvoorziening en Vorming — Office régional et communautaire de l'emploi et de la formation,
- Dienst voor Regeling der Binnenvaart — Office régulateur de la navigation intérieure,
- Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaams Gewest — Société publique des déchets pour la Région flamande,
- Nationaal Orkest van België — Orchestre national de Belgique,
- Nationale Instelling voor Radioactief Afval en Splijtstoffen — Organisme national des déchets radioactifs et des matières fissiles,
- Paleis voor Schone Kunsten — Palais des beaux-arts,
- Pool van de Zeelieden ter Koopvaardij — Pool des marins de la marine marchande,
- Autonome Haven van Charleroi — Port autonome de Charleroi,
- Autonome Haven van Luik — Port autonome de Liège,
- Autonome Haven van Namen — Port autonome de Namur,
- Belgische Radio en Televisie van de Franse Gemeenschap — Radio et télévision belges de la Communauté française,
- Regie der Gebouwen — Régie des bâtiments,
- Regie der Luchtwegen — Régie des voies aériennes,
- Regie der Posterijen — Régie des postes,
- Regie van Telegraaf en Telefoon — Régie des télégraphes et des téléphones,
- Sociaal-economische Raad voor Vlaanderen — Conseil économique et social pour la Flandre,
- Naamloze Vennootschap „Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel” — Société anonyme du canal et des installations maritimes de Bruxelles,
- Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij en erkende maatschappijen — Société du logement de la Région bruxelloise et sociétés agréées,
- Nationale Landmaatschappij — Société nationale terrienne,
- De Koninklijke Muntchouwborg — Théâtre royal de la Monnaie,
- Universiteiten afhankelijk van de Vlaamse Gemeenschap — Universités relevant de la Communauté flamande,
- Universiteiten afhankelijk van de Franse Gemeenschap — Universités relevant de la Communauté française,
- Vlaamse Dienst voor Arbeidsvoorziening en Beroepsopleiding — Office flamand de l'emploi et de la formation professionnelle,
- Vlaams Fonds voor de Bouw van Ziekenhuizen en Medisch-Sociale Instellingen — Fonds flamand de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales,
- Vlaamse Huisvestingsmaatschappij en erkende maatschappijen — Société flamande du logement et sociétés agréées,

- Waalse Gewestelijke Maatschappij voor de Huisvesting en erkende maatschappijen — Société régionale wallonne du logement et sociétés agréées,
- Vlaamse Maatschappij voor Waterzuivering — Société flamande d'épuration des eaux,
- Vlaams Woningfonds van de Grote Gezinnen — Fonds flamand du logement des familles nombreuses.

Categorie

- De openbare centra voor maatschappelijk welzijn — les centres publics d'aide sociale,
- De kerkfabrieken — les fabriques d'église.

II. DENEMARKEN

Instellingen

- Københavns Havn,
- Danmarks Radio,
- TV 2/Danmark,
- TV2 Reklame A/S,
- Danmarks Nationalbank,
- A/S Storebæltsforbindelsen,
- A/S Øresundsforbindelsen (alene tilslutningsanlæg i Danmark),
- Københavns Lufthavn A/S,
- Byfornyelseskabet København,
- Tele Danmark A/S en zijn filialen,
- Fyns Telefon A/S,
- Jydsk Telefon Aktieselskab A/S,
- Københavns Telefon Aktieselskab,
- Tele Sønderjylland A/S,
- Telecom A/S,
- Tele Danmark Mobil A/S.

Categorie

- De kommunale havne (gemeentelijke havens),
- Andre Forvaltningssubjekter (andere bestuurslichamen).

III. DUITSLAND

1. Categorie

Lichamen, instellingen en stichtingen die zijn opgericht door de Staat, de deelstaten of de gemeenten, met name op de volgende gebieden:

1.1 Lichamen

- Wissenschaftliche Hochschulen und verfaßte Studentenschaften (wetenschappelijke hogescholen en gerelementeerde studentenverenigingen),
- berufsständige Vereinigungen (Rechtsanwalts-, Notar-, Steuerberater-, Wirtschaftsprüfer-, Architekten-, Ärzte- und Apothekerkammern) (orden van advocaten, notarissen, belastingadviseurs, accountants, architecten, artsen en apothekers),
- Wirtschaftsvereinigungen (Landwirtschafts-, Handwerks-, Industrie- und Handelskammern, Handwerksinnungen, Handwerkerschaften) (bedrijfsverenigingen (landbouwschappen, Kamer van Ambachten en Neringen, Kamer van Koophandel en Industrie, vakbonden en verenigingen van handwerkslieden)),
- Sozialversicherungen (Krankenkassen, Unfall- und Rentenversicherungsträger) (sociale verzekeringen (ziekenfondsen, ongevallenverzekerings- en pensioenverzekeringsfondsen)),
- kassenärztliche Vereinigungen (verenigingen van ziekenfondsartsen),
- Genossenschaften und Verbände (coöperatieve verenigingen en verenigingen).

1.2 Instellingen en stichtingen

Niet-commerciële, onder de controle van de Staat vallende instellingen die in het algemeen belang werkzaam zijn, met name op de volgende gebieden:

- Rechtsfähige Bundesanstalten (rijksinstututen met rechtspersoonlijkheid),
- Versorgungsanstalten und Studentenwerke (verzorgingsinstellingen en studentenvoorzieningen)
- Kultur-, Wohlfahrts- und Hilfsstiftungen (culturele, welzijns- en bijstandstichtingen).

2. Privaatrechtelijke rechtspersonen

Niet-commerciële, onder de controle van de Staat vallende instellingen die in het algemeen belang werkzaam zijn, met inbegrip van de „Kommunale Versorgungsunternehmen“ (gemeentelijke tehuizen), met name op de volgende gebieden:

- Gesundheitswesen (Krankenhäuser, Kurmittelbetriebe, medizinische Forschungseinrichtungen, Untersuchungs- und Tierkörperbeseitigungsanstalten) (gezondheidszorg (ziekenhuizen, kuuroorden, geneesmiddelenonderzoeksinstituten, onderzoeksinstituten en destructiediensten)),
- Kultur (öffentliche Bühnen, Orchester, Museen, Bibliotheken, Archive, zoologische und botanische Gärten) (cultuur (openbare theaters, orkesten, musea, bibliotheken, archieven, zoologische en botanische tuinen)),
- Soziales (Kindergärten, Kindertagesheime, Erholungseinrichtungen, Kinder- und Jugendheime, Freizeiteinrichtungen, Gemeinschafts- und Bürgerhäuser, Frauenhäuser, Altersheime, Obdachlosenunterkünfte) (maatschappelijk werk (kleuterscholen, kinderdagverblijven, revalidatiecentra, kinder- en jeugdtehuizen, recreatie-instellingen, culturele centra en buurthuizen, vrouwenhuizen, bejaardentehuizen, opvangtehuizen voor daklozen)),
- Sport (Schwimmbäder, Sportanlagen und -einrichtungen) (sport (zwembaden, sportinstituten en -voorzieningen)),
- Sicherheit (Feuerwehren, Rettungsdienste) ((veiligheid (brandweer, reddingsdiensten)),
- Bildung (Umschulungs-, Aus-, Fort- und Weiterbildungseinrichtungen, Volkshochschulen) (vorming (omscholings-, opleidings-, bij- en nascholingsinstituten, volkshogescholen)),
- Wissenschaft, Forschung und Entwicklung (Großforschungseinrichtungen, wissenschaftliche Gesellschaften und Vereine, Wissenschaftsförderung) (wetenschap, onderzoek en ontwikkeling (grote onderzoeksinstituten, wetenschappelijke genootschappen en verenigingen, wetenschapsbevordering)),
- Entsorgung (Straßenreinigung, Abfall- und Abwasserbeseitigung) (reinigingsdiensten (straatreiniging, huisvuil- en afvalwaterverwijdering)),
- Bauwesen und Wohnungswirtschaft (Stadtplanung, Stadtentwicklung, Wohnungsunternehmen, Wohnraumvermittlung) (bouwbedrijf en volkshuisvesting (stadsplanologie, stadsontwikkeling, coöperatieve woningbouwverenigingen, woningbureaus)),
- Wirtschaft (Wirtschaftsförderungsgesellschaften) (economie (economiestimulerende organisaties)),
- Friedhofs- und Bestattungswesen (begraafplaatsen en begrafenisondernemeningen),
- Zusammenarbeit mit den Entwicklungsländern (Finanzierung, technische Zusammenarbeit, Entwicklungshilfe, Ausbildung) (samenwerking met de ontwikkelingslanden (financiering, technische samenwerking, ontwikkelingshulp, opleiding)).

IV. GRIEKENLAND

Categorie

De andere publiekrechtelijke rechtspersonen waarvan de opdrachten voor de uitvoering van werken onder de controle van de Staat vallen.

V. SPANJE

Categorie

- Entidades Gestoras y Servicios Comunes de la Seguridad Social (bestuurslichamen en gemeenschappelijke instellingen op het gebied van de sociale zekerheid),
- Organismos Autónomos de la Administración del Estado (autonome lichamen op het gebied van het staatsbestuur),
- Organismos Autónomos de las Comunidades Autónomas (autonome lichamen van de autonome gemeenschappen),
- Organismos Autónomos de las Entidades Locales (autonome lichamen van de lagere overheid),
- Otras entidades sometidas a la legislación de contratos del Estado español (andere diensten die onder de wettelijke bepalingen inzake het plaatsen van opdrachten door de Spaanse Staat vallen).

VI. FRANKRIJK

Instellingen

1. Nationale openbare instellingen:

1.1 van wetenschappelijke, culturele en professionele aard:

- Collège de France,
- Conservatoire national des arts et métiers,
- Observatoire de Paris;

1.2 met een wetenschappelijke en technische opdracht:

- Centre national de la recherche scientifique (CNRS),
- Institut national de la recherche agronomique,
- Institut national de la santé et de la recherche médicale,
- Institut français de recherche scientifique pour le développement en coopération (ORSTOM);

1.3 van bestuurlijke aard:

- Agence nationale pour l'emploi,
- Caisse nationale des allocations familiales,
- Caisse nationale d'assurance maladie des travailleurs salariés,
- Caisse nationale d'assurance vieillesse des travailleurs salariés,
- Office national des anciens combattants et victimes de la guerre,
- Agences financières de bassins.

Categorie

1. Nationale openbare instellingen:

- universités (universiteiten),
- écoles normales d'instituteurs (opleidingsinstellingen voor docenten).

2. Regionale, departementale of plaatselijke openbare instellingen van bestuurlijke aard:

- collèges (middelbare scholen),
- lycées (middelbare scholen),
- établissements publics hospitaliers (openbare ziekenhuizen),
- offices publics d'habitations à loyer modéré (OPHLM) (openbare diensten voor de sociale woningbouw).

3. Groeperingen van territoriale lichamen:

- syndicats de communes (verenigingen van gemeenten),
- districts (districten),
- communautés urbaines (stedelijke gemeenschappen),
- institutions interdépartementales et interrégionales (interdepartementale en interregionale instellingen).

VII. IERLAND

Instellingen

- Shannon Free Airport Development Company Ltd,
- Local Government Computer Services Board,
- Local Government Staff Negotiations Board,
- Córas Tráchtála (Irish Export Board),
- Industrial Development Authority,
- Irish Goods Council (Promotion of Irish Goods),
- Córas Beostoic agus Feola (CBF) (Irish Meat Board),
- Bord Fáilte Éireann (Irish Tourism Board),
- Údarás na Gaeltachta (Development Authority for Gaeltacht Regions),
- An Bord Pleanála (Irish Planning Board).

Categorie

- Third Level Educational Bodies of a Public Character (openbare instellingen voor hoger onderwijs),
- National Training, Cultural or Research Agencies (nationale instanties op het gebied van opleiding, cultuur en onderzoek),
- Hospital Boards of a Public Character (openbare ziekenhuisinstanties),
- National Health & Social Agencies of a Public Character (nationale instanties op het gebied van de gezondheidszorg en de sociale zekerheid),
- Central & Regional Fishery Boards (centrale en regionale raden voor de visserij).

VIII. ITALIË

Instellingen

- Agenzia per la promozione dello sviluppo nel Mezzogiorno.

Categorie

- Enti portuali e aeroportuali (haven- en luchthavenautoriteiten),
- Consorzi per le opere idrauliche (consortia voor waterbouwkundige werken),
- Le università statali, gli istituti universitari statali, i consorzi per i lavori interessanti le università (de rijks-universiteiten, de nationale universitaire instellingen, de consortia voor de vernieuwing van universiteiten,
- universités (universiteiten),
- Gli istituti superiori scientifici e culturali, gli osservatori astronomici, astrofisici, geofisici o vulcanologici (de hogere wetenschappelijke en culturele instellingen, de observatoria voor astronomie, astrofysica, geofysica en vulkanologie),
- Enti di ricerca e sperimentazione (instellingen voor onderzoek en proefnemingen),
- Le istituzioni pubbliche di assistenza e di beneficenza (openbare welzijns- en weldadigheidsinstellingen),
- Enti che gestiscono forme obbligatorie di previdenza e di assistenza (diensten die de verplichte stelsels van sociale zekerheid beheren),
- Consorzi di bonifica (consortia op het gebied van de grondverbetering),
- Enti di sviluppo o di irrigazione (diensten voor de ontwikkeling en irrigatie),
- Consorzi per le aree industriali (consortia voor industriegebieden),
- Comunità montane (doelcorporaties van gemeenten in berggebieden),
- Enti preposti a servizi di pubblico interesse (organisaties die diensten van algemeen belang verlenen),
- Enti pubblici preposti ad attività di spettacolo, sportive, turistiche e del tempo libero (openbare lichamen op het gebied van toneel, muziek, sport, toerisme en vrijetijdsbesteding),
- Enti culturali e di promozione artistica (instellingen tot bevordering van culturele en artistieke activiteiten).

IX. LUXEMBURG

Categorie

- Les établissements publics de l'État placés sous la surveillance d'un membre du gouvernement (de openbare staatsinstellingen die onder toezicht staan van een lid van de regering),
- Les établissements publics placés sous la surveillance des communes (de openbare instellingen die onder toezicht staan van de gemeenten),
- Les syndicats de communes créés en vertu de la loi du 14 février 1900 telle qu'elle a été modifiée par la suite (de overeenkomstig de wet van 14 februari 1900 (zoals gewijzigd) opgerichte verenigingen van gemeenten).

X. NEDERLAND

Instellingen

- De Nederlandse Centrale Organisatie voor Toegepast Natuurwetenschappelijk Onderzoek (TNO) en de daar-
onder ressorterende organisaties.

Categorie

- De waterschappen,
- De instellingen van wetenschappelijk onderwijs vermeld in artikel 8 van de Wet op het Wetenschappelijk Onderwijs (1985), de academische ziekenhuizen.

XI. OOSTENRIJK

Alle lichamen die onder budgettair toezicht van het „Rechnungshof“ (rekenkamer) staan en geen industrieel of commercieel karakter hebben.

XII. PORTUGAL

Categorie

- Estabelecimentos públicos de ensino, investigação científica e saúde (openbare instellingen voor onderwijs, wetenschappelijk onderzoek en gezondheidszorg),
- Institutos públicos sem carácter comercial ou industrial (openbare instellingen van niet-commerciële aard),
- Fundações públicas (openbare stichtingen),
- Administrações gerais e juntas autónomas (algemene bestuurslichamen en autonome raden).

XIII. FINLAND

Diensten of ondernemingen van of onder toezicht van de overheid die geen industrieel of commercieel karakter hebben.

XIV. ZWEDEN

Alle niet-commerciële lichamen waarvan de aanbestedingen onder het toezicht van het Nationaal Bureau voor Overheidsaanbestedingen vallen.

XV. VERENIGD KONINKRIJK

Instellingen

- Central Blood Laboratories Authority,
- Design Council,
- Health and Safety Executive,
- National Research Development Corporation,
- Public Health Laboratory Services Board,
- Advisory, Conciliation and Arbitration Service,
- Commission for the New Towns,
- Development Board For Rural Wales,
- English Industrial Estates Corporation,
- National Rivers Authority,
- Northern Ireland Housing Executive,
- Scottish Enterprise,
- Scottish Homes,
- Welsh Development Agency.

Categorie

- Universities and polytechnics, maintained schools and colleges (universiteiten en polytechnische hogescholen, gesubsidieerde scholen en universiteiten),
 - National Museums and Galleries (nationale musea),
 - Research Councils (de met de bevordering van het onderzoek belaste raden),
 - Fire Authorities (diensten van de brandweer),
 - National Health Service Authorities (de instanties van de nationale gezondheidsdienst),
 - Police Authorities (politieautoriteiten),
 - New Town Development Corporations (verenigingen voor stadsplanning),
 - Urban Development Corporations (verenigingen voor stadsontwikkeling).
-

BIJLAGE IV

CENTRALE OVERHEIDSINSTANTIES

BELGIË

A. De federale staat

- Ministerie van Economische Zaken
- Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
- Ministerie van Landbouw
- Ministerie van Middenstand
- Ministerie van Communicatie en Infrastructuur
- Ministerie van Landsverdediging ⁽¹⁾
- Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid
- Ministerie van Financiën
- Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbare functies
- Ministerie van Justitie
- Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu
- Posterijen ⁽²⁾
- Regie van de Gebouwen
- Wegenfonds,

B. Rijksdienst voor Sociale Zekerheid

- Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen
- Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering
- Rijksdienst voor pensioenen
- Hulpkas voor ziekte en invaliditeitsverzekering
- Fonds der beroepsziekten
- Rijksdienst voor arbeidsvoorziening.

⁽¹⁾ Non-warlike materials.

⁽²⁾ Werkzaamheden van de posterijen. Bij de wet van 24 december 1993.

DENEMARKEN

1. Folketinget — Rigsrevisionen
2. Statsministeriet
3. Udenrigsministeriet — 2 departementer
4. Arbejdsministeriet — 5 styrelser og institutioner
5. Boligministeriet — 7 styrelser og institutioner
6. Erhvervsministeriet — 7 styrelser og institutioner
7. Finansministeriet — 3 styrelser og institutioner
8. Forskningsministeriet — 1 styrelse
9. Forsvarsministeriet ⁽¹⁾ — adskillige institutioner
10. Indenrigsministeriet — 2 styrelser
11. Justitsministeriet — 2 direktorater og adskillige politimyndigheder og domstole
12. Kirkeministeriet — 10 stiftsøvrigheder
13. Kulturministeriet — 3 institutioner samt adskillige statsejede museer og højere læreanstalter
14. Landbrugs- og fiskeriministeriet — 23 direktorater og institutioner
15. Miljø- og energiministeriet — 6 styrelser og forsøgsanlægget Risø
16. Skatteministeriet — 1 styrelse

17. Socialministeriet — 4 styrelser og institutioner
18. Sundhedsministeriet — adskillige institutioner inklusive Statens Seruminstitut
19. Trafikministeriet — 12 styrelser og institutioner
20. Undervisningsministeriet — 6 direktorater samt 12 universiteter og andre højere læreanstalter
21. Økonomiministeriet — Danmarks Statistik.

(¹) Non-warlike materials.

DUISSLAND

1. Auswärtiges Amt
2. Bundesministerium für Arbeit und Sozialordnung
3. Bundesministerium für Bildung und Wissenschaft
4. Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten
5. Bundesministerium der Finanzen
6. Bundesministerium für Forschung und Technologie
7. Bundesministerium des Innern (nur zivile Güter)
8. Bundesministerium für Gesundheit
9. Bundesministerium für Frauen und Jugend
10. Bundesministerium für Familie und Senioren
11. Bundesministerium der Justiz
12. Bundesministerium für Raumordnung, Bauwesen und Städtebau
13. Bundesministerium für Post und Telekommunikation (¹)
14. Bundesministerium für Wirtschaft
15. Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit
16. Bundesministerium der Verteidigung (²)
17. Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit
18. Bundesministerium für Verkehr

(¹) Mit Ausnahme von Telekommunikationsausrüstung.

(²) Hinsichtlich nichtmilitärische Materialien.

GRIEKENLAND

1. Ministry of National Economy
2. Ministry of Education and Religion
3. Ministry of Commerce
4. Ministry of Industry, Energy and Technology
5. Ministry of Merchant Marine
6. Ministry to the Prime Minister
7. Ministry of the Aegean
8. Ministry of Foreign Affairs
9. Ministry of Justice
10. Ministry of the Interior
11. Ministry of Labour
12. Ministry of Culture and Sciences
13. Ministry of Environment, Planning and Public Works
14. Ministry of Finance
15. Ministry of Transport and Communications
16. Ministry of Health and Social Security
17. Ministry of Macedonia and Thrace

18. Army General Staff
19. Navy General Staff
20. Airforce General Staff
21. Ministry of Agriculture
22. General Secretariat for Press and Information
23. General Secretariat for Youth
24. General State Laboratory
25. General Secretariat for Further Education
26. General Secretariat of Equality
27. General Secretariat for Social Security
28. General Secretariat for Greeks Living Abroad
29. General Secretariat for Industry
30. General Secretariat for Research and Technology
31. General Secretariat for Sports
32. General Secretariat for Public Works
33. National Statistical Service
34. National Welfare Organisation
35. Workers' Housing Organisation
36. National Printing Office
37. Greek Atomic Energy Commission
38. Greek Highway Fund
39. University of Athens
40. University of the Aegean
41. University of Thessaloniki
42. University of Thrace
43. University of Ioannina
44. University of Patras
45. Polytechnic School of Crete
46. Sivitaniidios Technical School
47. University of Macedonia
48. Eginitio Hospital
49. Areteio Hospital
50. National Centre of Public Administration
51. Hellenic Post (EL. TA.)
52. Public Material Management Organisation
53. Farmers' Insurance Organisation
54. School Building Organisation

SPANJE

1. Ministerio de Asuntos Exteriores
2. Ministerio de Justicia
3. Ministerio de Defensa ⁽¹⁾
4. Ministerio de Economía y Hacienda
5. Ministerio del Interior
6. Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente
7. Ministerio de Educación y Ciencia
8. Ministerio de Trabajo y Seguridad Social
9. Ministerio de Industria y Energía
10. Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación

11. Ministerio de la Presidencia
12. Ministerio para las Administraciones Públicas
13. Ministerio de Cultura
14. Ministerio de Comercio y Turismo
15. Ministerio de Sanidad y Consumo
16. Ministerio de Asuntos Sociales.

(¹) Material que no sea de guerra.

FRANKRIJK

1. Belangrijkste aankopende instanties

A. Budget général

- Services du premier ministre
- Ministère des affaires sociales, de la santé et de la ville
- Ministère de l'intérieur et de l'aménagement du territoire
- Ministère de la justice
- Ministère de la défense
- Ministère des affaires étrangères
- Ministère de l'éducation nationale
- Ministère de l'économie
- Ministère de l'industrie, des postes et télécommunications et du commerce extérieur
- Ministère de l'équipement, des transports et du tourisme
- Ministère des entreprises et du développement économique, chargé des petites et moyennes entreprises et du commerce et de l'artisanat
- Ministère du travail, de l'emploi et de la formation professionnelle
- Ministère de la culture et de la francophonie
- Ministère du budget
- Ministère de l'agriculture et de la pêche
- Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche
- Ministère de l'environnement
- Ministère de la fonction publique
- Ministère du logement
- Ministère de la coopération
- Ministère des départements et territoires d'outre-mer
- Ministère de la jeunesse et des sports
- Ministère de la communication
- Ministère des anciens combattants et victimes de guerre

B. Budget annexe

- On peut notamment signaler:
- Imprimerie nationale

C. Comptes spéciaux du Trésor

- On peut notamment signaler:
- Fonds forestier national
 - Soutien financier de l'industrie cinématographique et de l'industrie des programmes audiovisuels
 - Fonds national d'aménagement foncier et d'urbanisme
 - Caisse autonome de la reconstruction

2. Établissements publics nationaux à caractère administratif

- Académie de France à Rome
- Académie de marine
- Académie des sciences d'outre-mer
- Agence centrale des organismes de sécurité sociale (ACOSS)
- Agences financières de bassins
- Agence nationale pour l'amélioration des conditions de travail (ANACT)
- Agence nationale pour l'amélioration de l'habitat (ANAH)
- Agence nationale pour l'emploi (ANPE)
- Agence nationale pour l'indemnisation des français d'outre-mer (ANIFOM)
- Assemblée permanente des chambres d'agriculture (APCA)
- Bibliothèque nationale
- Bibliothèque nationale et universitaire de Strasbourg
- Bureau d'études des postes et télécommunications d'outre-mer (BEPTOM)
- Caisse des dépôts et consignations
- Caisse nationale des allocations familiales (CNAF)
- Caisse nationale d'assurance maladie des travailleurs salariés (CNAM)
- Caisse nationale d'assurance-vieillesse des travailleurs salariés (CNAVTS)
- Caisse nationale des autoroutes (CNA)
- Caisse nationale militaire de sécurité sociale (CNMSS)
- Caisse nationale des monuments historiques et des sites
- Caisse nationale des télécommunications (1)
- Caisse de garantie du logement social
- Casa de Velasquez
- Centre d'enseignement zootechnique de Rambouillet
- Centre d'études du milieu et de pédagogie appliquée du ministère de l'agriculture
- Centre d'études supérieures de sécurité sociale
- Centres de formation professionnelle agricole
- Centre national d'art et de culture Georges Pompidou
- Centre national de la cinématographie française
- Centre national d'études et de formation pour l'enfance inadaptée
- Centre national d'études et d'expérimentation du machinisme agricole, du génie rural, des eaux et des forêts
- Centre national et de formation pour l'adaptation scolaire et l'éducation spécialisée (CNEFASES)
- Centre national de formation et de perfectionnement des professeurs d'enseignement ménager agricole
- Centre national des lettres
- Centre national de documentation pédagogique
- Centre national des œuvres universitaires et scolaires (CNOUS)
- Centre national d'ophtalmologie des Quinze-Vingts
- Centre national de préparation au professorat de travaux manuels éducatifs et d'enseignement ménager
- Centre national de promotion rurale de Marmilhat
- Centre national de la recherche scientifique (CNRS)
- Centre régional d'éducation populaire d'Île-de-France
- Centres d'éducation populaire et de sport (CREPS)
- Centres régionaux des œuvres universitaires (CROUS)
- Centres régionaux de la propriété forestière
- Centre de sécurité sociale des travailleurs migrants
- Chancelleries des universités
- Collège de France
- Commission des opérations de bourse
- Conseil supérieur de la pêche
- Conservatoire de l'espace littoral et des rivages lacustres

- Conservatoire national des arts et métiers
- Conservatoire national supérieur de musique
- Conservatoire national supérieur d'art dramatique
- Domaine de Pompadour
- École centrale — Lyon
- École centrale des arts et manufactures
- École française d'archéologie d'Athènes
- École française d'Extrême-Orient
- École française de Rome
- École des hautes études en sciences sociales
- École nationale d'administration
- École nationale de l'aviation civile (ENAC)
- École nationale des Chartes
- École nationale d'équitation
- École nationale du génie rural des eaux et des forêts (ENGREF)
- Écoles nationales d'ingénieurs
- École nationale d'ingénieurs des industries des techniques agricoles et alimentaires
- Écoles nationales d'ingénieurs des travaux agricoles
- École nationale des ingénieurs des travaux ruraux et des techniques sanitaires
- École nationale des ingénieurs des travaux des eaux et forêts (ENITEF)
- École nationale de la magistrature
- Écoles nationales de la marine marchande
- École nationale de la santé publique (ENSP)
- École nationale de ski et d'alpinisme
- École nationale supérieure agronomique — Montpellier
- École nationale supérieure agronomique — Rennes
- École nationale supérieure des arts décoratifs
- École nationale supérieure des arts et industries — Strasbourg
- École nationale supérieure des arts et industries textiles — Roubaix
- Écoles nationales supérieures d'arts et métiers
- École nationale supérieure des beaux-arts
- École nationale supérieure des bibliothécaires
- École nationale supérieure de céramique industrielle
- École nationale supérieure de l'électronique et de ses applications (ENSEA)
- École nationale supérieure d'horticulture
- École nationale supérieure des industries agricoles alimentaires
- École nationale supérieure du paysage (rattachée à l'École nationale supérieure d'horticulture)
- École nationale supérieure des sciences agronomiques appliquées (ENSSA)
- Écoles nationales vétérinaires
- École nationale de voile
- Écoles normales d'instituteurs et d'institutrices
- Écoles normales nationales d'apprentissage
- Écoles normales supérieures
- École polytechnique
- École technique professionnelle agricole et forestière de Meymac (Corrèze)
- École de sylviculture — Croigny (Aube)
- École de viticulture et d'oenologie de la Tour-Blanche (Gironde)
- École de viticulture — Avize (Marne)
- Établissement national de convalescents de Saint-Maurice
- Établissement national des invalides de la marine (ENIM)
- Établissement national de bienfaisance Koenigs-Wazter

- Fondation Carnegie
- Fondation Singer-Polignac
- Fonds d'action sociale pour les travailleurs immigrés et leurs familles
- Hôpital-hospice national Dufresne-Sommeiller
- Institut de l'élevage et de médecine vétérinaire des pays tropicaux (IEMVPT)
- Institut français d'archéologie orientale du Caire
- Institut géographique national
- Institut industriel du Nord
- Institut international d'administration publique (IIAP)
- Institut national agronomique de Paris-Grignon
- Institut national des appellations d'origine des vins et eaux-de-vie (INAOVEV)
- Institut national d'astronomie et de géophysique (INAG)
- Institut national de la consommation (INC)
- Institut national d'éducation populaire (INEP)
- Institut national d'études démographiques (INED)
- Institut national des jeunes aveugles — Paris
- Institut national des jeunes sourds — Bordeaux
- Institut national des jeunes sourds — Chambéry
- Institut national des jeunes sourds — Metz
- Institut national des jeunes sourds — Paris
- Institut national de physique nucléaire et de physique des particules (I.N2.P3)
- Institut national de promotion supérieure agricole
- Institut national de la propriété industrielle
- Institut national de la recherche agronomique (INRA)
- Institut national de recherche pédagogique (INRP)
- Institut national de la santé et de la recherche médicale (INSERM)
- Institut national des sports
- Instituts nationaux polytechniques
- Instituts nationaux des sciences appliquées
- Institut national supérieur de chimie industrielle de Rouen
- Institut national de recherche en informatique et en automatique (INRIA)
- Institut national de recherche sur les transports et leur sécurité (INRETS)
- Instituts régionaux d'administration
- Institut supérieur des matériaux et de la construction mécanique de Saint-Ouen
- Musée de l'armée
- Musée Gustave-Moreau
- Musée de la marine
- Musée national J.-J.-Henner
- Musée national de la Légion d'honneur
- Musée de la poste
- Musée national d'histoire naturelle
- Musée Auguste-Rodin
- Observatoire de Paris
- Office de coopération et d'accueil universitaire
- Office français de protection des réfugiés et apatrides
- Office national des anciens combattants
- Office national de la chasse
- Office national d'information sur les enseignements et les professions (ONISEP)
- Office national d'immigration (ONI)
- Institut français de recherche scientifique pour le développement en coopération (ORSTOM)
- Office universitaire et culturel français pour l'Algérie

- Palais de la découverte
- Parcs nationaux
- Réunion des musées nationaux
- Syndicat des transports parisiens
- Thermes nationaux — Aix-les-Bains
- Universités

3. Autre organisme public national

- Union des groupements d'achats publics (UGAP).

(¹) Postes seulement.

IERLAND

1. Belangrijkste aankopende instanties

- Office of Public Works

2. Andere departementen

- President's Establishment
- Houses of the Oireachtas (Parliament)
- Department of the Taoiseach (Prime Minister)
- Office of the Tanaiste (Deputy Prime Minister)
- Central Statistics Office
- Department of Arts, Culture and the Gaeltacht
- National Gallery of Ireland
- Department of Finance
- State Laboratory
- Office of the Comptroller and Auditor General
- Office of the Attorney General
- Office of the Director of Public Prosecutions
- Valuation Office
- Civil Service Commission
- Office of the Ombudsman
- Office of the Revenue Commissioners
- Department of Justice
- Commissioners of Charitable Donations and Bequests for Ireland
- Department of the Environment
- Department of Education
- Department of the Marine
- Department of Agriculture, Food and Forestry
- Department of Enterprise and Employment
- Department of Trade and Tourism
- Department of Defence (¹)
- Department of Foreign Affairs
- Department of Social Welfare
- Department of Health
- Department of Transport, Energy and Communication.

(¹) Non-warlike materials.

ITALIË

1. Ministry of the Treasury ⁽¹⁾
2. Ministry of Finance ⁽²⁾
3. Ministry of Justice
4. Ministry of Foreign Affairs
5. Ministry of Education
6. Ministry of the Interior
7. Ministry of Public Works
8. Ministry for Co-ordination (International Relations and EC Agricultural Policies)
9. Ministry of Industry, Trade and Craft Trades
10. Ministry of Employment and Social Security
11. Ministry of Health
12. Ministry of Cultural Affairs and the Environment
13. Ministry of Defence ⁽³⁾
14. Budget and Economic Planning Ministry
15. Ministry of Foreign Trade
16. Ministry of Posts and Telecommunications ⁽⁴⁾
17. Ministry of the environment
18. Ministry of University and Scientifical and Technological Research.

⁽¹⁾ Ente centrale d'acquisto per la maggior parte degli altri ministeri ed enti.

⁽²⁾ Esclusi gli acquisti effettuati dal monopolio dei sali e tabacchi.

⁽³⁾ Materiali non bellici.

⁽⁴⁾ Soltanto i servizi postali.

LUXEMBURG

1. Ministère d'État: service central des imprimés et des fournitures de l'État
2. Ministère de l'agriculture: administration des services techniques de l'agriculture
3. Ministère de l'éducation nationale: lycées d'enseignement secondaire et d'enseignement secondaire technique
4. Ministère de la famille et de la solidarité sociale: maisons de retraite
5. Ministère de la force publique: armée ⁽¹⁾ — gendarmerie — police
6. Ministère de la justice: établissements pénitentiaires
7. Ministère de la santé publique: hôpital neuropsychiatrique
8. Ministère des travaux publics: bâtiments publics — ponts et chaussées
9. Ministère des communications: centre informatique de l'État
10. Ministère de l'environnement: commissariat général à la protection des eaux.

⁽¹⁾ Matériel non de guerre.

NEDERLAND

1. Ministerie van Algemene Zaken — Ministry of General Affairs
 - Bureau van de Wetenschappelijke Raad voor het Regeringsbeleid — Advisory Council on Government Policy
 - Rijksvoorlichtingsdienst — National Information Office
2. Ministerie van Binnenlandse Zaken — Ministry of the Interior
 - Dienst Informatievoorziening Overheidspersoneel — Government Personnel Information System Service
 - Dienst Uitvoering Ontslaguitkeringsregelingen — Redundancy Payment and Benefits Agency
 - Dienst Ziektekostenvoorziening Overheidspersoneel — Public Servants Medical Expenses Agency
 - RPD Advies— RPD Advisory Service
 - CAS/ITW — Central Archives and Interdepartmental Text Processing

3. Ministerie van Buitenlandse Zaken + Ministerie voor Ontwikkelingssamenwerking — Ministry of Foreign Affairs + Directorate-General for Development Cooperation of the Ministry of Foreign Affairs
4. Ministerie van Defensie (1) — Ministry of Defence
 - Directie materieel Koninklijke Marine — Directorate of material Royal Netherlands Navy
 - Directie materieel Koninklijke Landmacht — Directorate of material Royal Netherlands Army
 - Directie materieel Koninklijke Luchtmacht — Directorate of material Royal Netherlands Air Force
5. Ministerie van Economische Zaken — Ministry of Economic Affairs
 - Economische Controledienst — Economic Investigation Agency
 - Centraal Planbureau — Central Plan Bureau
 - Centraal Bureau voor de Statistiek — Netherlands Central Bureau of Statistics
 - Senter — Senter
 - Bureau voor de Industriële Eigendom — Industrial Property Office
 - Centrale Dienst voor de In- en Uitvoer — Central Licensing Office for Import and Export
 - Staatstoezicht op de Mijnen — State Supervision of Mines
 - Rijks Geologische Dienst — Geological Survey of the Netherlands
6. Ministerie van Financiën — Ministry of Finance
 - Dienst der Domeinen — State Property Department
 - Directies der Rijksbelastingen — Directorates of the State Tax Department
 - Belastingdienst/FIOD — State Tax Department/Fiscal Intelligence and Information Department
 - Belastingdienst/Automatiseringscentrum — State Tax Department/Computer Centre
 - Belastingdienst/Opleidingen — State Tax Department/Training
7. Ministerie van Justitie — Ministry of Justice
 - Opleidings- en vormingsorganisatie Directoraat-Generaal Jeugdbescherming en Delinquentenzorg — Education and Training Organization, Directorate General for the Protection of Young People and the care of Offenders
 - Raden voor de Kinderbescherming in de provincies — Child Care and Protection Board
 - Rijksinrichtingen voor de Kinderbescherming in de provincies — State Institutions for Child care and Protection
 - Penitentiaire inrichtingen in de provincie — Prisons
 - Rijksinrichtingen voor TBS-verpleging in de provincies — State Institutions for Persons Placed under Hospital Order
 - Dienst Facilitaire Zaken van de Directie Delinquentenzorg en Jeugdinstellingen — Internal Facilities Service of the Directorate for Young Offenders and Young Peoples Institute
 - Dienst Gerechtelijke Ondersteuning in de arrondissementen — Legal Aid Department
 - Centraal Ontvangstkantoor der Gerechten — Central Collection Office for the Courts
 - Centraal Justitie Incassobureau — Central Debt Collection Agency of the Ministry of Justice
 - Rijksrecherche — National Criminal Investigation Department
 - Gerechtelijk Laboratorium — Forensic Laboratory
 - Korps Landelijke Politiediensten — National Police Services Force
 - Districtskantoren Immigratie- en Naturalisatiedienst — District offices of the Immigration and Naturalisation Service
8. Ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij — Ministry of Agriculture, Nature Management and Fisheries
 - Staatsbosbeheer — National Forest Service
 - Dienst Landbouwkundig Onderzoek — Agricultural Research Service
 - Dienst Landbouwvoorlichting — Agricultural Extension Service
 - Landinrichtingsdienst — Land Development Service
 - Rijksdienst voor de Keuring van Vee en Vlees — National Inspection Service for Animals and Animal Protection
 - Plantenziektenkundige Dienst — Plant Protection Service
 - Algemene Inspectiedienst — General Inspection Service
 - Rijksinstituut voor Visserijonderzoek — National Fisheries Research Institute
 - Rijkskwaliteit Instituut voor Land- en Tuinbouwproducten — Government Institute for Quality Control of Agricultural Products
 - Instituut voor Bos- en Natuuronderzoek — National Institute for Nature Management
 - Jachtfonds — Game Fund

9. Ministerie van Onderwijs en Wetenschappen — Ministry of Education and Science
 - Koninklijke Bibliotheek — Royal Library
 - Instituut voor Nederlandse Geschiedenis — Institute for Netherlands History
 - Rijksinstituut voor Oorlogsdocumentatie — Netherlands State Institute for War Documentation
 - Instituut voor Onderzoek van het Onderwijs — Institute for Educational Research
 - Instituut voor de Leerplan Ontwikkeling — National Institute for Curriculum Development
10. Ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid — Ministry of Social Affairs and Employment
 - Loontechnische dienst — Wages Inspection Service
 - Inspectie en Informatie Sociale Zaken en Werkgelegenheid — Inspectorate for Social Affairs and Employment
 - Rijksconsulentschappen Sociale Zekerheid — National Social Assistance Consultancies Services
 - Dienst voor het Stoomwezen — Steam Equipment Supervision Service
 - Tewerkstelling erkend gewetensbezwaarden militaire dienst — Conscientious Objectors Employment Department
 - Directie Emancipatie — Directorate for Equal Opportunities
11. Ministerie van Verkeer en Waterstaat — Ministry of Transport, Public Works and Water Management
 - Directoraat-Generaal Vervoer — Directorate-General for Transport
 - Directoraat-Generaal Rijkswaterstaat — Directorate-General for Public Works and Water Management
 - Directoraat-Generaal Rijksluchtvaartdienst — Directorate-General for Civil Aviation
 - Hoofddirectie Telecommunicatie en Post — Telecommunications and Post Department
 - De regionale organisatie van de directoraten-generaal en de hoofddirectie Vaarwegmarkeringsdienst — Regional Offices of the Directorates-General and General Management, Inland Waterway Navigation Service
12. Ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer — Ministry of Housing, Physical Planning and Environment
 - Directoraat-Generaal Milieubeheer — Directorate-General for Environment Management
 - Directoraat-Generaal van de Volkshuisvesting — Directorate-General for Public Housing
 - Rijksgebouwendienst — Government Buildings Agency
 - Rijksplanologische Dienst — National Physical Planning Agency
13. Ministerie van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur — Ministry of Welfare, Health and Cultural Affairs
 - Sociaal en Cultureel Planbureau — Social and Cultural Planning Office
 - Inspectie Jeugdhulpverlening en Jeugdbescherming — Inspectorate for Child and Youth Care and Protection Services
 - Inspecties van het Staatstoezicht op de Volksgezondheid — Medical Inspectorate of Health Care
 - Rijksdienst Kastelenbeheer — Cultural Castle Council
 - Rijksarchiefdienst — National Archives Department
 - Rijksdienst voor de Monumentenzorg — Department for the Conservation of Historic Buildings and Sites
 - Rijksinstituut voor Milieuhygiëne — National Institute of Public Health and Environmental Protection
 - Rijksdienst voor het Oudheidkundig Bodemonderzoek — National Archeological Field Survey Commission
 - Rijksdienst Beeldende Kunst — Netherlands Office for Fine Arts
14. Kabinet voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse zaken — Cabinet for Netherlands Antillean and Aruban Affairs
15. Hogere Colleges van Staat — Higher Colleges of State
16. Raad van Staat — Council of State
17. Algemene Rekenkamer — Netherlands Court of Audit
18. Nationale Ombudsman — National Ombudsman.

(¹) Niet voor oorlogsdoeleinden bestemd materiaal.

OOSTENRIJK

1. Bundeskanzleramt — Amtswirtschaftsstelle
2. Bundesministerium für auswärtige Angelegenheiten
3. Bundesministerium für Gesundheit und Konsumentenschutz

4. Bundesministerium für Finanzen
 - a) Amtswirtschaftsstelle
 - b) Abteilung VI/5 (EDV-Beschaffung des Bundesministeriums für Finanzen und des Bundesrechenamtes)
 - c) Abteilung III/1 (Beschaffung von technischen Geräten, Einrichtungen und Sachgütern für die Zollwache)
5. Bundesministerium für Jugend und Familie — Amtswirtschaftsstelle
6. Bundesministerium für wirtschaftliche Angelegenheiten
7. Bundesministerium für Inneres
 - a) Abteilung I/5 (Amtswirtschaftsstelle)
 - b) EDV-Zentrum (Beschaffung von elektronischen Datenverarbeitungssystemen (Hardware))
 - c) Abteilung II/3 (Beschaffung von technischen Geräten und Einrichtungen für die Bundespolizei)
 - d) Abteilung I/6 (Beschaffung von Sachgütern (mit Ausnahme der von der Abteilung II/3 zu beschaffenden Sachgüter) für die Bundespolizei)
 - e) Abteilung IV/8 (Beschaffung von Fluggeräten)
8. Bundesministerium für Justiz — Amtswirtschaftsstelle
9. Bundesministerium für Landesverteidigung ⁽¹⁾
10. Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft
11. Bundesministerium für Arbeit und Soziales — Amtswirtschaftsstelle
12. Bundesministerium für Unterricht und kulturelle Angelegenheiten
13. Bundesministerium für öffentliche Wirtschaft und Verkehr
14. Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst
15. Österreichisches Statistisches Zentralamt
16. Österreichische Staatsdruckerei
17. Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen
18. Bundesversuchs- und Forschungsanstalt-Arsenal (BVFA)
19. Bundesstaatliche Prothesenwerkstätten
20. Austro Control GmbH — Österreichische Gesellschaft für Zivilluftfahrt mit beschränkter Haftung
21. Bundesprüfanstalt für Kraftfahrzeuge
22. Generaldirektion für die Post- und Telegraphenverwaltung (nur Postwesen)
23. Bundesministerium für Umwelt — Amtswirtschaftsstelle.

⁽¹⁾ Material außer Kriegsmaterial.

PORTUGAL

Prime Minister's Office

Legal Centre

Centre for Studies and Training (Local Government)

Government Computer Network Management Centre

National Council for Civil Defence Planning

Permanent Council for Industrial Conciliation

Department for Vocational and Advanced Training

Ministerial Department with special responsibility for Macao

Ministerial Department responsible for Community Service by Conscientious Objectors

Institute for Youth

National Administration Institute

Secretariat General, Prime Minister's Office

Secretariat for Administrative Modernization

Social Services, Prime Minister's Office

Ministry of Home Affairs

Directorate-General for Roads

Ministerial Department responsible for Studies and Planning

Civilian administrations
Customs Police
Republican National Guard
Police
Secretariat General
Technical Secretariat for Electoral Matters
Customs and Immigration Department
Intelligence and Security Department
National Fire Service
Ministry of Agriculture
Control Agency for Community Aid to Olive Oil Production
Regional Directorate for Agriculture (Beira Interior)
Regional Directorate for Agriculture (Beira Litoral)
Regional Directorate for Agriculture (Entre Douro e Minho)
Regional Directorate for Agriculture (Trás-os-Montes)
Regional Directorate for Agriculture (Alentejo)
Regional Directorate for Agriculture (Algarve)
Regional Directorate for Agriculture (Ribatejo e Oeste)
General Inspectorate and Audit Office (Management Audits)
Viticulture Institute
National Agricultural Research Institute
Institute for the Regulation and Guidance of Agricultural Markets
Institute for Agricultural Structures and Rural Development
Institute for Protection of Agri-Food Production
Institute for Forests
Institute for Agricultural Markets and Agri-Foods Industry
Secretariat General
IFADAP (Financial Institute for the Development of Agriculture and Fishing) ⁽¹⁾
INGA (National Agricultural Intervention and Guarantee Institute) ⁽²⁾
Ministry of the Environment and Natural Resources
Directorate-General for Environment
Institute for Environmental Promotion
Institute for the Consumer
Institute for Meteorology
Secretariat General
Institute for Natural Conservancy
Ministerial Department for the Improvement of the Estoril Coast
Regional Directorates for Environment and Natural Resources
Water Institute
Ministry of Trade and Tourism
Commission responsible for the Application of Economic Penalties
Directorate-General for Competition and Prices
Directorate-General for Inspection (Economic Affairs)
Directorate-General for Tourism
Directorate-General for Trade
Tourism Fund
Ministerial Department responsible for Community Affairs
ICEP (Portuguese Foreign Trade Institute)
General Inspectorate for Gambling
National Institute for Training in Tourism
Regional Tourist Boards

Secretariat General
ENATUR (National Tourism Enterprise) — Public enterprise (1)
Ministry of Defence (2)
National Security Authority
National Council for Emergency Civil Planning
Directorate-General for Armaments and Defence Equipments
Directorate-General for Infrastructure
Directorate-General for Personnel
Directorate-General for National Defence Policy
Secretariat General
Office of the Chief of Staff of the Armed Forces (2)
Administrative Council of the Office of the Chief of Staff of the Armed Forces
Commission of Maintenance of NATO Infrastructure
Executive Commission of NATO Infrastructure
Social Works of the Armed Forces
Office of the Chief of Staff, Air Force (2)
Air Force Logistics and Administrative Commando
General Workshop for Aeronautical Equipment
Office of the Chief of Staff, Army (2)
Logistics Department
Directorate for Army Engineering
Directorate for Army Communications
Service Directorate for Fortifications and Army Works
Service Directorate for the Army Physical Education
Service Directorate Responsible for the Army Computer
Service Directorate for Intendancy
Service Directorate for Equipment
Service Directorate for Health
Directorate for Transport
Main Army Hospital
General Workshop of Uniforms and Equipment
General Workshop of Engineering Equipment
Bakery
Army Laboratory for Chemical and Pharmaceutical Products
Office of the Chief of Staff, Navy (2)
Directorate for Naval Facilities
Directorate-General for Naval Equipment
Directorate for Instruction and Training
Directorate of the Service of Naval Health
The Navy Hospital
Directorate for Supplies
Directorate for Transport
Directorate of the Service of Maintenance
Armed Computer Service
Continent Naval Commando
Açores Naval Commando
Madeira Naval Commando
Commando of Lisbon Naval Station
Army Centre for Physical Education
Administrative Council of Central Navy Administration
Naval War Height Institute

Directorate-General for the Navy
Directorate-General for Lighthouses and School for Lighthouse Keepers
The Hydrographic Institute
Vasco da Gama Aquarium
The Alfeite Arsenal
Ministry of Education
Secretariat General
Department for Planning and Financial Management
Department for Higher Education
Department for Secondary Education
Department for Basic Education
Department for Educational Resources Management
General Inspectorate of Education
Bureau for the Launching and Coordination of the School Year
Regional Directorate for Education (North)
Regional Directorate for Education (Centre)
Regional Directorate for Education (Lisbon)
Regional Directorate for Education (Alentejo)
Regional Directorate for Education (Algarve)
Camões Institute
Institute for Innovation in Education António Aurélio da Costa Ferreira
Institute for Sports
Department of European Affairs
Ministry of Education Press
Ministry of Employment and Social Security
National Insurance and Occupational Health Fund
Institute for Development and Inspection of Labour Conditions
Social Welfare Funds
Casa Pia de Lisboa (³)
National Centre for Pensions
Regional Social Security Centres
Commission on Equal Opportunity and Rights for Women
Statistics Department
Studies and Planning Department
Department of International Relations and Social Security Agreements
European Social Fund Department
Department of European Affairs and External Relations
Directorate-General for Social Works
Directorate-General for the Family
Directorate-General for Technical Support to Management
Directorate-General for Employment and Vocational Training
Directorate-General for Social Security Schemes
Social Security Financial Stabilization Fund
General Inspectorate for Social Security
Social Security Financial Management Institute
Employment and Vocational Training Institute
National Institute for Workers' Leisure Time
Secretariat General
National Secretariat for Rehabilitation
Social Services
Santa Casa da Misericórdia de Lisboa (³)

Ministry of Finance

ADSE (Directorate-General for the Protection of Civil Servants)

Legal Affairs Office

Directorate-General for Public Administration

Directorate-General for Public Accounts and General Budget Supervision

Directorate-General for the State Loans Board

Directorate-General for the Customs Service

Directorate-General for Taxation

Directorate-General for State Assets

Directorate-General for the Treasury

Ministerial Department responsible for Economic Studies

Ministerial Department responsible for European Affairs

GAFEEP (Ministerial Department responsible for Studies on the Funding of the State and Public Enterprises)

General Inspectorate for Finance

Institute for Information Technology

State Loans Board

Secretariat General

SOFE (Social Services of the Ministry of Finance)

Ministry of Industry and Energy

Regional Delegation for Industry and Energy (Lisbon and Tagus Valley)

Regional Delegation for Industry and Energy (Alentejo)

Regional Delegation for Industry and Energy (Algarve)

Regional Delegation for Industry and Energy (Centre)

Regional Delegation for Industry and Energy (North)

Directorate-General for Industry

Directorate-General for Energy

Geological and Mining Institute

Ministerial Department responsible for Studies and Planning

Ministerial Department responsible for Oil Exploration and Production

Ministerial Department responsible for Community Affairs

National Industrial Property Institute

Portuguese Institute for Quality

INETI (National Institute for Industrial Engineering and Technology)

Secretariat General

PEDIP Manager's Department

Legal Affairs Office

Commission for Emergency Industrial Planning

Commission for Emergency Energy Planning

IAPMEI (Institute for Support of Small and Medium-sized Enterprises and Investments)

Ministry of Justice

Centre for Legal Studies

Social Action and Observation Centres

The High Council of the Judiciary (Conselho Superior de Magistratura)

Central Registry

Directorate-General for Registers and Other Official Documents

Directorate-General for Computerized Services

Directorate-General for Legal Services

Directorate-General for the Prison Service

Directorate-General for the Protection and Care of Minors Prison Establishments

Ministerial Department responsible for European Law

Ministerial Department responsible for Documentation and Comparative Law

Ministerial Department responsible for Studies and Planning
Ministerial Department responsible for Financial Management
Ministerial Department responsible for Planning and Coordinating Drug Control
São João de Deus Prison Hospital
Corpus Christi Institute
Guarda Institute
Institute for the Rehabilitation of Offenders
São Domingos de Benfica Institute
National Police and Forensic Science Institute
Navarro Paiva Institute
Padre António Oliveira Institute
São Fiel Institute
São José Institute
Vila Fernando Institute
Criminology Institutes
Forensic Medicine Institutes
Criminal Investigation Department
Secretariat General
Social Services
Ministry of Public Works, Transport and Communications
Council for Public and Private Works Markets
Directorate-General for Civil Aviation
Directorate-General for National Buildings and Monuments
Directorate-General for Road and Rail Transport
Ministerial Department responsible for River Crossings (Tagus)
Ministerial Department for Investment Coordination
Ministerial Department responsible for the Lisbon Railway Junction
Ministerial Department responsible for the Oporto Railway Junction
Ministerial Department responsible for Navigation on the Douro
Ministerial Department responsible for the European Communities
General Inspectorate for Public Works, Transport and Communications
Independent Executive for Roads
National Civil Engineering Laboratory
Social Works Department of the Ministry of Public Works, Transport and Communications
Secretariat General
Institute for Management and Sales of State Housing
CTT — Post and Telecommunications of Portugal SA (*)
Ministry of Foreign Affairs
Directorate-General for Consular Affairs and for Financial Administration
Directorate-General for the European Communities
Directorate-General for Cooperation
Institute for Portuguese Emigrants and Portuguese Communities Abroad
Institute for Economic Cooperation
Secretariat General
Ministry of Territorial Planning and Management
Academy of Science
Legal Affairs Office
National Centre for Geographical Data
Regional Coordination Committee (Centre)
Regional Coordination Committee (Lisbon and Tagus Valley)
Regional Coordination Committee (Alentejo)

Regional Coordination Committee (Algarve)
Regional Coordination Committee (North)
Central Planning Department
Ministerial Department for European Issues and External Relations
Directorate-General for Local Government
Directorate-General for Regional Development
Directorate-General for Town and Country Planning
Ministerial Department responsible for Coordination of the Alqueva Project
General Inspectorate for Territorial Administration
National Statistical Institute
António Sérgio Cooperative Institute
Institute for Scientific and Tropical Research
Geographical and Land Register Institute
National Scientific and Technological Research Board
Secretariat General
Ministry of the Sea
Directorate-General for Fishing
Directorate-General for Ports, Navigation and Maritime Transport
Portuguese Institute for Maritime Exploration
Maritime Administration for North, Centre and South
National Institute for Port Pilotage
Institute for Port Labour
Port Administration of Douro and Leixões
Port Administration of Lisbon
Port Administration of Setúbal and Sesimbra
Port Administration of Sines
Independent Executive for Ports
Infante D. Henrique Nautical School
Portuguese Fishing School and School of Sailing and Marine Craft
Secretariat General
Ministry of Health
Regional Health Administrations
Health Centres
Mental Health Centres
Histocompatibility Centres
Regional Alcoholism Centres
Department for Studies and Health Planning
Health Human Resource Department
Directorate-General for Health
Directorate-General for Health Installations and Equipment
National Institute for Chemistry and Medicament
Supporting Centres for Drug Addicts
Institute for Computer and Financial Management of Health Services
Infirmery Technical Schools
Health Service Technical Colleges
Central Hospitals
District Hospitals
General Inspectorate of Health
National Institute of Emergency Care
Dr Ricardo Jorge National Health Institute
Dr Jacinto de Magalhães Institute of Genetic Medicine

Dr Gama Pinto Institute of Ophthalmology
 Portuguese Blood Institute
 General Practitioners Institutes
 Secretariat General
 Service for Prevention and Treatment of Drug Dependence
 Social Services, Ministry of Health

⁽¹⁾ Authority under joint Ministry of Trade and Tourism and Ministry of Finance control.

⁽²⁾ Material não bélico.

⁽³⁾ Authority under joint control of the Ministry of Employment and Social Security and Ministry of Health.

⁽⁴⁾ Unicamente serviços postais.

FINLAND

Oikeuskanslerinvirasto	Office of the Chancellor of Justice
Kauppa- ja teollisuusministeriö	Ministry of Trade and Industry
Kuluttajavirasto	National Consumer Administration
Elintarvikeviras	National Food Administration
Kilpailuvirast	Office of Free Competition
Kilpailuneuvosto	Council of Free Competition
Asiamiehen toimis	Office of the Consumer Ombudsman
Kuluttajavalituslautakun	Consumer Complaint Board
Patentti- ja rekisterihallitu	National Board of Patents and Registration
Liikenneministeriö	Ministry of Transport and Communications
Telehallintokesku	Telecommunications Administration Centre
Maa- ja metsätalousministeriö	Ministry of Agriculture and Forestry
Maanmittauslaitos	National Land Survey of Finland
Oikeusministeriö	Ministry of Justice
Tietosuojavaltuutetun toimisto	The Office of the Data Protection Ombudsman
Tuomioistuinelaitos	Courts of Law
— Korkein oikeus	
— Korkein hallinto- oikeus	
— Hovioikeudet	
— Käräjäoikeudet	
— Hallinto-oikeudet	
— Markkinatuomioistuin	
— Työtuomioistuin	
— Vakuutus oikeus	
Vankeinhoitolaitos	Prison Administration
Opetusministeriö	Ministry of Education
Opetushallitus	National Board of Education
Valtion elokuvataarkastamo	National Office of Film Censorship
Puolustusministeriö	Ministry of Defence
Puolustusvoimat ⁽¹⁾	Defence Forces
Sisäasiainministeriö	Ministry of the Interior
Väestörekisterikeskus	Population Register Centre
Keskusrikospoliisi	Central Criminal Police
Liikkuva poliisi	Mobile Police
Rajavartiolaitys ⁽¹⁾	Frontier Guard

Sosiaali- ja terveysministeriö	Ministry of Social Affairs and Health
Työttömyysturvalautakunta	Unemployment Appeal Board
Tarkastuslautakunta	Appeal Tribunal
Lääkelaitos	National Agency for Medicines
Terveydenhuollon oikeusturvakeskus	National Board of Medicolegal Affairs
Tapaturmavirasto	State Accident Office
Säteilyturvakeskus	Finnish Centre for Radiation and Nuclear Safety
Valtion turvapaikan hakijoiden vastaanotto keskuksset	Reception Centres for Asylum Seekers
Työministeriö	Ministry of Labour
Valtakunnansovittelijain toimisto	National Conciliators' Office
Työneuvosto	Labour Council
Ulkoasiainministeriö	Ministry for Foreign Affairs
Valtiovarainministeriö	Ministry of Finance
Valtionalouden tarkastusvirasto	State Economy Controller's Office
Valtiokonttori	State Treasury Office
Valtion työmarkkinalaitos	
Verohallinto	
Tullihallinto	
Valtion vakuusrahasto	
Ympäristöministeriö	Ministry of Environment
Vesi- ja ympäristöhallitus	National Board of Waters and Environment

(¹) Niet voor oorlogsdoeleinden bestemd materiaal.

ZWEDEN

A	
Akademien för de fria konsterna	Royal Academy of Fine Arts
Allmänna advokatbyråerna (28)	Public Law-Service Offices (28)
Allmänna reklamationsnämnden	National Board for Consumer Complaints
Arbetskyddsstyrelsen	National Board of Occupational Safety and Health
Arbetsdomstolen	Labour Court
Arbetsgivarverk, statens	National Agency for Government Employers
Arbetslivscentrum	Centre for Working Life
Arbetslivsfonden	Working Lives Fund
Arbetsmarknadsstyrelsen	National Labour Market Board
Arbetsmiljöfonden	Work Environment Fund
Arbetsmiljöinstitutet	National Institute of Occupational Health
Arbetsmiljönämnd, statens	Board of Occupational Safety and Health for Government Employees
Arkitekturmuseet	Museum of Architecture
Arkivet för ljud och bild	National Archive of Recorded Sound and Moving Images
Arrendenämnder (12)	Regional Tenancies Tribunals (12)
B	
Barnmiljörådet	National Child Environment Council
Beredning för utvärdering av medicinsk metodik, statens	Swedish Council on Technology Assessment in Health Care
Beredningen för internationell tekniskt-ekonomiskt samarbete	Agency for International Technical and Economic Co-operation

Besvärnämnden för rättshjälp	Legal Aid Appeals Commission
Biblioteket, Kungl.	Royal Library
Biografbyrå, statens	National Board of Film Censors
Biografiskt lexikon, svenskt	Dictionary of Swedish Biography
Bokföringsnämnden	Swedish Accounting Standards Board
Bostadsdomstolen	Housing Appeal Court
Bostadskreditnämnd, statens (BKN)	National Housing Credit Guarantee Board
Boverket	National Housing Board
Brottsförebyggande rådet	National Council for Crime Prevention
Brottskadenämnden	Criminal Injuries Compensation Board
C	
Centrala försöksdjursnämnden	Central Committee for Laboratory Animals
Centrala studiestödsnämnden	National Board of Student Aid
Centralnämnden för fastighetsdata	Central Board for Real-Estate Data
D	
Datainspektionen	Data Inspection Board
Departementen	Ministries (Government Departments)
Domstolsverket	National Courts Administration
E	
Elsäkerhetsverket	National Electrical Safety Board
Expertgruppen för forskning om regional utveckling	Expert Group on Regional Studies
Exportkreditnämnden	Export Credits Guarantee Board
F	
Fideikommissnämnden	Entailed Estates Council
Finansinspektionen	Financial Supervisory Authority
Fiskeriverket	National Board of Fisheries
Flygtekniska försöksanstalten	Aeronautical Research Institute
Folkhälsoinstitutet	National Institute of Public Health
Forskningsrådsnämnden	Council for Planning and Co-ordination of Research
Fortifikationsförvaltningen ⁽¹⁾	Fortifications Administration
Frivårdens behandlingscentral	Probation Treatment Centre
Förlikningsmannaexpedition, statens	National Conciliators' Office
Försvarets civilförvaltning ⁽¹⁾	Civil Administration of the Defence Forces
Försvarets datacenter ⁽¹⁾	Defence Data-Processing Centre
Försvarets forskningsanstalt ⁽¹⁾	National Defence Research Establishment
Försvarets förvaltningsskola ⁽¹⁾	Defence Forces' Administration School
Försvarets materielverk ⁽¹⁾	Defence Material Administration
Försvarets radioanstalt ⁽¹⁾	National Defence Radio Institute
Försvarets sjukvårdsstyrelse ⁽¹⁾	Medical Board of the Defence Forces
Försvarshistoriska museer, statens ⁽¹⁾	Swedish Museums of Military History
Försvarshögskolan ⁽¹⁾	National Defence College
Försäkringskassorna	Social Insurance Offices
Försäkringsdomstolarna	Social Insurance Courts
Försäkringsöverdomstolen	Supreme Social Insurance Court
G	
Geologiska undersökning, Sveriges	Geological Survey of Sweden
Geotekniska institut, statens	Geotechnical Institute
Glesbygdsmyndigheten	National Rural Area Development Authority

Grafiska institutet och institutet för högre kommunikations- och reklamutbildning

Graphic Institute and the Graduate School of Communications

H
 Handelsflottans kultur- och fritidsråd
 Handelsflottans pensionsanstalt
 Handikappråd, statens
 Haverikommission, statens
 Hovrätterna (6)
 Humanistisk-samhällsvetenskapliga forskningsrådet
 Hyresnämnder (12)
 Häktena (30)
 Hälso-och sjukvårdens ansvarsnämnd
 Högsta domstolen

Swedish Government Seamen's Service
 Merchant Pensions Institute
 National Council for the Disabled
 Board of Accident Investigation
 Courts of Appeal (6)
 Council for Research in the Humanities and Social Sciences
 Regional Rent Tribunals (12)
 Remand Prisons (30)
 Committee on Medical Responsibility
 Supreme Court

I
 Inskrivningsmyndigheten för företagsinteckningar
 Institut för byggnadsforskning, statens
 Institut för psykosocial miljömedicin, statens
 Institutet för rymdfysik
 Invandrarverk, statens

Register Authority for Floating Charges
 Council for Building Research
 National Institute for Psycho-Social Factors and Health
 Swedish Institute of Space Physics
 Swedish Immigration Board

J
 Jordbruksverk, statens
 Justitiekanslern
 Jämställdhetsombudsmannen och jämställdhetsdelegationen

Swedish Board of Agriculture
 Office of the Chancellor of Justice
 Office of the Equal Opportunities Ombudsman and the Equal Opportunities Commission

K
 Kabelnämnden/Närradionämnden
 Kammarkollegiet
 Kammarrätterna (4)
 Kemikalieinspektionen
 Kommerskollegium
 Koncessionsnämnden för miljö-skydd
 Konjunkturinstitutet
 Konkurrensverket
 Konstfackskolan
 Konsthögskolan
 Konstmuseer, statens
 Konstnärsnämnden
 Konstråd, statens
 Konsumentverket
 Krigsarkivet ⁽¹⁾
 Kriminaltekniska laboratorium, statens
 Kriminalvårdens regionkanslier (7)
 Kriminalvårdsanstalterna (78)
 Kriminalvårdsnämnden
 Kriminalvårdsstyrelsen
 Kronofogdemyndigheterna (24)
 Kulturråd, statens
 Kustbevakningen ⁽¹⁾
 Kärnkraftinspektion, statens

Swedish Cable Authority / Swedish Community Radio Authority
 National Judicial Board of Public Lands and Funds
 Administrative Courts of Appeal (4)
 National Chemicals Inspectorate
 National Board of Trade
 National Franchise Board for Environment Protection
 National Institute of Economic Research
 Swedish Competition Authority
 College of Arts, Crafts and Design
 College of Fine Arts
 National Art Museums
 Arts Grants Committee
 National Art Council
 National Board for Consumer Policies
 Armed Forces Archives
 National Laboratory of Forensic Science
 Correctional Region Offices (7)
 National / Local Institutions (78)
 National Paroles Board
 National Prison and Probation Administration
 Enforcement Services (24)
 National Council for Cultural Affairs
 Swedish Coast Guard
 Nuclear-Power Inspectorate

L

Lantmäteriverk, statens	Central Office of the National Land Survey
Livruskammaren/Skoklosters slott/Hallwylska museet	Royal Armoury
Livsmedelsverk, statens	National Food Administration
Lotterinämnden	Gaming Board
Läkemedelsverket	Medical Products Agency
Läns- och distriktsåklagarmyndigheterna	County Public Prosecution Authority and District Prosecution Authority
Länsarbetsnämnderna (24)	County Labour Boards (24)
Länsrätterna (25)	County Administrative Courts (25)
Länsstyrelserna (24)	County Administrative Boards (24)
Löne- och pensionsverk, statens	National Government Employee Salaries and Pensions Board

M

Marknadsdomstolen	Market Court
Maskinprovningar, statens	National Machinery Testing Institute
Medicinska forskningsrådet	Medical Research Council
Meteorologiska och hydrologiska institut, Sveriges	Swedish Meteorological and Hydrological Institute
Militärhögskolan (!)	Armed Forces Staff and War College
Musiksamlingar, statens	Swedish National Collections of Music

N

Naturhistoriska riksmuseet	Museum of Natural History
Naturvetenskapliga forskningsrådet	Natural Science Research Council
Naturvårdsverk, statens	National Environmental Protection Agency
Nordiska Afrikainstitutet	Scandinavian Institute of African Studies
Nordiska hälsovårdshögskolan	Nordic School of Public Health
Nordiska institutet för samhällsplanering	Nordic Institute for Studies in Urban and Regional Planning
Nordiska museet, stiftelsen	Nordic Museum
Nordiska rådets svenska delegation	Swedish Delegation of the Nordic Council
Notarienämnden	Recorders Committee
Nämnden för internationella adoptionsfrågor	National Board for Intra-Country Adoptions
Nämnden för offentlig upphandling	National Board for Public Procurement
Nämnden för statens gruvegendom	State Mining Property Commission
Nämnden för statliga förnyelsefonder	National Fund for Administrative Development and Training for Government Employees
Nämnden för utställning av nutida svensk konst i utlandet	Swedish National Committee for Contemporary Art Exhibitions Abroad
Närings- och teknikutvecklingsverket	National Board for Industrial and Technical Development

O

Ombudsmannen mot etnisk diskriminering och nämnden mot etnisk diskriminering	Office of the Ethnic Discrimination Ombudsman Advisory Committee on Questions Concerning Ethnic Discrimination
--	--

P

Patentbesvärsträtten	Court of Patent Appeals
Patent- och registreringsverket	Patents and Registration Office
Person- och adressregisternämnd, statens	Co-ordinated Population and Address Register
Polarforskningssekreteriatet	Swedish Polar Research Secretariat
Presstödsnämnden	Press Subsidies Council
Psykologisk-pedagogiska bibliotek, statens	National Library for Psychology and Education

R

Radionämnden	Broadcasting Commission
Regeringskansliets förvaltningskontor	Central Services Office for the Ministries

Regeringsrätten	Supreme Administrative Court
Riksantikvarieämbetet och statens historiska museer	Central Board of National Antiquities and National Historical Museums
Riksarkivet	National Archives
Riksbanken	Bank of Sweden
Riksdagens förvaltningskontor	Administration Department of the Swedish Parliament
Riksdagens ombudsmän, JO	The Parliamentary Ombudsmen
Riksdagens revisorer	The Parliamentary Auditors
Riksförsäkringsverket	National Social Insurance Board
Riksgäldskontoret	National Debt Office
Rikspolisstyrelsen	National Police Board
Riksrevisionsverket	National Audit Bureau
Riksskatteverket	National Tax Board
Riksutställningar, Stiftelsen	Travelling Exhibitions Service
Riksåklagaren	Office of the Prosecutor-General
Rymdstyrelsen	National Space Board
Råd för byggnadsforskning, statens	Council for Building Research
Rådet för grundläggande högskoleutbildning	Council for Renewal of Undergraduate Education
Räddningsverk, statens	National Rescue Services Board
Rättshjälpsnämnden	Regional Legal-aid Commission
Rättsmedicinalverket	National Board of Forensic Medicine
S	
Sameskolstyrelsen och sameskolor	Sami (Lapp) School Board and Sami (Lapp) Schools
Sjöfartsverket	National Maritime Administration
Sjöhistoriska museer, statens	National Maritime Museums
Skattemyndigheterna (24)	Local Tax Offices (24)
Skogs- och jordbrukets forskningsråd	Swedish Council for Forestry and Agricultural Research
Skogsstyrelsen	National Board of Forestry
Skolverk, statens	National Agency for Education
Smittskyddsinstitutet	Swedish Institute for Infectious Disease Control
Socialstyrelsen	National Board of Health and Welfare
Socialvetenskapliga forskningsrådet	Swedish Council for Social Research
Sprängämnesinspektionen	National Inspectorate of Explosives and Flammables
Statistiska centralbyrån	Statistics Sweden
Statskontoret	Agency for Administrative Development
Stiftelsen WHO	Collaborating Centre on International Drug Monitoring
Strålskyddsinstitut, statens	National Institute of Radiation Protection
Styrelsen för internationell utveckling, SIDA	Swedish International Development Authority
Styrelsen för Internationellt Näringslivsbistånd, SWEDECORP	Swedish International Enterprise Development
Styrelsen för psykologiskt försvar (1)	National Board of Psychological Defence
Styrelsen för Sverige bilden	Image Sweden
Styrelsen för teknisk ackreditering	Swedish Board for Technical Accreditation
Styrelsen för u-landsforskning, SAREC	Swedish Agency for Research Cooperation with Developing Countries
Svenska institutet, stiftelsen	Swedish Institute
T	
Talboks- och punktskriftsbiblioteket	Library of Talking Books and Braille Publications
Teknikvetenskapliga forskningsrådet	Swedish Research Council for Engineering Sciences
Tekniska museet, stiftelsen	National Museum of Science and Technology
Tingsrätterna (97)	District and City Courts (97)
Tjänsteförslagsnämnden för domstolsväsendet	Judges Nomination Proposal Committee
Transportforskningsberedningen	Transport Research Board
Transportrådet	Board of Transport
Tullverket	Swedish Board of Customs

U	
Ungdomsråd, statens	State Youth Council
Universitet och högskolor	Universities and University Colleges
Utlänningsnämnden	Aliens Appeals Board
Utsädeskontroll, statens	National Seed Testing and Certification Institute
V	
Vatten- och avloppsnämnd, statens	National Water Supply and Sewage Tribunal
Vattenöverdomstolen	Water Rights Court of Appeal
Verket för högskoleservice (VHS)	National Agency for Higher Education
Veterinärmedicinska anstalt, statens	National Veterinary Institute
Väg- och trafikinstitut, statens	Road and Traffic Research Institute
Värnpliktsverket ⁽¹⁾	Armed Forces' Enrolment Board
Växsortsnämnd, statens	National Plant Variety Board
Y	
Yrkesinspektionen	Labour Inspectorate
Å	
Åklagarmyndigheterna	Public Prosecution Authorities
Ö	
Överbefälhavaren	Supreme Commander of the Armed Forces
Överstyrelsen för civil beredskap	National Board of Civil Emergency Preparedness

⁽¹⁾ Niet voor oorlogsdoeleinden bestemd materiaal. Deze voetnoot is van toepassing op alle instanties met een sterretje.

VERENIGD KONINKRIJK

Cabinet Office

Cheslington Computer Centre
 Civil Service College
 Recruitment and Assessment Service
 Civil Service Occupational Health Service
 Office of Public Services and Science
 Parliamentary Counsel Office
 The Government Centre on Information Systems (CCTA)

Central Office of Information

Charity Commission

Crown Prosecution Service

Crown Estate Commissioners (Vote Expenditure only)

Customs and Excise Department

Department for National Savings

Department for Education

Higher Education Funding Council for England

Department of Employment

Employment Appeals Tribunal

Industrial Tribunals

Office of Manpower Economics

Department of Health

Central Council for Education and Training in Social Work
Dental Practice Board
English National Board for Nursing, Midwifery and Health Visitors
National Health Service Authorities and Trusts
Prescriptions Pricing Authority
Public Health Laboratory Service Board
United Kingdom Central Council for Nursing, Midwifery and Health Visiting

Department of National Heritage

British Library
British Museum
Historic Buildings and Monuments Commission for England (English Heritage)
Imperial War Museum
Museums and Galleries Commission
National Gallery
National Maritime Museum
National Portrait Gallery
Natural History Museum
Royal Commission on Historical Manuscripts
Royal Commission on Historical Monuments of England
Royal Fine Art Commission (England)
Science Museum
Tate Gallery
Victoria and Albert Museum
Wallace Collection

Department of Social Security

Medical Boards and Examining Medical Officers (War Pensions)
Regional Medical Service
Independent Tribunal Service
Disability Living Allowance Advisory Board
Social Security Advisory Co
Social Security Advisory Committee

Department of the Environment

Building Research Establishment Agency
Commons Commissioners
Countryside Commission
Valuation Tribunal
Rent Assessment Panels
Royal Commission on Environmental Pollution
The Buying Agency

Department of the Procurator General and Treasury Solicitor

Legal Secretariat to the Law Officers

Department of Trade and Industry

Laboratory of the Government Chemist
National Engineering Laboratory
National Physical Laboratory
National Weights and Measures Laboratory
Domestic Coal Consumers' Council
Electricity Committees
Gas Consumers' Council
Central Transport Consultative Committees

Monopolies and Mergers Commission
Patent Office
Department of Transport
Coastguard Services
Transport Research Laboratory
Export Credits Guarantee Department
Foreign and Commonwealth Office
Wilton Park Conference Centre
Government Actuary's Department
Government Communications Headquarters
Home Office
Boundary Commission for England
Gaming Board for Great Britain
Inspectors of Constabulary
Parole Board and Local Review Committees
House of Commons
House of Lords
Inland Revenue, Board of
Intervention Board for Agricultural Produce
Lord Chancellor's Department
Combined Tax Tribunal
Council on Tribunals
Immigration Appellate Authorities
Immigration Adjudicators
Immigration Appeals Tribunal
Lands Tribunal
Law Commission
Legal Aid Fund (England and Wales)
Pensions Appeals Tribunals
Public Trustee Office
Office of the Social Security Commissioners
Supreme Court Group (England and Wales)
Court of Appeal — Criminal
Circuit Offices and Crown, County and Combined Courts (England and Wales)
Transport Tribunal
Ministry of Agriculture, Fisheries and Food
Agricultural Development and Advisory Service
Agricultural Dwelling House Advisory Committees
Agricultural Land Tribunals
Agricultural Wages Board and Committees
Cattle Breeding Centre
Plant Variety Rights Office
Royal Botanic Gardens, Kew
Ministry of Defence ⁽¹⁾
Meteorological Office
Procurement Executive
National Audit Office
National Investment Loans Office
Northern Ireland Court Service
Coroners Courts
County Courts

Court of Appeal and High Court of Justice in Northern Ireland
Crown Courts
Enforcement of Judgements Office
Legal Aid Fund
Magistrates Court
Pensions Appeals Tribunals
Northern Ireland, Department of Agriculture
Northern Ireland, Department for Economic Development
Northern Ireland, Department of Education
Northern Ireland, Department of the Environment
Northern Ireland, Department of Finance and Personnel
Northern Ireland, Department of Health and Social Services
Northern Ireland Office
Crown Solicitor's Office
Department of the Director of Public Prosecutions for Northern Ireland
Northern Ireland Forensic Science Laboratory
Office of Chief Electoral Officer for Northern Ireland
Police Authority for Northern Ireland
Probation Board for Northern Ireland
State Pathologist Service
Office of Fair Trading
Office of Population Censuses and Surveys
National Health Service Central Register
Office of the Parliamentary Commissioner for Administration and Health
Service Commissioners
Ordnance Survey
Overseas Development Administration
Natural Resources Institute
Paymaster General's Office
Postal Business of the Post Office
Privy Council Office
Public Record Office
Registry of Friendly Societies
Royal Commission on Historical Manuscripts
Royal Hospital, Chelsea
Royal Mint
Scotland, Crown Office and Procurator
Fiscal Service
Scotland, Department of the Registers of Scotland
Scotland, General Register Office
Scotland, Lord Advocate's Department
Scotland, Queen's and Lord Treasurer's Remembrancer
Scottish Courts Administration
Accountant of Court's Office
Court of Justiciary
Court of Session
Lands Tribunal for Scotland
Pensions Appeal Tribunals
Scottish Land Court
Scottish Law Commission
Sheriff Courts

Social Security Commissioners' Office

The Scottish Office

Central Services

Agriculture and Fisheries Department

Crofters Commission

Red Deer Commission

Royal Botanic Garden, Edinburgh

Industry Department

Education Department

National Galleries of Scotland

National Library of Scotland

National Museums of Scotland

Scottish Higher Education Funding Council

Environment Department

Rent Assessment Panel and Committees

Royal Commission on the Ancient and Historical Monuments of Scotland

Royal Fine Art Commission for Scotland

Home and Health Departments

HM Inspectorate of Constabulary

Local Health Councils

National Board for Nursing, Midwifery and Health Visiting for Scotland

Parole Board for Scotland and Local Review Committees

Scottish Council for Postgraduate Medical Education

Scottish Crime Squad

Scottish Criminal Record Office

Scottish Fire Service Training School

Scottish Health Service Authorities and Trusts

Scottish Police College

Scottish Record Office

HM Stationery Office (HMSO)

HM Treasury

Forward

Welsh Office

Royal Commission of Ancient and Historical Monuments in Wales

Welsh National Board for Nursing, Midwifery and Health Visiting

Local Government Boundary Commission for Wales

Valuation Tribunals (Wales)

Welsh Higher Education Funding Council

Welsh National Health Service Authorities and Trusts

Welsh Rent Assessment Panels.

BIJLAGE V

LIJST VAN PRODUCTEN, ALS BEDOELD IN ARTIKEL 8 BETREFFENDE HET PLAATSEN VAN OPDRACHTEN
DOOR AANBESTEDENDE DIENSTEN OP HET GEBIED VAN DEFENSIE ⁽¹⁾

- Hoofdstuk 25: Zout; zwavel; aarde en steen; gips, kalk en cement
- Hoofdstuk 26: Metaalertsen, slakken en assen
- Hoofdstuk 27: Minerale brandstoffen, aardolie en distillatieproducten daarvan; bitumineuze stoffen; minerale was
met uitzondering van:
ex 27.10: bijzondere motorbrandstoffen (niet voor Oostenrijk)
stookolie en brandstoffen (uitsluitend voor Oostenrijk)
- Hoofdstuk 28: Anorganische chemische producten; anorganische of organische verbindingen van edele metalen,
van radioactieve elementen, van zeldzame aardmetalen en van isotopen
met uitzondering van:
ex 28.09: explosieven
ex 28.13: explosieven
ex 28.14: traangas
ex 28.28: explosieven
ex 28.32: explosieven
ex 28.39: explosieven
ex 28.50: toxicologische producten
ex 28.51: toxicologische producten
ex 28.54: explosieven
- Hoofdstuk 29: Organische chemische producten
met uitzondering van:
ex 29.03: explosieven
ex 29.04: explosieven
ex 29.07: explosieven
ex 29.08: explosieven
ex 29.11: explosieven
ex 29.12: explosieven
ex 29.13: toxicologische producten
ex 29.14: toxicologische producten
ex 29.15: toxicologische producten
ex 29.21: toxicologische producten
ex 29.22: toxicologische producten
ex 29.23: toxicologische producten
ex 29.26: explosieven
ex 29.27: toxicologische producten
ex 29.29: explosieven

⁽¹⁾ Deze lijst is dezelfde als de lijst in bijlage I, punt 3, van de overeenkomst inzake overheidsopdrachten voortvloeiende uit de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguay-Ronde (1986-1994).

- Hoofdstuk 30: Farmaceutische producten
- Hoofdstuk 31: Meststoffen
- Hoofdstuk 32: Looi- en verextracten; looizuur (tannine) en derivaten daarvan; kleur- en verfstoffen, verf en vernis en verfmiddelen; mastiek; inkt
- Hoofdstuk 33: Etherische oliën en harsaroma's; parfumerieën, toiletartikelen en cosmetische producten
- Hoofdstuk 34: Zeep, organische tensioactieve producten; wasmiddelen, smeermiddelen, kunstwas, bereide was, poets- en onderhoudsmiddelen, kaarsen en dergelijke artikelen, modelleerpasta's en tandtechnische waspreparaten
- Hoofdstuk 35: Eiwitstoffen; lijm; enzymen
- Hoofdstuk 36: Kruit en springstoffen; pyrotechnische artikelen; lucifers; vonkende legeringen; ontvlambare stoffen (uitsluitend Oostenrijk en Zweden)
met uitzondering van (uitsluitend Oostenrijk):
ex 36.01: buskruit
ex 36.02: bereide springstoffen
ex 36.04: ontstekers
ex 36.08: explosieven
- Hoofdstuk 37: Producten voor fotografie en cinematografie
- Hoofdstuk 38: Diverse producten van de chemische industrie
met uitzondering van:
ex 38.19: toxicologische producten (niet voor Zweden)
- Hoofdstuk 39: Kunstmatige plastische stoffen, ethers en esters van cellulose, kunstharsen en werken daarvan
met uitzondering van:
ex 39.03: explosieven (niet voor Zweden)
- Hoofdstuk 40: Rubber (natuurlijke en synthetische rubber en factis) en werken van rubber
met uitzondering van:
ex 40.11: autobanden (niet voor Zweden)
- Hoofdstuk 41: Huiden, vellen en leder (niet voor Oostenrijk)
- Hoofdstuk 42: Lederwaren; zadel- en tuigmakerswerk; reisartikelen, dameshandtassen en dergelijke bergingsmiddelen; werken van darmen (niet voor Oostenrijk)
- Hoofdstuk 43: Pelterijen en bontwerk; namaakbont
- Hoofdstuk 44: Hout, houtskool en houtwaren (niet voor Oostenrijk)
- Hoofdstuk 45: Kurk en kurkwaren
- Hoofdstuk 46: Vlechtwerk en mandenmakerswerk
- Hoofdstuk 47: Stoffen voor het vervaardigen van papier
- Hoofdstuk 48: Papier en karton; cellulose-, papier- en kartonwaren (niet voor Oostenrijk)
- Hoofdstuk 49: Artikelen van de boekhandel en producten van de grafische kunst (niet voor Oostenrijk)

- Hoofdstuk 65: Hoofddeksels en delen daarvan
met uitzondering van (uitsluitend voor Oostenrijk):
ex 65.05: hoofddeksels voor militair gebruik
- Hoofdstuk 66: Paraplu's, parasols, wandelstokken, zweepen, rijzweepen, alsmede delen daarvan
- Hoofdstuk 67: Geprepareerde veren en geprepareerd dons en artikelen van veren of van dons; kunstbloemen; werken van mensenhaar
- Hoofdstuk 68: Werken van steen, van gips, van cement, van asbest, van mica en van dergelijke stoffen
- Hoofdstuk 69: Keramische producten
- Hoofdstuk 70: Glas en glaswerk
- Hoofdstuk 71: Echte parels, natuurlijke en andere edelstenen en halfedelstenen, edele metalen en metalen geplaatst met edele metalen, alsmede werken daarvan; fancy-bijouterieën
- Hoofdstuk 72: Munten (uitsluitend voor Oostenrijk en Zweden)
- Hoofdstuk 73: Gietijzer, ijzer en staal
- Hoofdstuk 74: Koper
- Hoofdstuk 75: Nikkel
- Hoofdstuk 76: Aluminium
- Hoofdstuk 77: Magnesium, beryllium
- Hoofdstuk 78: Lood
- Hoofdstuk 79: Zink
- Hoofdstuk 80: Tin
- Hoofdstuk 81: Andere onedele metalen
- Hoofdstuk 82: Gereedschap; messenmakerswerk, lepels en vorken, van onedel metaal
met uitzondering van:
ex 82.05: gereedschap (niet voor Oostenrijk)
ex 82.07: stukken gereedschap
ex 82.08: handgereedschap (niet voor Oostenrijk)
- Hoofdstuk 83: Allerlei werken van onedele metalen
- Hoofdstuk 84: Stoomketels, machines, toestellen en mechanische werktuigen
met uitzondering van:
ex 84.06: motoren
ex 84.08: andere voortstuwingsmiddelen
ex 84.45: machines
ex 84.53: automatische gegevensverwerkende machines (niet voor Oostenrijk)
ex 84.55: delen van machines van onderverdeling 84.53 (niet voor Oostenrijk en Zweden)
ex 84.59: kernreactoren (niet voor Oostenrijk en Zweden)

- Hoofdstuk 85: Elektrische machines, apparaten en toestellen; artikelen voor elektrotechnisch gebruik
met uitzondering van:
ex 85.03: elektrische batterijen (uitsluitend voor Oostenrijk)
ex 85.13: telecommunicatie
ex 85.15: zendtoestellen
- Hoofdstuk 86: Rollend en ander materieel voor spoor- en tramwegen; niet elektrische signaal- en waarschuwingstoestellen voor het verkeer
met uitzondering van:
ex 86.02: gepantserde locomotieven
ex 86.03: andere gepantserde locomotieven
ex 86.05: gepantserde wagons
ex 86.06: rijdende werkplaatsen
ex 86.07: wagons
- Hoofdstuk 87: Automobielen, tractoren, rijwielen, motorrijwielen en andere voertuigen, voor vervoer over land
met uitzondering van:
ex 87.08: gevechtswagens en pantserauto's
ex 87.01: tractoren
ex 87.02: militaire voertuigen
ex 87.03: takelwagens
ex 87.09: motorrijwielen
ex 87.14: aanhangwagens
- Hoofdstuk 88: Luchtvaartuigen en delen daarvan (uitsluitend voor Oostenrijk)
- Hoofdstuk 89: Scheepvaart
met uitzondering van:
ex 89.01: oorlogsschepen (uitsluitend voor Oostenrijk)
ex 89.01A: oorlogsschepen (niet voor Oostenrijk)
ex 89.03: ander drijvend materieel (uitsluitend voor Oostenrijk)
- Hoofdstuk 90: Optische instrumenten, apparaten en toestellen; instrumenten, apparaten en toestellen voor de fotografie en de cinematografie; meet-, verificatie-, controle- en precisie-instrumenten, -apparaten en -toestellen; medische en chirurgische instrumenten, apparaten en toestellen
met uitzondering van:
ex 90.05: binocles
ex 90.13: diverse instrumenten, lasers
ex 90.14: telemeters
ex 90.28: elektrische of elektronische meetinstrumenten
ex 90.11: microscopen (niet voor Oostenrijk en Zweden)
ex 90.17: instrumenten voor de geneeskunde (niet voor Oostenrijk en Zweden)
ex 90.18: toestellen voor mechanische therapie (niet voor Oostenrijk en Zweden)
ex 90.19: orthopedische toestellen (niet voor Oostenrijk en Zweden)
ex 90.20: röntgentoestellen (niet voor Oostenrijk en Zweden)

Hoofdstuk 91:	Uurwerken
Hoofdstuk 92:	Muziekinstrumenten; toestellen voor het opnemen of het weergeven van geluid, toestellen voor het opnemen of het weergeven van geluid en beelden voor televisie; delen en toebehoren van deze instrumenten en toestellen
Hoofdstuk 94:	Meubelen (ook voor medisch of voor chirurgisch gebruik); artikelen voor bedden en dergelijke artikelen <i>met uitzondering van:</i> ex 94.01A: zitmeubelen voor vliegtoestellen (niet voor Oostenrijk)
Hoofdstuk 95:	Stoffen geschikt om te worden gesneden of te worden gevormd, in bewerkte staat (werken daaronder begrepen)
Hoofdstuk 96:	Borstelwerk, kwasten en penselen, bezems, poederkwastjes en zeven
Hoofdstuk 97:	Speelgoed, spellen, artikelen voor ontspanning en sportartikelen; delen en toebehoren daarvan
Hoofdstuk 98:	Diverse werken

BIJLAGE VI

DEFINITIE VAN ENKELE TECHNISCHE SPECIFICATIES

In de zin van deze richtlijn wordt verstaan onder:

- a) „technische specificatie”, in geval van overheidsopdrachten voor leveringen of voor diensten: een specificatie die voorkomt in een document ter omschrijving van de vereiste kenmerken van een product, zoals het niveau van kwaliteit of gebruiksgeschiktheid, veiligheid of afmetingen, met inbegrip van de voor het product geldende voorschriften inzake handelsbenaming, terminologie, symbolen, proefnemingen en proefnemingsmethoden, verpakking, markering en etikettering, en overeenstemmingsbeoordelingsprocedures;
 - b) „technische specificaties”, in geval van overheidsopdrachten voor werken: alle technische voorschriften, met name die welke zijn opgenomen in het bestek, die een omschrijving geven van de vereiste kenmerken van een werk, een materiaal, een product of een levering en aan de hand waarvan op objectieve wijze een werk, een materiaal, een product of een levering zodanig kan worden omschreven dat dit beantwoordt aan het gebruik waarvoor het door de aanbestedende dienst is bestemd. Tot deze kenmerken behoren ook het niveau van kwaliteit of gebruiksgeschiktheid, veiligheid, afmetingen, met inbegrip van overeenstemmingsbeoordelingsprocedures, terminologie, symbolen, proefnemingen en proefnemingsmethoden, verpakking en markering en etikettering. Zij omvatten eveneens de voorschriften voor het ontwerpen en het berekenen van het werk, de voorwaarden voor proefnemingen, controle en oplevering van de werken, alsmede de bouwtechnieken of bouwwijzen en alle andere technische voorwaarden die de aanbestedende dienst bij algemene dan wel bijzondere maatregel kan voorschrijven met betrekking tot de voltooide werken en tot de materialen of bestanddelen waaruit deze werken zijn samengesteld;
 2. „norm”: een technische specificatie die door een erkende normalisatie-instelling voor herhaalde of voortdurende toepassing is goedgekeurd, waarvan de inachtneming niet verplicht is en die tot een van de volgende categorieën behoort:
 - internationale normen, dat wil zeggen normen die door een internationale normalisatie-instelling worden aangenomen en ter beschikking van het publiek worden gesteld;
 - Europese normen, dat wil zeggen normen die door een Europese normalisatie-instelling worden aangenomen en ter beschikking van het publiek worden gesteld;
 - nationale normen, dat wil zeggen normen die door een nationale normalisatie-instelling worden aangenomen en ter beschikking van het publiek worden gesteld;
 3. „Europese technische goedkeuring”: op de bevinding dat aan de essentiële eisen wordt voldaan gebaseerde, gunstig uitgevallen technische beoordeling waarbij een product, gezien zijn intrinsieke eigenschappen en de voor de toepassing en het gebruik ervan vastgestelde voorwaarden, geschikt wordt verklaard voor het gebruik voor bouwdoeleinden. De Europese technische goedkeuring wordt afgegeven door de te dien einde door de lidstaat erkende instelling;
 4. „gemeenschappelijke technische specificaties”: technische specificaties die zijn opgesteld volgens een door de lidstaten erkende procedure die in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* wordt bekendgemaakt.
 5. „technisch referentiekader”: ieder ander product dan de officiële normen, dat door de Europese normalisatie-instellingen is opgesteld volgens procedures die aan de ontwikkeling van de marktbehoeften zijn aangepast.
-

BIJLAGE VII A

Inlichtingen die in aankondigingen van overheidsopdrachten moeten worden opgenomen**Voor aankondiging**

1. Naam, adres, faxnummer en e-mailadres van de aanbestedende dienst en, indien het een andere dienst betreft, van de dienst waar nadere inlichtingen kunnen worden verkregen.
2. Aard en hoeveelheid of waarde van de te leveren producten, referentienummer van de nomenclatuur,

hetzij totaal geraamd bedrag van de aankopen voor elk van de in bijlage I A opgenomen categorieën van diensten,

hetzij aard en omvang van de werken en plaats van uitvoering; indien het werk in verschillende percelen is verdeeld, belangrijkste kenmerken van deze percelen in verhouding tot het werk; indien beschikbaar, raming van de kostenmarge van de voorgenomen werken.
3. Beoogde data voor de aanvang van de procedure(s) voor het plaatsen van de opdracht(en), in geval van overheidsopdrachten voor diensten per categorie.
4. Indien van toepassing, de vermelding of het om een raamovereenkomst gaat.
5. Eventueel andere informatie.
6. Datum van verzending van de aankondiging.
7. De vermelding of de opdracht onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten valt.

Aankondiging van overheidsopdrachten

OPENBARE EN NIET-OPENBARE PROCEDURE EN PROCEDURE VAN GUNNING DOOR ONDERHANDELINGEN:

1. Naam, adres, faxnummer en e-mailadres van de aanbestedende dienst.
2. a) Wijze van aanbesteding.

b) Indien van toepassing, motivering van de toepassing van de versnelde procedure (in geval van een niet-openbare procedure of een procedure van gunning door onderhandelingen).

c) Indien van toepassing, vermelden of het om een raamovereenkomst gaat.
3. Vorm van de opdracht.
4. Plaats van levering van de producten of diensten of plaats van uitvoering van de werken.
5. a) Overheidsopdrachten voor leveringen:
 - Aard van de te leveren producten, met name met vermelding of de aanbesteding betrekking heeft op aankoop, lease, huur, huurkoop of een combinatie hiervan, referentienummer van de nomenclatuur. Hoeveelheid te leveren producten, met name onder vermelding van de opties voor latere aankopen en, indien bekend, een voorlopig tijdschema voor de uitoefening van de opties. In het geval van regelmatig dan wel binnen een bepaalde periode terugkerende opdrachten voorts vermelding, indien bekend, van een tijdschema voor de beoogde vervolgoopdrachten voor leveringen.
- b) Overheidsopdrachten voor diensten:
 - Categorie waartoe de dienst behoort, en beschrijving. Referentienummer van de nomenclatuur. Hoeveelheid van de te verlenen diensten. Vermelding met name van de opties voor latere aankopen en, indien bekend, een voorlopig tijdschema voor de uitoefening van de opties. In het geval van regelmatig dan wel binnen een bepaalde periode terugkerende opdrachten voorts vermelding, indien bekend, van een tijdschema voor de beoogde vervolgoopdrachten voor diensten.
 - Vermelding of het verlenen van de dienst ingevolge wettelijke of bestuursrechtelijke bepalingen aan een bepaalde beroepsgroep is voorbehouden.

- Verwijzing naar de desbetreffende wettelijke of bestuursrechtelijke bepaling.
 - Vermelding of rechtspersonen de namen en beroepskwalificaties van het personeel dat met het verlenen van de dienst wordt belast, dienen op te geven.
- c) Overheidsopdrachten voor werken:
- Aard, omvang en algemene kenmerken van de werken. Vermelding met name van de opties voor latere werken en, indien bekend, een voorlopig tijdschema voor de uitoefening van de opties.
 - Indien het werk of de opdracht in verschillende percelen is verdeeld, de orde van grootte van de percelen.
 - Gegevens betreffende het doel van het werk of de opdracht wanneer deze ook betrekking heeft op de opstelling van ontwerpen.
6. Wanneer de opdrachten in partijen/kavels zijn verdeeld, vermelding van de mogelijkheid voor de economische subjecten om voor één, meer en/of alle partijen/kavels in te schrijven.
7. Uiterste datum voor de uitvoering van de leveringen/diensten/werken of looptijd van de opdracht voor leveringen/diensten/werken; voorzover mogelijk, uiterste datum voor aanvang van de levering van de producten, de verlening van de diensten of, voorzover mogelijk, uiterste datum voor de aanvang van de werken.
8. Voor raamovereenkomsten: beoogd aantal economische subjecten dat zal deelnemen, looptijd van de beoogde overeenkomst onder vermelding van, in voorkomend geval, de redenen voor een looptijd van meer dan drie jaar, de totale geraamde waarde van de leveringen/diensten/werken voor de gehele looptijd van de raamovereenkomst en de waarde en frequentie van de te plaatsen opdrachten.
9. Indien van toepassing, verbod op varianten.
10. Indien van toepassing, de bijzondere voorwaarden voor de uitvoering van de opdracht.
11. In geval van een openbare procedure:
- a) Naam en adres van de dienst waar het bestek en aanvullende documentatie kunnen worden aangevraagd.
 - b) Indien van toepassing, de uiterste datum voor deze aanvraag.
 - c) Indien van toepassing, het bedrag dat voor het verkrijgen van de genoemde documentatie moet worden betaald en wijze van betaling.
12. a) Uiterste datum voor de ontvangst van de inschrijvingen (openbare procedure).
- b) Uiterste datum voor de ontvangst van de aanvragen tot deelneming (niet-openbare procedure en procedure van gunning via onderhandelingen).
- c) Adres waar zij moeten worden ingediend.
- d) Taal of talen waarin zij moeten worden gesteld.
13. In geval van een openbare procedure:
- a) Personen die bij de opening van de inschrijvingen worden toegelaten.
 - b) Dag, uur en plaats van de opening.
14. Indien van toepassing, verlangde borgsommen en waarborgen.
15. Belangrijkste financierings- en betalingsvoorwaarden en/of verwijzingen naar de teksten waar deze te vinden zijn.
16. Indien van toepassing, de vereiste rechtsvorm van de combinatie van economische subjecten waaraan de opdracht wordt gegund.
17. Gegevens over de situatie van het economische subject, alsmede de nodige gegevens en bescheiden voor de beoordeling van de economische en technische minimumeisen waaraan het economische subject moet voldoen. Niveau van eventueel vereiste specifieke bekwaamheden.
18. Minimaal aantal en, in voorkomend geval, maximaal aantal gegadigden dat de aanbestedende dienst voornemens is uit te nodigen tot inschrijving (niet-openbare procedure en procedure van gunning via onderhandelingen).
19. Termijn gedurende welke de inschrijver zijn inschrijving gestand moet doen (openbare procedure).
20. Indien van toepassing, naam en adres van reeds door de aanbestedende dienst geselecteerde economische subjecten (procedure van gunning via onderhandelingen).

21. Gunningscriteria. Criteria voor de vaststelling van de economisch voordeligste inschrijving en de weging ervan voor niet-openbare procedures en procedures van gunning via onderhandelingen. In geval van een openbare procedure moeten deze criteria en de weging ervan worden vermeld wanneer zij niet in het bestek zijn opgenomen.
22. Datum (data) van bekendmaking van de vooraankondiging overeenkomstig de technische specificaties voor de bekendmaking als vermeld in bijlage VIII of vermelding van de niet-bekendmaking ervan.
23. Datum van verzending van de aankondiging.
24. Vermelding of de opdracht onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten valt.

Aankondiging van geplaatste opdrachten

1. Naam en adres van de aanbestedende dienst.
2. Gevolgde aanbestedingsprocedure. In geval van een procedure van gunning via onderhandelingen zonder voorafgaande bekendmaking van een aankondiging van de opdracht, motivering van de keuze van de procedure (artikel 28).
3. Overheidsopdrachten voor leveringen: aard en hoeveelheid van de geleverde producten, indien van toepassing, uitgesplitst per leverancier; referentienummer van de nomenclatuur.

Overheidsopdrachten voor diensten: categorie waartoe de dienst behoort, en beschrijving van de dienst; referentienummer van de nomenclatuur; hoeveelheid afgenomen diensten.

Overheidsopdrachten voor werken: aard en omvang van de werkzaamheden en algemene kenmerken van het werk.
4. Datum van de plaatsing van de opdracht.
5. Gunningscriteria.
6. Aantal ontvangen inschrijvingen.
7. Naam en adres van de begunstigde(n).
8. Betaalde prijs of prijzen (minimum/maximum).
9. Waarde van de geselecteerde offerte(s) of de hoogste en de laagste offerte die bij de gunning in aanmerking zijn genomen.
10. Indien van toepassing, gedeelte van de opdracht dat, onder vermelding van de waarde, aan derden in onderaanneming kan worden gegeven.
11. Datum van bekendmaking van de aankondiging van de opdracht overeenkomstig de technische specificaties voor de bekendmaking als vermeld in bijlage VIII.
12. Datum van verzending van deze aankondiging.

BIJLAGE VII B

Inlichtingen die in aankondigingen van prijsvragen voor diensten moeten worden opgenomen

Aankondiging van prijsvragen

1. Naam, adres, faxnummer en e-mailadres van de aanbestedende dienst en van de dienst waar aanvullende documentatie kan worden verkregen.
2. Beschrijving van het ontwerp.
3. Aard van de prijsvraag: openbaar of niet-openbaar.
4. Bij openbare prijsvragen: uiterste datum voor de ontvangst van de ontwerpen.
5. Bij niet-openbare prijsvragen:
 - a) beoogd aantal deelnemers;
 - b) indien van toepassing, namen van reeds geselecteerde deelnemers;

- c) criteria voor de selectie van de deelnemers;
- d) uiterste datum voor de ontvangst van de aanvragen tot deelneming.
- 6. Indien van toepassing, vermelding of de deelneming aan een bepaalde beroepsgroep is voorbehouden.
- 7. Criteria die bij de beoordeling van de ontwerpen zullen worden gehanteerd.
- 8. Indien van toepassing, namen van de geselecteerde juryleden.
- 9. Vermelding of de beslissing van de jury bindend is voor de aanbestedende dienst.
- 10. Indien van toepassing, aantal prijzen en waarde ervan.
- 11. Indien van toepassing, nadere gegevens over vergoedingen aan alle deelnemers.
- 12. Vermelding of de winnaars recht hebben op eventuele vervolgoopdrachten.
- 13. Datum van verzending van de aankondiging.

Aankondiging van uitslagen van prijsvragen

- 1. Naam, adres, faxnummer en e-mailadres van de aanbestedende dienst.
- 2. Beschrijving van het ontwerp.
- 3. Totaal aantal deelnemers.
- 4. Aantal buitenlandse deelnemers.
- 5. Winnaar(s) van de prijsvraag.
- 6. Indien van toepassing, toegekende prijs of prijzen.
- 7. Verwijzing naar de aankondiging van de prijsvraag.
- 8. Datum van verzending van de aankondiging.

BIJLAGE VII C

Inlichtingen die in aankondigingen van concessieovereenkomsten voor openbare werken moeten worden opgenomen

- 1. Naam, adres, faxnummer en e-mailadres van de aanbestedende dienst.
- 2. a) Plaats van uitvoering.
 - b) Voorwerp van de concessie; aard en omvang van de prestaties.
- 3. a) Uiterste datum voor de ontvangst van de inschrijvingen.
 - b) Adres waar zij moeten worden ingediend.
 - c) Taal of talen waarin zij moeten worden gesteld.
- 4. Persoonlijke, technische en financiële eisen waaraan de gegadigden moeten voldoen.
- 5. Gunningscriteria.
- 6. Indien van toepassing, minimumpercentage van de aan derden toevertrouwde werken.
- 7. Datum van verzending van de aankondiging.

BIJLAGE VII D

Inlichtingen die in aankondigingen van door de concessiehouder geplaatste opdrachten voor werken moeten worden opgenomen

1. a) Plaats van uitvoering:
 - b) Aard en omvang van de te verrichten werkzaamheden en algemene kenmerken van het werk.
2. Eventueel opgelegde uitvoeringstermijn.
3. Naam en adres van de organisatie waar het bestek en aanvullende documentatie kunnen worden aangevraagd.
4. a) Uiterste datum voor de ontvangst van de aanvragen tot deelneming en/of van de inschrijvingen.
 - b) Adres waar zij moeten worden ingediend.
 - c) Taal of talen waarin zij moeten worden gesteld.
5. Indien van toepassing, verlangde borgsommen en waarborgen.
6. Economische en technische eisen waaraan de aannemer moet voldoen.
7. Gunningscriteria.
8. Datum van verzending van de aankondiging.

BIJLAGE VIII

TECHNISCHE SPECIFICATIES VOOR DE BEKENDMAKING

1. Bekendmaking van aankondigingen
 - a) Wanneer de aanbestedende diensten krachtens deze richtlijn bepaalde informatie bekend moeten maken, moeten zij deze informatie in het vereiste formaat hetzij via elektronische weg, overeenkomstig punt 3, hetzij op een andere wijze aan het Bureau voor officiële publicaties der Europese Gemeenschappen toezenden.
 - b) Bij een versnelde procedure zoals bedoeld in artikel 37, lid 9, moet de aankondiging hetzij per fax, hetzij langs elektronische weg, overeenkomstig punt 3, worden toegezonden.
 - c) De in de artikelen 34, 59, 66 en 72 bedoelde aankondigingen worden via het Bureau voor officiële publicaties der Europese Gemeenschappen bekendgemaakt.

De aanbestedende diensten kunnen deze informatie bovendien in een „kopersprofiel”, zoals omschreven in punt 2, onder b), op het internet bekendmaken.
 - d) Het Bureau voor officiële publicaties der Europese Gemeenschappen zendt de aanbestedende dienst een bevestiging van de bekendmaking van de verstrekte informatie waarin de datum van bekendmaking is vermeld. Deze bevestiging dient tot bewijs van daadwerkelijke bekendmaking.
2. Bekendmaking van aanvullende of bijkomende informatie
 - a) De aanbestedende diensten wordt aangeraden het volledige bestek op het internet bekend te maken. De aanbestedende diensten die een bestek op deze wijze beschikbaar stellen, moeten in de aankondiging van de opdracht, zoals bedoeld in artikel 34, lid 2, artikel 59, lid 1, en de artikelen 66 en 72, het internetadres vermelden waarop deze documentatie beschikbaar is.
 - b) De aanbestedende diensten wordt aangeraden hun „kopersprofiel” op het internet bekend te maken. Dit profiel kan informatie bevatten over lopende aanbestedingsprocedures, voorgenomen aankopen, geplaatste opdrachten, geannuleerde procedures, alsmede alle nuttige algemene informatie, zoals een contactpunt, een telefoon- en faxnummer, een postadres en een e-mailadres.
3. Verzending langs elektronische weg

Bij verzending langs elektronische weg moet worden voldaan aan de regels die vermeld zijn op het internetadres: „<http://simap.eu.int>”.

BIJLAGE IX

REGISTERS

BIJLAGE IX A

Overheidsopdrachten voor leveringen

De bedoelde beroeps- of handelsregisters, verklaringen of attesten zijn:

- voor België: „Handelsregister — Registre du commerce”;
- voor Denemarken: „Aktieselskabsregistret”, „Foreningsregistret” en „Handelsregistret”;
- voor Duitsland: „Handelsregister” en „Handwerksrolle”;
- voor Griekenland: „Βιοτεχνικό ή Βιομηχανικό ή Εμπορικό Επιμελητήριο”;
- voor Spanje: „Registro Mercantil” of, voor natuurlijke personen die niet ingeschreven zijn, een getuigschrift waaruit blijkt dat de betrokkene onder ede heeft verklaard het betrokken beroep uit te oefenen;
- voor Frankrijk: „Registre du commerce” en „Répertoire des métiers”;
- voor Italië: „Registro della Camera di commercio, industria, agricoltura e artigianato” und „Registro delle Commissioni provinciali per l'artigianato”;
- voor Luxemburg: „Registre aux firmes” en „Rôle de la Chambre des métiers”;
- voor Nederland: „Handelsregister”;
- Oostenrijk: „Firmenbuch”, „Gewerberegister”, „Mitgliederverzeichnisse der Landeskammern”;
- voor Portugal: „Registro Nacional das Pessoas Colectivas”;
- voor Finland: „Kaupparekisteri”, „Handelsregistret”;
- voor Zweden: „aktiebolags-, handels- eller föreningsregistren”.
- voor het Verenigd Koninkrijk en voor Ierland: de leverancier kan verzocht worden een attest over te leggen van de „Registrar of Companies” of van de „Registrar of Friendly Societies” waaruit blijkt dat het bedrijf van de leverancier „incorporated” of „registered” is, of, bij ontstentenis daarvan, een attest dat de betrokkene onder ede heeft verklaard het betrokken beroep uit te oefenen in het land waar hij zich op een bepaalde plaats en onder een welbepaalde handelsnaam heeft gevestigd.

BIJLAGE IX B

Overheidsopdrachten voor diensten

De bedoelde beroeps- of handelsregisters, verklaringen of attesten zijn:

- voor België: „Handelsregister— Registre du commerce” en „Beroepsorden — Ordres professionnels”;
- voor Denemarken: „Erhvervs- og Selskabsstyrelsen”;
- voor Duitsland: „Handelsregister”, „Handwerksrolle” en „Vereinsregister”;
- voor Griekenland: de dienstverlener kan worden verzocht om een verklaring onder ede ten overstaan van een notaris betreffende de uitoefening van het betrokken beroep; in de in de geldende wettelijke regeling bepaalde gevallen, voor het verrichten van de in bijlage I A vermelde diensten voor onderzoek, het beroepsregister „Μητρώο Μελετητών”, alsmede „Μητρώο Γραφείων Μελετών”;
- voor Spanje: „Registro Central de Empresas Consultoras y de Servicios del Ministerio de Economía y Hacienda”;
- voor Frankrijk: „Registre du commerce” en „Répertoire des métiers”;
- voor Italië: „Registro della Camera di commercio, industria, agricoltura e artigianato”, of „registro delle commissioni provinciali per l'artigianato” of „Consiglio nazionale degli ordini professionali”;
- voor Luxemburg: „Registre aux firmes” en „Rôle de la Chambre des métiers”;
- voor Nederland: „Handelsregister”;
- voor Oostenrijk: „Firmenbuch”, „Gewerberegister”, „Mitgliederverzeichnisse der Landeskammern”;
- voor Portugal: „Registro nacional das Pessoas Colectivas”;
- voor Finland: „Kaupparekisteri”/„Handelsregistret”;
- voor Zweden: „aktiebolags-, handels- eller föreningsregistren”;

- voor het Verenigd Koninkrijk en voor Ierland: de dienstverlener kan verzocht worden een attest van de „Registrar of Companies” of de „Registrar of Friendly Societies” over te leggen of, bij ontstentenis daarvan, een attest dat de betrokkene onder ede heeft verklaard het desbetreffende beroep uit te oefenen in het land waar hij zich heeft gevestigd op een bepaalde plaats en onder een welbepaalde handelsnaam.

BIJLAGE IX C

Overheidsopdrachten voor werken

De beroepsregisters, verklaringen of attesten voor elke lidstaat zijn:

- voor België: „Handelsregister — Registre du Commerce”;
- voor Denemarken: „Handelsregistret”, „Aktieselskabsregistret” of „Erhvervsregistret”;
- voor Duitsland: „Handelsregister” en „Handwerksrolle”;
- voor Griekenland: het Register van erkende ondernemingen („Μητρώο Εργοληπτικών Επιχειρήσεων” — ΜΕΕΠ) van het ministerie voor Milieu, Ruimtelijke Ordening en Openbare Werken (ΥΠΕΧΩΔΕ);
- voor Spanje: „Registro oficial de Contratistas del Ministerio de Industria, Comercio y Turismo”;
- voor Frankrijk: „Registre du commerce” en „Répertoire des métiers”;
- voor Italië: „Registro della Camera di commercio, industria, agricoltura e artigianato”;
- voor Luxemburg: „Registre aux firmes” en „Rôle de la Chambre des métiers”;
- voor Nederland: „Handelsregister”;
- voor Oostenrijk: „Firmenbuch”, „Gewerberegister”, „Mitgliederverzeichnisse der Landeskammern”;
- voor Portugal: „Comissão de Alvarás de Empresas de Obras Públicas e Particulares (CAEOPP)”;
- voor Finland: „Kaupparekisteri”, „Handelsregistret”;
- voor Zweden: „aktiebolags-, handels- eller föreningsregistren”;
- voor het Verenigd Koninkrijk en voor Ierland: de aannemer kan verzocht worden een attest van de „Registrar of Companies” of de „Registrar of Friendly Societies” over te leggen of, bij ontstentenis daarvan, een attest dat de betrokkene onder ede heeft verklaard het betrokken beroep uit te oefenen in het land waar hij zich op een bepaalde plaats en onder een welbepaalde handelsnaam heeft gevestigd.

BIJLAGE X

Uiterste termijnen voor omzetting

(artikel 80, tweede alinea)

Richtlijn	Uiterste data voor omzetting en toepassing
92/50/EEG (PB L 209 van 24.7.1992) Oostenrijk, Finland, Zweden ⁽¹⁾	1 juli 1993 1 januari 1995
93/36/EEG (PB L 199 van 9.8.1993) Oostenrijk, Finland, Zweden ⁽¹⁾	13 juni 1994 1 januari 1995
93/37/EEG (PB L 199 van 9.8.1993) codificatie van de Richtlijnen:	
— 71/305/EEG (PB L 185 van 16.8.1971)	
— EG-6	30 juli 1972
— DK, IRL, UK	1 januari 1973
— Griekenland	1 januari 1981
— Spanje, Portugal	1 januari 1986
— Oostenrijk, Finland, Zweden ⁽¹⁾	1 januari 1995
— 89/440/EEG (PB L 210 van 21.7.1989)	
— EG-9	19 juli 1990
— Griekenland, Spanje, Portugal	1 maart 1992
— Oostenrijk, Finland, Zweden ⁽¹⁾	1 januari 1995
97/52/EEG (PB L 328 van 28.11.1997)	13 oktober 1998

⁽¹⁾ EER: 1 januari 1994.

BIJLAGE XI

CONCORDANTIETABEL ⁽¹⁾

Onderhavige richtlijn	Richtlijn 92/50/EEG	Richtlijn 93/36/EEG	Richtlijn 93/37/EEG	Andere besluiten	
Art. 1, lid 1	Art. 1, eerste regel, aangepast	Art. 1, eerste regel, aangepast	Art. 1, eerste regel, aangepast		
Art. 1, lid 2, eerste alinea	—	Art. 1, onder a)	—		Gewijzigd
Art. 1, lid 2, tweede alinea	Art. 1, onder a)	—	—		Gewijzigd
Art. 1, lid 2	—	—	Art. 1, onder a) en onder c)		Gewijzigd
Art. 1, lid 3, eerste alinea	—	Art. 1, onder a), laatste zin, aangepast	—		
Art. 1, lid 3, tweede alinea	Art. 2	—			
Art. 1, lid 3, derde alinea, onder c)	16e overweging, aangepast	—	—		
Art. 1, lid 4, eerste alinea	Art. 1, onder c), eerste zin, aangepast	—	—		
Art. 1, lid 4, tweede alinea	—	—	—		Nieuw
Art. 1, lid 4, derde alinea	Art. 1, onder c), tweede zin	Art. 1, onder c)	Art. 1, onder b)		Gewijzigd
Art. 1, lid 5	Art. 1, onder b), aangepast	Art. 1, onder b), aangepast	Art. 1, onder b), aangepast		
Art. 1, lid 6	Art. 1, onder d), e) en f), aangepast	Art. 1, onder d), e) en f)	Art. 1, onder e), f), g), aangepast		
Art. 1, lid 7	—	—	—		Nieuw
Art. 1, lid 8	—	—	—		neu
Art. 1, lid 9	Art. 1, onder g)	—	—		
Art. 1, lid 10	—	—	Art. 1, onder d)		
Art. 1, lid 11	—	—	—		Nieuw
Art. 1, lid 12	—	—	—		Nieuw

⁽¹⁾ De vermelding „aangepast” betekent dat het gaat om een nieuwe formulering van de tekst zonder dat de inhoud van de tekst van de ingetrokken richtlijnen is gewijzigd. Wijzigingen van de inhoud van de bepalingen van de ingetrokken richtlijnen worden aangegeven met de vermelding „gewijzigd”. Deze vermelding staat in de laatste kolom wanneer de wijziging betrekking heeft op de bepalingen van de drie ingetrokken richtlijnen. De vermelding „gewijzigd” staat in de kolom van de desbetreffende richtlijn of richtlijnen, wanneer de wijziging slechts op een of twee richtlijnen betrekking heeft.

Onderhavige richtlijn	Richtlijn 92/50/EEG	Richtlijn 93/36/EEG	Richtlijn 93/37/EEG	Andere besluiten	
Art. 1, lid 13	—	—	—		Nieuw
Art. 1, lid 14	—	—	—		Nieuw
Art. 2	Art. 3, lid 2	Art. 5, lid 7	Art. 6, lid 6		Gewijzigd
Art. 3, lid 1	Art. 26, lid 1, gewijzigd	Art. 18, aangepast	Art. 21, gewijzigd		
Art. 3, lid 2	Art. 26, leden 2 en 3	—	—		
Art. 4	Art. 38 bis, aangepast	Art. 28, gewijzigd	Art. 33 bis, aangepast		
Art. 5	—	Art. 15, lid 2, aangepast	—		
Art. 6	—	—	—		Nieuw
Art. 7	Art. 4, lid 1, aangepast	Art. 3, aangepast	—		
Art. 8, onder a) en b)	Art. 7, lid 1, onder a)	Art. 5, lid 1, onder a)	—		Gewijzigd
Art. 8, onder c)	—	—	Art. 6, lid 1, onder a)		Gewijzigd
Art. 9	Art. 3, lid 3, en art. 7, lid 1, onder a)	—	Art. 2, en art. 6, lid 1, onder b)		Gewijzigd
Art. 10	—	—	—		Nieuw
Art. 11, lid 1	—	Art. 5, lid 1, onder b)	—		
Art. 11, lid 2	—	Art. 5, lid 6	—		
Art. 11, lid 3	—	Art. 5, lid 2	—		
Art. 11, lid 4	—	Art. 5, lid 3	—		
Art. 11, lid 5	—	Art. 5, lid 4	—		
Art. 11, lid 6, onder f)	—	Art. 5, lid 5	—		
Art. 12, lid 1	Art. 7, lid 2	—	—		
Art. 12, lid 2	Art. 7, lid 7	—	—		
Art. 12, lid 3	Art. 7, lid 4, eerste alinea	—	—		
Art. 12, lid 4, onder d)	Art. 7, lid 4, tweede alinea	—	—		
Art. 12, lid 5, onder e)	Art. 7, lid 4, derde alinea	—	—		

Onderhavige richtlijn	Richtlijn 92/50/EEG	Richtlijn 93/36/EEG	Richtlijn 93/37/EEG	Andere besluiten	
Art. 12, lid 6, onder f)	Art. 7, lid 5	—	—		
Art. 12, lid 7, onder g)	Art. 7, lid 6	—	—		
Art. 12, lid 8, onder h)	Art. 7, lid 3	—	—		
Art. 13, lid 1	—	—	Art. 6, lid 5		
Art. 13, lid 2, onder b)	—	—	Art. 6, lid 4		
Art. 13, lid 3, onder c)	—	—	Art. 6, lid 3, aangepast		
Art. 14	Art. 1, onder a), punt ii)	Art. 2, onder a)	Art. 4, onder a)		Gewijzigd
Art. 15	—	—	—		Nieuw
Art. 16	Art. 4, lid 2	Art. 2, lid 1, onder b)	Art. 4, onder b)		
Art. 17, onder a)	Art. 5, onder a), aangepast	Art. 4, onder a), aangepast	Art. 5, onder a), aangepast		
Art. 17, onder b) en c)	Art. 5, onder b) en c)	Art. 4, onder b) en c)	Art. 5, onder b) en c)		
Art. 18	Art. 1, onder a), punten iii) t/m ix)	—	—		
Art. 19	Art. 6	—	—		
Art. 20	Art. 8	—	—		
Art. 21	Art. 9	—	—		
Art. 22	Art. 10	—	—		
Art. 23	—	—	—		Nieuw
Art. 24	Art. 14	Art. 8	Art. 10		Gewijzigd
Art. 25, lid 1	Art. 24, lid 1, eerste alinea, eerste zin	Art. 16, lid 1, eerste alinea	Art. 19, eerste alinea		Gewijzigd
Art. 25, lid 2	Art. 24, lid 1, eerste alinea, tweede zin	Art. 16, lid 1, tweede alinea	Art. 19, tweede alinea		
Art. 25, lid 3	Art. 24, lid 1, tweede alinea	Art. 16, lid 1, derde alinea	Art. 19, derde alinea		Gewijzigd
Art. 25, lid 4, eerste alinea	—	Art. 16, lid 2	—		
Art. 25, lid 4, tweede alinea	Art. 24, lid 2	—	—		
Art. 26	Art. 25, aangepast	Art. 17, aangepast	Art. 20, aangepast		Gewijzigd
Art. 27	Art. 28, aangepast	—	Art. 23, aangepast		

Onderhavige richtlijn	Richtlijn 92/50/EEG	Richtlijn 93/36/EEG	Richtlijn 93/37/EEG	Andere besluiten	
Art. 28, lid 1	Art. 11, lid 1, aangepast	Art. 6, lid 1, aangepast	Art. 7, lid 1, aangepast		
Art. 28, lid 2	Art. 11, lid 4, aangepast	Art. 6, lid 4, aangepast	Art. 7, lid 4, aangepast		
Art. 28, lid 3	—	—	—		
Art. 29, punt 1, onder a)	Art. 11, lid 2, onder a)	Art. 6, lid 2	Art. 7, lid 2, onder a)		
Art. 29, punt 1, onder b)	—	—	—		Nieuw
Art. 29, punt 2	Art. 11, lid 2, onder b)	—	Art. 7, lid 2, onder c)		
Art. 29, punt 3	Art. 11, lid 2, onder c)	—	—		
Art. 29, punt 4	—	—	Art. 7, lid 2, onder b)		
Art. 30	—	—	—		Nieuw
Art. 31, punt 1, onder a)	Art. 11, lid 3, onder a)	Art. 6, lid 3, onder a)	Art. 7, lid 3, onder a)		
Art. 31, punt 1, onder b)	Art. 11, lid 3, onder b)	Art. 6, lid 3, onder c)	Art. 7, lid 3, onder b)		
Art. 31, punt 1, onder c)	Art. 11, lid 3, onder d)	Art. 6, lid 3, onder d)	Art. 7, lid 3, onder c)		
Art. 31, punt 2, onder a)	—	Art. 6, lid 3, onder b)	—		
Art. 31, punt 2, onder b)	—	Art. 6, lid 3, onder e)	—		
Art. 31, punt 3	Art. 11, lid 3, onder c)	—	—		
Art. 31, punt 4, onder a)	Art. 11, lid 3, onder e)	—	Art. 7, lid 3, onder d)		
Art. 31, punt 4, onder b)	Art. 11, lid 3, onder f)	—	Art. 7, lid 3, onder e)		
Art. 32	—	—	—		Nieuw
Art. 33	—	—	Art. 9		
Art. 34, lid 1, eerste alinea, onder a), eerste alinea	—	Art. 9, lid 1, eerste alinea	—		
Art. 34, lid 1, eerste alinea, onder a), tweede alinea	—	Art. 9, lid 1, tweede alinea	—		Gewijzigd

Onderhavige richtlijn	Richtlijn 92/50/EEG	Richtlijn 93/36/EEG	Richtlijn 93/37/EEG	Andere besluiten	
Art. 34, lid 1, eerste alinea, onder b)	Art. 15, lid 1	—	—		
Art. 34, lid 1, eerste alinea, onder c)	—	—	Art. 11, lid 1		
Art. 34, lid 1, tweede alinea	Art. 17, lid 2, tweede alinea	Art. 9, lid 5, tweede alinea	—		
Art. 34, lid 1, derde alinea	—	—	Art. 11, lid 7, tweede alinea		
Art. 34, lid 1, vierde alinea	—	Art. 9, lid 1, tweede alinea, tweede zin	—		
Art. 34, lid 2	Art. 15, lid 2	Art. 9, lid 2	Art. 11, lid 2		
Art. 34, lid 3, eerste alinea	Art. 16, lid 1	Art. 9, lid 3, eerste zin	Art. 11, lid 5, eerste zin		Gewijzigd
Art. 34, lid 3, tweede alinea	—	—	—		Nieuw
Art. 34, lid 3, derde alinea	Art. 16, lid 3	—	—		
Art. 34, lid 3, vierde alinea	Art. 16, lid 5	Art. 9, lid 3, tweede zin	Art. 11, lid 5, tweede zin		
Art. 35, lid 1	Art. 17, lid 1	Art. 9, lid 4	Art. 11, lid 6		
Art. 35, leden 2, 3 en 4	—	—	—		Nieuw
Art. 35, lid 5	Art. 17, lid 4	Art. 9, lid 6	Art. 11, lid 8		Gewijzigd
Art. 35, lid 6	—	—	—		Nieuw
Art. 35, lid 7	Art. 17, lid 6	Art. 9, lid 9	Art. 11, lid 11		Gewijzigd
Art. 35, lid 8	Art. 17, lid 8	Art. 9, lid 11	Art. 11, lid 13		Gewijzigd
Art. 35, lid 9	Art. 17, lid 7	Art. 9, lid 10	Art. 11, lid 12		
Art. 36	Art. 21	Art. 13	Art. 17		Gewijzigd
Art. 37, leden 1 t/m 8	Art. 18, leden 1, 2 en 5, en Art. 19, leden 1, 3 en 7	Art. 10, leden 1 en 1 bis, en Art. 11, leden 1, 3, 3 t/m 6	Art. 12, leden 1, 2 en 5		Gewijzigd
Art. 37, lid 9	Art. 20, lid 1	Art. 12, lid 1 en 3	Art. 14, lid 1		Gewijzigd
Art. 38	Art. 18, leden 3 en 4, Art. 19, lid 6, en art. 20, lid 2, aangepast	Art. 10, leden 2 en 3, Art. 11, lid 5, en art. 12, lid 2, aangepast	Art. 12, leden 3 en 4, Art. 13, lid 6, en art. 14, lid 2, aangepast		

Onderhavige richtlijn	Richtlijn 92/50/EEG	Richtlijn 93/36/EEG	Richtlijn 93/37/EEG	Andere besluiten	
Art. 39	Art. 19, lid 5, en art. 20, lid 3	Art. 11, lid 4, en art. 12, lid 3	Art. 13, lid 5, en art. 14, lid 3		Gewijzigd
Art. 40	Art. 19, lid 2, en art. 20, lid 3	Art. 11, lid 2, en art. 12, lid 3	Art. 13, lid 2, en art. 14, lid 3		Gewijzigd
Art. 41, lid 1	Art. 12, lid 1, aangepast	Art. 7, lid 1, aangepast	Art. 8, lid 1, aangepast		
Art. 41, lid 2	Art. 12, lid 2	Art. 7, lid 2, aangepast	Art. 8, lid 2, aangepast		
	Art. 12, lid 2, laatste zin	Art. 7, lid 2, laatste zin	Art. 8, lid 2, laatste zin		Vervallen
Art. 42	Art. 23, lid 2	Art. 15, lid 3	Art. 18, lid 2		Gewijzigd
Art. 43	Art. 12, lid 3	Art. 7, lid 3	Art. 8, lid 3		Gewijzigd
Art. 44, lid 1	Art. 23, lid 1, aangepast	Art. 15, lid 1, aangepast	Art. 18, lid 1, aangepast		
Art. 44, leden 2 t/m 5	—	—	—		Nieuw
Art. 44, lid 6	Art. 32, lid 4	Art. 23, lid 3	—		Gewijzigd
Art. 45, lid 1	Art. 27, lid 1, aangepast	Art. 19, lid 1, aangepast	Art. 22, lid 1, aangepast		
Art. 45, lid 2	Art. 27, lid 2, eerste alinea, en lid 3	Art. 19, lid 2, eerste alinea, en lid 3	Art. 22, lid 2, eerste alinea, en lid 3		Gewijzigd
	Art. 27, lid 2, tweede alinea, en lid 4	Art. 19, lid 2, tweede alinea, en lid 4	Art. 22, lid 2, tweede alinea, en lid 4		Vervallen
Art. 46, lid 1	—	—	—		Nieuw
Art. 46, lid 2, onder a) en b)	Art. 29, eerste alinea, onder a) en b), aangepast	Art. 20, lid 1, onder a) en b)	Art. 24, lid 1, onder a) en b), aangepast		
Art. 46, lid 2, onder c)	Art. 29, eerste alinea, onder c)	Art. 20, lid 1, onder c)	Art. 24, eerste alinea, onder c)		Gewijzigd
Art. 46, lid 2, onder d), e) en g)	Art. 29, eerste alinea, onder d), e) en g)	Art. 20, lid 1, onder c)	Art. 24, eerste alinea, onder d), e) en g)		
Art. 46, lid 2, onder f)	Art. 29, eerste alinea, onder f), gewijzigd	—	—		
Art. 46, lid 2, onder h)	—	—	—		Nieuw
Art. 46, leden 3, 4 en 5	Art. 29, tweede en derde en vierde alinea, aangepast	Art. 20, leden 2, 3 en 4, aangepast	Art. 24, tweede en derde en vierde alinea		

Onderhavige richtlijn	Richtlijn 92/50/EEG	Richtlijn 93/36/EEG	Richtlijn 93/37/EEG	Andere besluiten	
Art. 47, eerste alinea	Art. 30, leden 1 en 3, eerste zin, aangepast	Art. 21, leden 1 en 2, eerste zin, aangepast	Art. 25, eerste zin, aangepast		
Art. 47, tweede alinea	Art. 30, lid 2	—	—		
Art. 48	Art. 31, aangepast	Art. 22, aangepast	Art. 26, aangepast		
Art. 48, lid 1, onder c)	Art. 31, lid 1, onder c)	Art. 22, lid 1, onder c)	Art. 26, lid 1, onder c)		Gewijzigd
Art. 49, lid 1	—	—	—		Nieuw
Art. 49, lid 2	—	Art. 23, lid 1	—		
Art. 49, lid 3	Art. 32, leden 1 en 2	—	—		
Art. 49, lid 4	—	—	Art. 27, lid 1		
Art. 49, lid 5	Art. 32, lid 3	Art. 23, lid 2	Art. 27, lid 2		
Art. 50	Art. 33	—	—		Gewijzigd
Art. 51	Art. 34	Art. 24	Art. 28		
Art. 52, lid 1	Art. 35, lid 1, aangepast	Art. 25, lid 1, aangepast	Art. 29, lid 1, aangepast		
Art. 52, lid 2	Art. 35, lid 2, aangepast	Art. 25, lid 2, aangepast	Art. 29, lid 2, aangepast		
Art. 52, lid 3, eerste alinea	—	Art. 25, lid 3, eerste alinea, aangepast	Art. 29, lid 2, aangepast		
Art. 52, lid 3, tweede alinea	Art. 35, lid 3, eerste alinea, aangepast	—	—		
Art. 52, lid 3, derde alinea	—	—	Art. 29, lid 3, eerste alinea, aangepast		
Art. 52, lid 4	Art. 35, lid 3, tweede en derde alinea, aangepast	Art. 25, lid 3, tweede en derde alinea, aangepast	Art. 29, lid 3, tweede en derde alinea, aangepast		
Art. 52, lid 5	Art. 35, lid 4, aangepast	Art. 25, lid 4, aangepast	Art. 29, lid 4, gewijzigd		
Art. 52, lid 6	Art. 35, lid 5	Art. 25, lid 5, aangepast	Art. 29, lid 5, aangepast		
Art. 53, lid 1	Art. 36, lid 1, aangepast	Art. 26, lid 1, aangepast	Art. 30, lid 1, aangepast		
Art. 53, lid 2	Art. 36, lid 2	Art. 26, lid 2	Art. 30, lid 2		Gewijzigd
	—	—	Art. 30, lid 3		Vervallen

Onderhavige richtlijn	Richtlijn 92/50/EEG	Richtlijn 93/36/EEG	Richtlijn 93/37/EEG	Andere besluiten	
Art. 54	Art. 37, eerste en tweede alinea	Art. 27, eerste en tweede alinea	Art. 30, eerste en tweede alinea		Gewijzigd
	Art. 37, derde alinea	Art. 27, derde alinea	Art. 30, lid 4, derde alinea		Vervallen
	—	—	Art. 30, lid 4, vierde alinea		Vervallen
	—	—	Art. 31		Vervallen
	—	—	Art. 32		Vervallen
Art. 55	—	Art. 2, lid 2	—		
Art. 56	Art. 13, leden 3 en 4	—	—		
Art. 57, lid 1	Art. 13, lid 1, eerste alinea, en lid 2, eerste alinea	—	—		
Art. 57, lid 2	Art. 13, lid 1, eerste t/m derde streepje, en lid 2 eerste t/m derde streepje				Gewijzigd
Art. 58	—	—	—		Nieuw
Art. 59, lid 1	Art. 15, lid 3	—	—		
Art. 59, lid 2, eerste alinea	Art. 16, lid 2, tweede streepje	—	—		Gewijzigd
Art. 59, lid 2, tweede alinea, en lid 3	—	—	—		Nieuw
Art. 60	Art. 17, lid 1, lid 2, eerste en derde alinea, leden 3 t/m 6 en 8	—	—		Gewijzigd
Art. 61	—	—	—		Nieuw
Art. 62	Art. 13, lid 5	—	—		
Art. 63	Art. 13, lid 6	—	—		
Art. 64	—	—	Art. 3, lid 1		Gewijzigd
Art. 65	—	—	—		Nieuw
Art. 66, leden 1 t/m 8	—	—	Art. 11, leden 3, 6 t/m 11 en 13		Gewijzigd
Art. 66, lid 9	—	—	—		Nieuw

Onderhavige richtlijn	Richtlijn 92/50/EEG	Richtlijn 93/36/EEG	Richtlijn 93/37/EEG	Andere besluiten	
Art. 67	—	—	Art. 15		
Art. 68	—	—	Art. 3, lid 2		
Art. 69	—	—	Art. 3, lid 3		
Art. 70	—	—	—		
Art. 71, lid 1	—	—	Art. 3, lid 4, eerste alinea		Gewijzigd
Art. 71, lid 2	—	—	Art. 3, lid 4, tweede, derde en vierde alinea		
Art. 72, leden 1 t/m 3	—	—	Art. 3, lid 4, eerste alinea, eerste zin, en art. 11, lid 4 en lid 6, eerste alinea		Gewijzigd
Art. 72, lid 4	—	—	—		Nieuw
Art. 73	—	—	Art. 16		
	Art. 38	Art. 30	Art. 33		Vervallen
Art. 74	Art. 39, lid 1, aangepast	Art. 31, lid 1, aangepast	Art. 34, lid 1, aangepast		
Art. 75	Art. 39, lid 2, onder a), b), c) en d), eerste alinea	Art. 31, lid 2, aangepast	Art. 34, lid 2		Gewijzigd
	Art. 39, lid 2, onder d), tweede alinea	—	—		Vervallen
Art. 76, lid 1	Art. 40, lid 1	Art. 32, lid 1	—		
Art. 76, lid 2	Art. 40, lid 3	Art. 32, lid 2	Art. 35, lid 3		Gewijzigd
	Art. 40, lid 2	—	—		Geschrapt
Art. 76, lid 3	Art. 40, lid 4, gewijzigd	Art. 32, lid 3	—		
Art. 77, leden 1 en 2	—	—	—		Nieuw
Art. 77, lid 3	Art. 7, lid 1, onder b), eerste alinea	Art. 5, lid 1, onder c), eerste alinea	Art. 6, lid 2, onder a), eerste alinea		Gewijzigd
Art. 77, lid 4	Art. 7, lid 1, onder c)	Art. 5, lid 1, onder d)	Art. 6, lid 2, onder a), tweede alinea		Gewijzigd
Art. 78, lid 1, onder a)	Art. 7, lid 1, onder b), tweede alinea, aangepast	Art. 5, lid 1, onder c), tweede alinea, aangepast	Art. 6, lid 1, onder b), aangepast		
Art. 78, lid 1, onder b)	Art. 16, lid 4	—	Art. 35, lid 2		Gewijzigd

Onderhavige richtlijn	Richtlijn 92/50/EEG	Richtlijn 93/36/EEG	Richtlijn 93/37/EEG	Andere besluiten	
Art. 78, lid 1, onder c)	—	—	—		Nieuw
Art. 78, lid 1, onder d)	—	—	Art. 35, lid 1		
Art. 78, lid 1, onder e)	—	Art. 29, lid 3, aangepast			
Art. 78, lid 1, onder f)	—	—	—		Nieuw
Art. 78, lid 1, onder g)	—	—	Art. 35, lid 2, aangepast		
Art. 78, lid 1, onder h)	—	—	—		Nieuw
Art. 78, lid 2	Art. 43, aangepast	—	—		
Art. 79	—	—	—		
Art. 80	—	—	—		
Art. 81	—	—	—		
Art. 82	—	—	—		
Bijlagen I A en I B	Bijlagen I A en I B	—	—		Gewijzigd
Bijlage II	—	—	Bijlage II		Gewijzigd
Bijlage III	—	—	Bijlage I	Akte van toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden	
Bijlage IV	—	Bijlage I	—	Akte van toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden	
Bijlage V	—	Bijlage II	—		Gewijzigd
Bijlage VI	Bijlage II	Bijlage III	Bijlage III		Gewijzigd
Bijlage VII A, B, C en D	Bijlagen III en IV	Bijlage IV	Bijlagen IV, V, VI		Gewijzigd
Bijlage VIII	—	—	—		Nieuw
Bijlage IX A	—	Art. 21, lid 2	—	Akte van toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden	
Bijlage IX B	Art. 30, lid 3	—	—	Akte van toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden	

Onderhavige richtlijn	Richtlijn 92/50/EEG	Richtlijn 93/36/EEG	Richtlijn 93/37/EEG	Andere besluiten	
Bijlage IX C	—	—	Art. 25, aangepast	Akte van toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden	
Bijlage X	—	—	—		Nieuw
Bijlage XI	—	—	—		Nieuw